

Columbus World/PRO

Version 1.50

Décembre 1998

Copyright Digi International Inc. © 1998
Tous droits réservés

Toutes les marques et tous les logos sont des marques déposées par leurs auteurs.

Digi International Inc.
Joseph-von-Fraunhofer-Str. 23
D-44227 Dortmund
WWW: <http://www.itk.com>



Sommaire

Avant-propos	i
1 Avant de Commencer	1-1
1.1 Comment utiliser ce manuel	1-2
1.2 Columbus World : Informations sur le produit	1-6
1.3 Conditions nécessaires pour l'utilisation de Columbus World	1-7
1.4 Service d'accès RNIS	1-8
2 Utilisation de l'aide en ligne	2-1
2.1 Ouverture de l'aide en ligne	2-2
2.2 Utilisation de l'aide en ligne	2-3
2.3 Quitter l'aide en ligne	2-7
3 Gestion des adresses	3-1
3.1 Ouverture de la Gestion des adresses	3-2
3.2 Saisie des adresses	3-3
3.3 Importation/Exportation d'adresses	3-4
3.4 Modification des adresses	3-6
3.5 Configurer les colonnes	3-6
3.6 Effacer des adresses	3-10

4	Columbus Fax	4-1
4.1	Démarrer Columbus Fax	4-2
4.2	Émission d'un fax	4-6
4.3	Réception d'un fax	4-15
5	Columbus EFT	5-1
5.1	Configuration de Client EFT	5-2
5.2	Configuration de Serveur EFT	5-4
5.3	Utilisation de Client EFT	5-8
5.4	Utilisation de Serveur EFT	5-16
6	Columbus Téléphonie	6-1
6.1	Démarrer Columbus Téléphonie	6-2
6.2	Téléphoner avec Columbus Téléphonie	6-5
6.3	Utilisation du répondeur	6-21
7	Internet et Accès réseau à distance	7-1
7.1	Internet et Accès réseau à distance sous Windows 95	7-2
7.2	Internet et Accès réseau à distance sous Windows NT 4.0	7-8
7.3	Accès à Distance	7-14
A	Port COM Digi RNIS pour Windows 95	A-1
A.1	Installation de ports et modems RNIS	A-1
B	Port COM Digi RNIS pour Windows NT 4.0	B-1
B.1	Installation de ports et modems RNIS	B-1

C	Avis de conformité	C-1
	C.1 Conformité aux normes applicables aux États-Unis et au Canada	C-1
	Glossaire.....	D-1
	Index.....	E-1

Avant-propos

Félicitations ! En achetant **Columbus World** vous avez opté pour un produit exceptionnellement performant. **Columbus World** est un logiciel intégré de communication qui englobe tous les aspects essentiels des télécommunications modernes. Fonctionnant sur le RNIS (également appelé Numéris par France Telecom), **Columbus World** exploite tous les avantages de la technologie de transmission numérique afin que vos transferts de données soient « au top ».

Tous ceux qui ont déjà effectué des transferts de données par modem savent à quel point le flux des données peut être lent, notamment avec de grands fichiers ou des graphiques complexes. Les conséquences sont des temps de communication qui semblent interminables et une restitution d'image extrêmement lente.

Avec une ligne RNIS, deux canaux utiles indépendants (canaux B) transmettent des données, de la voix ou des informations vidéo à une vitesse de 64 ko/s par canal. Les engorgements appartiennent désormais au passé. **Columbus World** vous ouvre les portes des autoroutes de l'information qui vous permettront de transférer vos données à une vitesse phénoménale. Vous pourrez ainsi informer et être informé plus rapidement.

Que vous souhaitiez envoyer ou recevoir un fax, téléphoner avec l'assistance de votre ordinateur, transmettre des données ou utiliser les possibilités des différents services en ligne, **Columbus World** vous offre une solution performante pour toutes ces applications avec toutes les normes conviviales des télécommunications modernes.

Nous avons consacré des efforts particuliers au guide de l'utilisateur afin d'éviter toute incertitude lors de l'utilisation de **Columbus World**. L'interface utilisateur familière ainsi que la gestion d'adresses bien organisée et fonctionnelle sont des plus qui rendent l'utilisation de **Columbus World** aussi simple qu'un jeu d'enfant.

Que vous utilisez le logiciel à titre personnel ou que vous l'installiez en tant que solution bureautique, sa technologie intelligente fera très certainement de **Columbus World** le nouveau « noyau central » de vos télécommunications. Et si un jour vous deviez vous absenter de chez vous ou si vous ne voulez pas être dérangé pendant que vous « surfez » sur l'Internet, le répondeur intégré assure la continuité des communications personnelles et professionnelles.

L'équipe de Digi International Inc.

En achetant **Columbus World** vous avez acquis les droits d'utilisation du logiciel pour **une seule** installation ! Vous êtes cependant autorisé à effectuer une copie de sécurité du logiciel ! Toutefois, si vous souhaitez faire plusieurs installations et les utiliser, vous devez **à chaque fois acheter une licence propre**. Toute infraction à l'utilisation légale du logiciel **Columbus World** peut faire l'objet de poursuites judiciaires à votre encontre.

1 Avant de Commencer

Ce chapitre vous donne un **premier aperçu** de Columbus World. Il vous présente tout d'abord l'organisation ainsi que le contenu de ce manuel et vous aide ainsi à y retrouver les renseignements précis que vous recherchez. Il vous apporte ensuite des informations sur Columbus World.

Vous trouverez dans ce chapitre :

- un descriptif des **éléments qui composent ce manuel** afin de vous en faciliter la lecture
- des **informations sur le produit** Columbus World
- des **exemples d'application** de Columbus World
- **ce qui est fourni** avec Columbus World
- la **configuration nécessaire** à Columbus World
- des remarques à propos du **service d'accès RNIS**

1.1 Comment utiliser ce manuel ...

Dans ce manuel, nous voulons nous adresser aux personnes qui souhaitent utiliser les avantages et la convivialité des télécommunications RNIS modernes assistées par ordinateur et qui veulent organiser leur poste de travail en conséquence. Seules des connaissances de Windows 95 / Windows NT 4.0 et des connaissances générales du PC sont nécessaires pour comprendre ce manuel.

Organisation de ce manuel

- **Le chapitre 1** vous donne un **aperçu** du produit, de la configuration nécessaire et du raccordement de votre PC à une ligne RNIS.
- **Le chapitre 2** vous explique comment utiliser **l'aide en ligne** de Columbus World.
- **Le chapitre 3** décrit la facilité avec laquelle vous pouvez utiliser la **gestion des adresses** fonctionnelle et conviviale.
- **Le chapitre 4** vous explique comment **envoyer ou recevoir un fax** avec Columbus World.
- **Le chapitre 5** décrit la facilité du **transfert de fichiers** avec Columbus EFT.
- **Le chapitre 6** décrit la convivialité avec laquelle vous pouvez **téléphoner et répondre aux appels** à l'aide de Columbus Téléphonie.
- **Le chapitre 7** décrit comment configurer **l'Accès réseau à distance** et établir une liaison avec le **Fournisseur d'accès Internet** par le biais du port WAN Miniport.
- **L'annexe A** contient des informations plus détaillées sur le port COM Digi RNIS pour Windows 95.
- **L'annexe B** contient des informations plus détaillées sur le port COM Digi RNIS pour Windows NT 4.0.
- **L'annexe C** contient l'**Avis de conformité** (mise en garde) pour Canada.
- **L'annexe D** contient un **glossaire** dans lequel vous trouverez **une brève explication des termes techniques**.
- **L'index** complet vous permet de vous orienter rapidement afin de trouver une réponse ou une explication à toutes les questions qui pourraient apparaître lors de la configuration ou pendant l'utilisation.

Votre travail avec ce manuel sera facilité avec les éléments suivants :

En-tête

Vous trouverez sur l'en-tête de chaque page le *titre du chapitre courant* qui pourra vous servir à vous y retrouver rapidement lorsque vous feuilletez ce manuel , et à droite la numérotation chronologique sur des pages (« 1-2 », par exemple, correspond à Chapitre 1, Page 2).

Remarque

Les informations particulièrement importantes sont représentées comme suit sur fond jaune :

L'attention est ici attirée sur un point important que vous devez absolument lire !

Remarque particulière

Certaines informations particulièrement importantes qui peuvent donner lieu à de légers problèmes si vous n'en tenez pas compte sont en plus signalées avec un point d'exclamation :



Vous lisez ici un point de la plus haute importance. Des problèmes ou des erreurs peuvent rapidement apparaître si vous ne tenez pas compte de cette remarque !

Gras ou italique

Les attributs gras et italique sont utilisés dans ce manuel pour **mettre en valeur certaines informations** ou les *souligner*.

Étapes générales de l'utilisation

Les étapes de l'utilisation sont présentées comme suit



- (1) Allumez votre PC.
- (2) [étape suivante]
- (3) [... autres étapes]

Utilisation de la souris

Bouton gauche de la souris :

Cliquer veut toujours dire :

Cliquez **une fois** sur le **bouton gauche de la souris**.

Double-cliquer :

Cliquez **deux fois** brièvement sur le **bouton gauche de la souris**.

Bouton droit de la souris :

Si l'utilisation du **bouton droit de la souris** est nécessaire lors d'une étape, le texte vous en informe expressément :



« Cliquez sur le bouton droit de la souris ... »

Utilisation du clavier

Les touches du clavier sur lesquelles vous devez appuyer sont représentées de la façon suivante :

Exemples :

Symbole	Touche
	Touche de fonction F1
	Ctrl
	Retour Arrière
	Entrée

Si ces touches sont liées à un signe plus, par exemple  + , appuyez **simultanément** sur les deux touches.

1.2 Columbus World : Informations sur le produit

Ce chapitre vous présente chacun des composants de Columbus World et vous explique de quelle façon ces composants vous faciliteront vos télécommunications quotidiennes.

En choisissant **Columbus World** vous avez opté pour une puissante solution de communication RNIS qui englobe tous les aspects essentiels des télécommunications modernes. Que vous souhaitiez envoyer ou recevoir un fax, transmettre des données, vous connecter à un service en ligne ou téléphoner de manière conviviale, **Columbus World** vous offre le support de communication approprié dans tous les domaines.

La **Gestion des adresses** conviviale et fonctionnelle vous assiste lorsque vous travaillez avec **Columbus World**. Cette base de données très simple à utiliser vous permet de saisir tous vos numéros d'appel et vos adresses privées et professionnelles. Toutes les données enregistrées sont à votre disposition dans toutes les applications **Columbus World** et vous pourrez y accéder directement pour envoyer un fax, transférer des données ou téléphoner.

Vous apprécierez beaucoup l'application **Columbus Fax** car elle vous facilitera considérablement l'émission et la réception de fax. Une interface utilisateur intuitive et une gestion des adresses fonctionnelle qui mettent les adresses à votre disposition à l'aide d'une simple pression sur une touche y contribuent grandement. Ceci sous réserve que vous ayez préalablement saisi toutes vos adresses.

Grâce à **Columbus World**, l'époque où vous deviez faire transporter vos données par poste ou par courrier d'un endroit à l'autre après les avoir enregistrées sur un support approprié, une disquette par exemple, est définitivement révolue. **Columbus EFT** vous permet de transférer rapidement et en toute sécurité des fichiers même de grande taille. Vous gagnez du temps et de l'argent, car Columbus EFT vous fait profiter de tous les avantages de la technologie de transmission numérique. Deux canaux B indépendants transportent ici vos données sur les autoroutes de l'information à une vitesse de 64 ko/s par canal.

La téléphonie devient un véritable plaisir avec **Columbus Téléphonie**. Quelle que soit le nombre de vos interlocuteurs, professionnels ou privés, la conviviale gestion des adresses vous permet d'accéder rapidement et sans problème à tout abonné enregistré. Et d'une simple pression sur une touche, Columbus Téléphonie compose pour vous le numéro souhaité. Vous disposez ainsi d'un numéro abrégé pour chacun de vos correspondants. Et si par ailleurs vous devez vous absenter ou si vous ne voulez pas être dérangé, le **répondeur** prend en charge tous les appels à votre place. Il peut demander à la personne qui

appelle de vous laisser un message ou encore lui indiquer où vous joindre en cas d'urgence : c'est vous qui décidez ! Dans tous les cas l'appel est scrupuleusement enregistré afin que vous ne manquiez pas la fête improvisée chez des amis ou que vous ne ratiez pas l'affaire de votre vie.

1.3 Conditions nécessaires pour l'utilisation de Columbus World

Les conditions suivantes doivent être remplies pour pouvoir pleinement utiliser Columbus World :

- Vous disposez d'une ligne RNIS
- Une prise d'accès RNIS se trouve à portée du câble RNIS fourni avec votre carte.

Configuration nécessaire de votre PC

- 486 DX2 66 ou supérieur
(Pentium 90 pour Windows NT 4.0 recommandé)
- 16 Mo RAM
- Windows 95 / Windows NT 4.0
- Pour utiliser Columbus Téléphonie : carte son (full-duplex avec pilote bidirectionnel), micro, haut-parleurs

1.4 Service d'accès RNIS

Vous devez posséder un accès RNIS (également appelé accès Numéris par France Telecom) pour pouvoir utiliser pleinement **Columbus World**.

Si vous ne disposez pas encore d'une ligne RNIS, veuillez contacter votre agence de Télécommunication la plus proche.

Remplissez dans tous les cas le formulaire d'inscription Columbus World afin de pouvoir profiter de toutes les mises à jour ultérieures.

Hotline

Pour toute question relative à l'installation de Columbus, veuillez contacter la société qui vous a fourni Columbus.

2 Utilisation de l'aide en ligne

L'aide en ligne de Columbus World est accessible à tout moment et contient une description complète de toutes les applications de Columbus World. N'hésitez pas à y faire appel si vous rencontrez un problème quelconque lors de l'utilisation de Columbus World. L'aide en ligne vous fournira rapidement les informations nécessaires et sera toujours présente à vos côtés pendant l'utilisation des applications Columbus World afin que vous puissiez pleinement en profiter.

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment

- faire appel à l'aide en ligne
- utiliser l'aide en ligne
- **rechercher un mot** dans l'aide en ligne
- **rechercher une rubrique** dans l'aide en ligne
- imprimer une page d'aide
- quitter l'aide en ligne

2.1 Ouverture de l'aide en ligne

L'aide en ligne est à votre disposition à tout moment pour tous les problèmes que vous pouvez rencontrer avec les applications de Columbus World.

Procédez de la façon suivante pour faire appel à l'aide en ligne :



- (1) Appuyez sur la touche **F1** du clavier.

L'aide en ligne s'ouvre. La page qui s'affiche vous donne des explications sur la fenêtre de l'application Columbus World à partir de laquelle vous avez fait appel à l'aide.

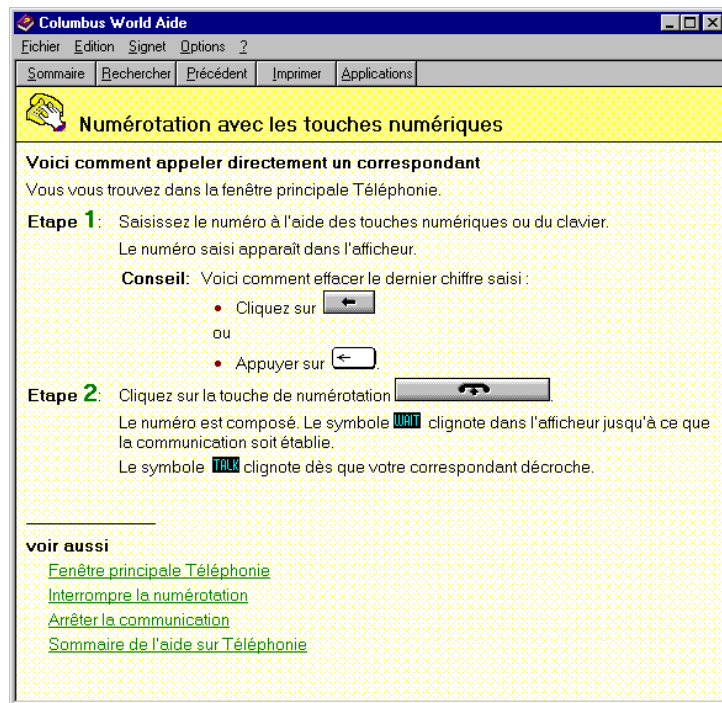


Fig. 2-1 Exemple de fenêtre « Aide Columbus World »

La fenêtre de l'aide en ligne comprend les boutons « Sommaire », « Rechercher », « Précédent », « Imprimer » et « Applications » sous la barre de titre. Le titre de la page de l'aide actuellement affichée apparaît sous ces boutons. Vous trouverez ensuite les explications sur la rubrique courante. Les rubriques de l'aide qui contiennent des informations complémentaires sur la rubrique courante sont mentionnées au bas de la page. Elles se trouvent sous la remarque « voir aussi ».

2.2 Utilisation de l'aide en ligne

L'aide en ligne est une utilisation extrêmement simple et conviviale. Aller dans le sommaire de l'aide, visualiser les « Applications » Columbus World, choisir les rubriques qui vous intéressent, retourner à la page d'aide précédente ou rechercher une information sur une rubrique ou un mot bien précis, tout ceci est un jeu d'enfant avec l'aide en ligne.

2.2.1 Remarques générales à propos de l'utilisation

L'aide en ligne s'utilise tout simplement avec la souris. Pour appeler une autre page de l'aide, cliquez sur le texte souligné. Chaque page contient du texte souligné qui appelle une autre page contenant les explications relatives à cette rubrique. Vous trouverez ainsi rapidement les réponses à vos questions. En cliquant sur le texte souligné correspondant, vous pouvez obtenir des informations sur d'autres rubriques sans être obligé de revenir au sommaire.

Si vous voulez relire la page d'aide précédente, cliquez sur le bouton « Précédent ». La dernière page consultée est à nouveau affichée. Vous pouvez ainsi visualiser toutes les pages d'aide que vous avez appelées jusqu'à présent sans être obligé de noter leurs titres. Si, par hasard, vous vous êtes « perdu », cliquez sur le bouton « Sommaire » pour visualiser le sommaire de l'aide.

Procédez de la façon suivante pour ouvrir une autre page :



- (1) Sélectionnez la rubrique pour laquelle vous souhaitez obtenir des informations complémentaires.

Le texte doit être souligné pour que vous puissiez ouvrir la page d'aide correspondante à cette rubrique.

- (2) Amenez le pointeur de la souris sur le texte souligné.

Le pointeur de la souris prend la forme d'une main :  .

- (3) Cliquez sur le texte souligné.

La page de l'aide sur la rubrique sélectionnée est affichée.

2.2.2 Afficher le sommaire

Vous pouvez appeler le sommaire de l'aide à tout moment. Quel que soit l'endroit de l'aide où vous vous trouvez, la page du sommaire s'affiche immédiatement. Cette page vous permet d'appeler directement l'aide correspondante à chacune des rubriques.

Procédez de la façon suivante pour afficher le sommaire de l'aide :



- (1) Cliquez sur « Sommaire ».

La page de l'aide contenant le sommaire est affichée.

2.2.3 Rechercher un mot ou une rubrique

Cliquez sur « Rechercher » pour rechercher des informations spécifiques sur un mot bien précis.

Rechercher un mot

Procédez de la façon suivante pour obtenir des explications sur un mot bien précis :



- (1) Cliquez sur « Rechercher ».

La fenêtre « Rubriques d'aide » qui contient les onglets « Index » et « Rechercher » apparaît. L'onglet « Index » est actif. Le curseur clignote dans le champ de saisie.

- (2) Saisissez le mot souhaité dans le champ.

Tous les éléments de l'index qui commencent par les lettres que vous avez saisies apparaissent dans la liste en dessous.

- (3) Cliquez sur l'élément correspondant dans la liste.

L'élément correspondant est sélectionné.

- (4) Cliquez sur « Afficher ».

La fenêtre « Rubriques d'aide » se referme. Les explications sur le mot souhaité apparaissent sur la page d'aide qui s'affiche maintenant.

Rechercher une rubrique

Procédez de la façon suivante pour obtenir des explications sur une rubrique bien précise :



- (1) Cliquez sur « Rechercher ».

La fenêtre « Rubriques d'aide » qui contient les onglets « Index » et « Rechercher » apparaît. L'onglet « Index » est actif.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Rechercher ».

L'onglet « Rechercher » est actif.

Les explications suivantes jusqu'à l'étape (4) incluse ne s'appliquent qu'une seule fois.

La fenêtre « Assistant pour la configuration de la fonction de recherche » s'affiche. Lisez le texte explicatif.

- (3) Cliquez sur « Suivant ».

Un autre texte explicatif apparaît, lisez-le.

- (4) Cliquez sur « Suivant ».

La liste de mots pour la fonction de recherche est créée.

L'onglet « Rechercher » s'affiche.

- (5) Saisissez la rubrique sur laquelle vous voulez obtenir de l'aide.

Tous les mots apparentés s'affichent dans la liste qui se trouve directement sous le champ de saisie.

- (6) Sélectionnez les mots correspondants pour délimiter les critères.

La liste qui est affichée sous les critères de recherche contient à présent toutes les rubriques de l'aide qui ont été trouvées à l'aide de vos critères.

- (7) Cliquez sur la rubrique correspondante dans la liste.

La rubrique correspondante est sélectionnée.

- (8) Cliquez sur « Afficher ».

La fenêtre « Rubriques d'aide » se referme. Les explications sur la rubrique souhaitée apparaissent sur la page d'aide qui s'affiche maintenant.

2.2.4 Retourner à la page d'aide affichée précédemment

Cliquez sur « Précédent » pour retourner à la page d'aide précédente. Ce bouton n'est actif que lorsque vous consultez au moins la deuxième page depuis l'appel de l'aide.

2.2.5 Impression d'une page de l'aide

Vous pouvez imprimer très facilement les pages de l'aide en ligne. Les explications des rubriques les plus importantes se trouveront ainsi toujours à votre portée.

Procédez de la façon suivante pour imprimer les explications d'un page de l'aide :



- (1) Allez à la page souhaitée de l'aide.

La page souhaitée s'affiche.

- (2) Cliquez sur « Impimer ».

La fenêtre « Impression » s'affiche.

- (3) Cliquez sur « OK ».

La rubrique ainsi que les explications de la page d'aide courante sont imprimées.

2.2.6 Ouverture de l'aperçu des applications Columbus World

Vous pouvez accéder à tout moment à la page d'aide qui vous donne un aperçu des applications Columbus World. Cette page vous permet d'obtenir directement des explications sur chacune des applications Columbus World.

Procédez de la façon suivante pour ouvrir la page de l'aide contenant l'aperçu des applications Columbus World :



- (1) Cliquez sur « Applications ».

La page de l'aide contenant l'aperçu des applications Columbus World s'affiche.

2.3 Quitter l'aide en ligne

Vous pouvez quitter l'aide en ligne à tout moment pour retourner à votre travail sous Columbus World. Lorsque vous quittez l'aide en ligne, vous retournez à la fenêtre de l'application Columbus World à partir de laquelle vous avez appelé l'aide.

Procédez de la façon suivante pour quitter l'aide en ligne :



- (1) Cliquez sur « Fichier » dans la barre de menu.
- (2) Cliquez sur « Quitter »

L'aide en ligne est refermée. Vous retournez à votre application Columbus World.

3 Gestion des adresses

La Gestion des adresses est une base de données facile à utiliser. Vous pouvez y saisir tous les numéros d'appel et toutes les adresses dont vous avez besoin, aussi bien sur un plan privé que professionnel. Vous pouvez accéder à ces données à partir de toutes les autres applications Columbus World.

Que vous vouliez téléphoner, envoyer un fax ou un fichier, la Gestion des adresses vous permet de retrouver rapidement et facilement le numéro ou l'adresse dont vous avez besoin.

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment

- Ouvrir votre Gestion des adresses
- Saisir des adresses
- Importer/Exporter des adresses
- Modifier des adresses
- Trier les adresses
- Effacer des adresses

3.1 Ouverture de la Gestion des adresses

Vous pouvez accéder à la Gestion des adresses à partir de toute application Columbus World à l'exception de Columbus Serveur EFT. L'application Columbus World Columbus Serveur EFT possède sa propre gestion des adresses. Vous trouverez plus d'informations à ce sujet dans le chapitre 5.2, [Configuration de Serveur EFT](#).

Procédez de la façon suivante pour ouvrir la Gestion des adresses à partir de n'importe quelle autre application Columbus World :



- (1) Cliquez sur « Outils » dans la barre de menu.
- (2) Cliquez sur « Gestion des adresses ».

La fenêtre principale « Gestion des adresses » s'affiche.

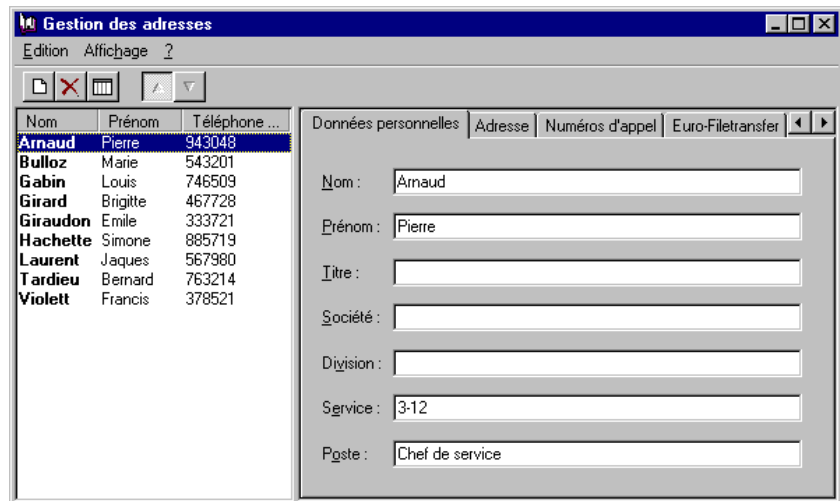


Fig. 3-1 Fenêtre principale « Gestion des adresses »

Celle-ci contient la liste des adresses à gauche et les onglets à droite.

3.2 Saisie des adresses

Lorsque vous ouvrez la Gestion des adresses pour la première fois, celle-ci ne contient aucun élément.

Procédez de la façon suivante pour saisir des adresses :



- (1) Cliquez sur « Edition/Nouvelle adresse » dans la barre de menu.

La fenêtre « Nouvelle adresse » qui contient cinq onglets s'affiche.

Saisissez ici les informations sur les personnes ou les sociétés avec lesquelles vous voulez entrer en contact.

Passez d'un onglet à l'autre en cliquant sur l'onglet correspondant.

- (2) Cliquez dans l'un des champs de saisie.
- (3) Saisissez les données correspondantes dans le champ.
- (4) Répétez les étapes (2) et (3) pour saisir d'autres informations.
- (5) Lorsque vous avez saisi toutes les informations, enregistrez l'adresse en cliquant sur « OK ».

La fenêtre « Nouvelle adresse » se referme. La liste d'adresses contient à présent les informations saisies dans les colonnes correspondantes. Si la liste contenait déjà des éléments, la nouvelle adresse apparaît à la fin de la liste.



Pour créer une adresse, vous devez au moins compléter le champ « Nom ».

3.3 Importation/Exportation d'adresses

Vous pouvez importer des adresses en format CSV (par exemple, à partir de Microsoft Excel). Veuillez à ce que le format de données comporte par un séparateur (le plus souvent une virgule).

Pour **importer** des adresses, procédez comme suit :



- (1) Cliquez sur « Édition » dans la barre des menu puis sur « Exporter/Importer ».

L'Assistance d'Import/Export apparaît.

- (2) Cliquez sur « Import d'un fichier » puis sur « Suivant ».

L'Assistance d'Import apparaît..

- (3) Cliquez sur « Parcourir », choisissez le fichier désiré et cliquez sur « Ouvrir ».

- (4) Choisissez l'une des 3 options de traitement des duplicatas.

Pour plus d'informations, voir l'aide en ligne ([F1](#)).

- (5) Cliquez sur « Suivant ».

A gauche se trouve la liste avec les noms de champs à importer. Si vous cliquez sur l'un de ces noms, une boîte apparaîtra à droite. Elle contient les noms de champs « Gestion des adresses ».

- (6) Pour chaque nom de fichier à importer, choisissez un nom de champ approprié dans la boîte.

Les noms de champs de la boîte sont triés en ordre alphabétique.

- (7) Cliquez sur « Créer ».



La fenêtre « Importe... » apparaît avec des informations de l'état de l'importation. Les données sont copiées à partir du fichier choisi dans « Gestion des adresses ».

- (8) Dès que le message « Enregistrement importé avec succès » apparaît, cliquez sur « Fermer ».

Les données sont maintenant importées dans « Gestion des adresses ».

Pour exporter des adresses, procédez comme suit :



- (1) Cliquez sur « Édition » dans la barre des menu puis sur « Exporter/Importer ». L'Assistance d'Import/Export apparaît.
- (2) Cliquez sur « Export dans un fichier » puis sur « Suivant ». L'Assistance d'Export apparaît.
A gauche se trouvent les champs « Gestion des adresses ». A droite se trouvent les champs à exporter.
- (3) Choisissez les champs à exporter puis cliquez sur « Insérer ». Triez les champs à exporter avec  et .
- (4) Cliquez sur « Suivant ».
- (5) Cliquez sur « Parcourir » et choisissez le fichier désiré ou saisissez un nouveau nom de fichier.
- (6) Cliquez sur « Enregistrer ».
- (7) Cliquez sur « Créer ».
La fenêtre Export... apparaît avec les informations de l'état de l'exportation. Les données sont maintenant copiées dans le fichier désiré.
- (8) Dès que le message « Enregistrement exporté avec succès » apparaît, cliquez sur « Fermer ».
Les données sont maintenant exportées dans le fichier désiré.

3.4 Modification des adresses

Procédez de la façon suivante pour modifier une adresse :



- (1) Recherchez le nom de l'élément que vous voulez modifier dans la liste des adresses.
- (2) Cliquez sur ce nom.

L'élément est sélectionné.

Les onglets contiennent à présent les informations que vous voulez modifier.

- (3) Cliquez sur l'onglet souhaité.
- (4) Cliquez sur le champ dont vous voulez modifier les informations.

Un curseur clignotant apparaît dans ce champ.

- (5) Modifier les données.
- (6) Répétez les étapes (3) à (5) pour modifier d'autres informations.
- (7) Cliquez sur « Affichage/Actualiser » dans la barre de menu.

Les données modifiées sont enregistrées et insérées dans la liste d'adresses.

3.5 Configurer les colonnes

Chaque colonne de la liste d'adresse comporte un en-tête. Lorsque vous ouvrez pour la première fois la Gestion des adresses, seul l'en-tête « Nom » apparaît.

Si vous avez saisi des adresses, seuls les noms de famille des personnes apparaissent dans cette colonne.

3.5.1 Ajouter des en-têtes de colonne

Pour visualiser les éléments complets dans la liste d'adresses avec le prénom, la société, le numéro de téléphone, etc., vous devez ajouter l'en-tête de colonne poste correspondant.

Procédez de la façon suivante pour ajouter des en-têtes de colonne :



- (1) Cliquez sur « Edition/Colonnes... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Configurer les colonnes » s'affiche.

Cette fenêtre contient 2 listes d'en-têtes de colonne. La liste de gauche, « Champs », contient tous les en-têtes disponibles. La liste de droite, « Ces champs s'affichent », contient les en-têtes qui seront affichés dans la liste d'adresses.

- (2) Recherchez l'en-tête souhaité dans la liste « Champs ».

- (3) Cliquez sur l'en-tête puis sur « Ajouter ».

L'en-tête sélectionné est rajouté dans la liste « Ces champs s'affichent ».

- (4) Répétez les étapes (2) et (3) pour rajouter d'autres en-têtes de colonne.

- (5) Cliquez sur « OK ».

Les en-têtes sélectionnés apparaissent à présent dans la liste d'adresses.

3.5.2 Supprimer des en-têtes de colonne

Procédez de la façon suivante pour supprimer des en-têtes de colonne :



- (1) Cliquez sur « Edition/Colonnes... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Configurer les colonnes » s'affiche.

- (2) Dans la liste « Ces champs s'affichent », cliquez sur l'en-tête que vous voulez supprimer puis sur « Supprimer ».

- (3) Répétez les étapes (1) et (2) pour supprimer d'autres en-têtes.

- (4) Cliquez sur « OK ».

Les en-têtes sélectionnés sont supprimés de la liste d'adresses.

3.5.3 Modifier l'ordre des colonnes

Vous avez ajouté des en-têtes de colonne dans votre liste d'adresses. Vous pouvez modifier à volonté l'ordre de ces colonnes.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur « Edition/Colonnes... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Configurer les colonnes » s'affiche.

- (2) Dans la liste « Ces champs s'affichent », recherchez les en-têtes des colonnes dont vous voulez modifier la position.

- (3) Cliquez sur l'en-tête souhaité.

- (4) Vous avez maintenant la possibilité de décaler l'en-tête sélectionné dans la liste d'une position à la fois.

- Cliquez sur « Vers le haut ».

L'en-tête se déplace dans la liste d'une position vers le haut.

- Cliquez sur « Vers le bas ».

L'en-tête se déplace dans la liste d'une position vers le bas.

- (5) Cliquez sur « OK ».

La colonne modifiée a été décalée à la position correspondante à gauche ou à droite.

3.5.4 Modifier la largeur des colonnes

Les éléments de la liste d'adresses qui sont trop longs pour la largeur de leur colonne sont tronqués.

Procédez de la façon suivante pour afficher de tels éléments en entier :



- (1) Amenez le pointeur de la souris sur la ligne des en-têtes de colonne et là sur le tiret de séparation vertical derrière l'en-tête correspondant.

Le pointeur prend la forme d'une double flèche.

- (2) Appuyez sur le bouton gauche de la souris et maintenez-le enfoncé.

- (3) Déplacez le pointeur de la souris vers la droite tout en maintenant le bouton gauche enfoncé.
- (4) Relâchez le bouton lorsque vous avez atteint la largeur souhaitée pour la colonne..
Les éléments correspondants apparaissent maintenant en entier.

3.5.5 Trier les adresses

La Gestion des adresses vous permet de trier rapidement et facilement les adresses.

Procédez de la façon suivante pour trier les adresses d'après les colonnes et pour définir l'ordre de tri :



- (1) Cliquez sur « Edition » dans la barre de menu et amenez le pointeur sur « Trier par... ».

Vous voyez à présent les en-têtes de colonne d'après lesquels vous pouvez trier les adresses ainsi que les deux ordres de tri. Un double chevron indique la sélection courante.

- (2) Cliquez sur l'en-tête de colonne d'après lequel vous voulez trier vos adresses.
- (3) Répétez l'étape (1) et cliquez sur « Croissant » ou sur « Décroissant » afin de définir l'ordre de tri souhaité.

Lors du tri *croissant*, les adresses sont triées dans l'ordre suivant : 0...9, A...Z.
Lors du tri *décroissant*, les adresses sont triées dans l'ordre suivant : Z...A, 9...0.

La liste d'adresses est toujours affichées immédiatement dans l'ordre correspondant.

3.6 Effacer des adresses

Procédez de la façon suivante pour effacer des adresses de la Gestion des adresses :



- (1) Dans la liste des adresses, cliquez sur l'élément que vous voulez effacer.

L'élément choisi est sélectionné.

- (2) Cliquez sur « Edition/Effacer adresse » dans la barre de menu.

Le programme vous demande si vous voulez vraiment effacer cette adresse.

- (3) Cliquez sur « Oui ».

L'élément sélectionné est supprimé de la Gestion des adresses.

4 Columbus Fax

Le programme Columbus Fax vous permet d'envoyer, de recevoir et de visualiser des fax. Des fonctions conviviales et une interface utilisateur bien organisée vous facilitent le travail et rendent la manipulation de Columbus Fax très agréable.

Dans ce chapitre, vous apprendrez comment

- Démarrer Columbus Fax
- Modifier les paramètres de Columbus Fax
- Envoyer un fax
- Saisir le destinataire d'un fax
- Saisir le texte d'un fax
- Envoyer un fax à une heure définie
- **Recevoir** ou **appeler un fax**
- Appeler un fax avec DTMF
- Appeler un fax à une heure définie
- Visualiser un fax
- Réacheminer un fax
- Imprimer un fax
- Visualiser les informations sur un fax
- Effacer un fax

4.1 Démarrer Columbus Fax

Double-cliquez sur  sur le Bureau.

La fenêtre principale de Columbus Fax s'affiche.

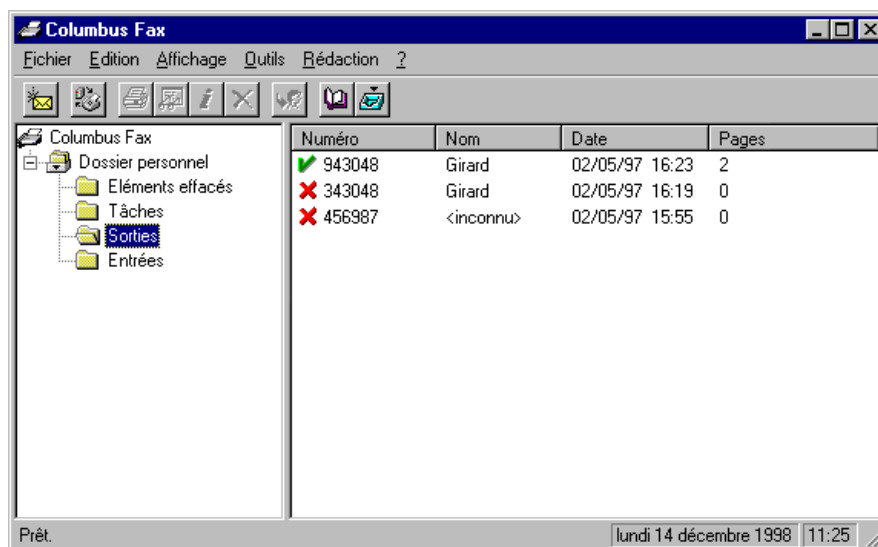


Fig. 4-1 Fenêtre principale « Columbus Fax »

La fenêtre principale comporte des icônes sous la barre de menu. Celles-ci commandent les fonctions les plus importantes. L'écran est ensuite divisé en deux zones :

- À gauche une liste de dossiers.
- À droite une liste des éléments contenus dans le dossier.

4.1.1 Paramètres de Columbus Fax

Vous avez déjà configuré le programme Columbus Fax lors de l'installation. Vous ne serez amené à modifier les paramètres d'identification du fax, le numéro d'appel, l'en-tête du fax et les paramètres d'appel que dans des cas exceptionnels.

Les paragraphes suivants vous indiquent comment modifier à tout moment les paramètres de réception et d'émission de fax et comment effacer des éléments afin de répondre à vos besoins particuliers.

4.1.2 Modifier les paramètres de réception

Vous indiquez ici si chaque fax reçu doit être imprimé en précisant également l'imprimante à utiliser.

Procédez de la façon suivante pour imprimer chaque fax reçu et pour définir l'imprimant :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Entrée »

- (3) Cliquez sur « Toujours imprimer les fax entrants ».

Un symbole « coché » apparaît dans la case à côté de « Toujours imprimer les fax entrants ».

- (4) Cliquez sur la flèche qui se trouve à droite à côté de « Sur l'imprimante ».

Une liste de sélection s'affiche.

- (5) Cliquez sur l'imprimante que vous voulez sélectionner.

La liste de sélection disparaît et l'imprimante sélectionnée est maintenant affichée.

- (6) Cliquez sur « OK ».

Vous retournez à la fenêtre principale de Columbus Fax.

Répétez les étapes (1) - (3) pour désactiver l'option « Toujours imprimer les fax entrants ». Le symbole « coché » disparaît.

4.1.3 Modifier les paramètres d'émission

Les paramètres d'émission vous permettent de définir la fréquence et l'intervalle de rappel lors de l'émission d'un fax. Vous précisez également si vous souhaitez imprimer un protocole d'envoi et, le cas échéant, l'imprimante sur laquelle il doit être imprimé.

Procédez de la façon suivante pour modifier les paramètres de rappel, du journal d'émission et de l'imprimante pour l'émission de fax :




- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres... » dans la barre de menu.


La fenêtre « Paramètres » s'affiche.


- (2) Cliquez sur l'onglet « Sortie ».


Vous pouvez maintenant voir les champs « Nombre » et « Intervalle ».

- (3) Cliquez sur  dans le champ « Nombre » pour modifier le nombre de rappels.

- Le nombre de rappels augmente lorsque vous cliquez sur .

- Le nombre de rappels diminue lorsque vous cliquez sur .

- (4) Cliquez sur  dans le champ « Intervalle » pour modifier la durée entre les rappels.

- La durée entre les rappels augmente lorsque vous cliquez sur .

- La durée entre les rappels diminue lorsque vous cliquez sur .

- (5) Cliquez sur le type de protocole d'envoi souhaité.

Le cercle à gauche du protocole d'envoi sélectionné contient maintenant un point.

- (6) Si vous choisissez le protocole d'envoi « court » ou « complet », cliquez sur la flèche qui se trouve à droite à côté de « Sur l'imprimante ».

Une liste de sélection s'affiche.

- (7) Cliquez sur l'imprimante que vous voulez sélectionner.

La liste de sélection disparaît et l'imprimante sélectionnée est maintenant affichée.

- (8) Cliquez sur « OK ».

Vous retournez à la fenêtre principale de Columbus Fax.

4.1.4 Modification des paramètres d'effacement des éléments

Vous précisez ici si les éléments effacés doivent tout d'abord être déplacés dans le dossier « Éléments effacés » et si les éléments qui se trouvent dans le dossier « Éléments effacés » doivent être effacés automatiquement lorsque vous quittez le programme.

Procédez de la façon suivante pour modifier les paramètres de manière à ce que les éléments soient effacés immédiatement sans être déplacés dans le dossier « Éléments effacés » :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Effacer ».

- (3) Cliquez sur « Effacer immédiatement les éléments et ne pas les transférer dans le dossier 'Eléments effacés'. ».

Un symbole « coché » apparaît dans la case à gauche à côté de l'expression « Effacer immédiatement les éléments et ne pas les transférer dans le dossier 'Eléments effacés'. ».

- (4) Répétez les étapes (1) - (3) pour désactiver cette option.

Le symbole « coché » disparaît.

Procédez de la façon suivante pour modifier les paramètres de manière à ce que les éléments du dossier « Éléments effacés » soient effacés automatiquement en quittant le programme :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Effacer ».

- (3) Cliquez sur « Supprimer automatiquement les éléments du dossier 'Eléments effacés' en sortant du programme ».

Un symbole « coché » apparaît dans la case à gauche à côté de l'expression « Supprimer automatiquement les éléments du dossier 'Eléments effacés' en sortant du programme ».

- (4) Répétez les étapes (1) - (3) pour désactiver l'option « Supprimer automatiquement les éléments du dossier 'Eléments effacés' en sortant du programme. ».

Le symbole « coché » disparaît.

4.2 Émission d'un fax

Pour envoyer un fax, saisissez le nom et le numéro du destinataire ainsi que votre message. Columbus Fax envoie votre message à son destinataire après quelques opérations. Columbus Fax vous offre différentes possibilités pour envoyer un fax :

- Émission d'un fax sous la forme d'une circulaire adressée à plusieurs destinataires.
- Émission d'un fax directement à partir de votre traitement de texte habituel.
- Programmation à volonté de l'heure d'émission pour profiter des tarifs « heures creuses » sur le RNIS.

4.2.1 Émission immédiate d'un fax

Procédez de la façon suivante pour envoyer un fax simple avec Columbus Fax :

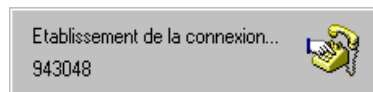


- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer un nouveau fax... » dans la barre de menu.
La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche, le curseur clignote dans le champ « Nom ».
- (2) Saisissez le nom du destinataire.
- (3) Appuyez sur la touche Entrée du clavier de votre PC.
Le curseur passe dans le champ « Numéro ».
- (4) Saisissez le numéro du destinataire.
- (5) Appuyez sur la touche Entrée du clavier de votre PC.
Le nom et le numéro du destinataire apparaissent dans le champ « Liste de destinataires ».
- (6) Cliquez dans le champ du message à droite de la liste de destinataires.
Le curseur clignote dans le champ du message.
- (7) Saisissez votre message.

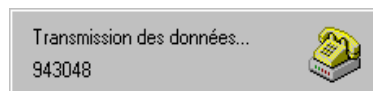
- (8) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.

Columbus Fax envoie votre message au numéro indiqué.

Une fenêtre d'information s'affiche à droite de l'écran :



Et ensuite :



La fenêtre d'information disparaît lorsque toutes les données ont été transmises.

4.2.2 Saisie du destinataire d'un fax

Vous disposez de deux possibilités pour saisir les noms et les numéros des destinataires. Soit vous extrayez le nom et le numéro de la Gestion des adresses, soit vous saisissez le nom et le numéro directement.



Les chiffres d'accès au réseau public que vous avez saisis pendant l'installation ne sont pris en compte que si vous saisissez le numéro au format international. Si vous ne saisissez pas le numéro d'appel au format international, vous devez alors saisir manuellement le préfixe d'accès au réseau public.

1^{ère} possibilité

La Gestion des adresses vous offre un moyen convivial pour indiquer le destinataire d'un fax. Reportez-vous au chapitre 4.2 pour la saisie des éléments dans la Gestion des adresses.

Procédez de la façon suivante pour extraire un destinataire directement de la Gestion des adresses :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer un nouveau fax... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche.

- (2) Cliquez sur « Fichier/Adresses » dans la barre de menu.

La fenêtre « Sélectionner des numéros » s'affiche.

- (3) Recherchez le nom du destinataire souhaité.

Parcourez toute la liste. Si le nom n'apparaît pas, cela signifie que le destinataire n'a pas encore été saisi dans la Gestion des adresses ou qu'aucun numéro de fax n'a été indiqué dans l'enregistrement correspondant.

- (4) Cliquez sur le nom du destinataire souhaité.

Le nom est sélectionné.

Vous pouvez sélectionner simultanément plusieurs destinataires. Tous les destinataires souhaités doivent être sélectionnés pour être pris en compte dans la liste de destinataires.

- (5) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Sélectionner des numéros » se ferme. Les noms et les numéros d'appel des destinataires choisis apparaissent dans la « Liste de destinataires ».

- (6) Saisissez un message.

- (7) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.

Columbus Fax envoie votre message au(x) numéro(s) indiqué(s).

Le fax ne peut pas être envoyé tant que vous n'avez pas saisi de message.

2^{ème} possibilité

Saisissez directement le nom et le numéro d'appel dans les différents champs de la fenêtre « Nouveau fax ».



Si vous saisissez les noms et les numéros d'appel manuellement, vous devez valider chaque saisie avec la touche Entrée du clavier de votre PC. Ceci s'applique à tout le programme Columbus Fax. La procédure à suivre sera décrite en détail.

Procédez de la façon suivante pour saisir manuellement des noms et des numéros d'appel :




- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer un nouveau fax... » dans la barre de menu.
La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche, le curseur clignote dans le champ « Nom ».
- (2) Saisissez le nom du destinataire.
- (3) Appuyez sur la touche Entrée du clavier de votre PC.
Le curseur passe dans le champ « Numéro ».
- (4) Saisissez le numéro du destinataire.
- (5) Appuyez sur la touche Entrée du clavier de votre PC.
Le nom et le numéro du destinataire apparaissent dans le champ « Liste de destinataires ».
- (6) Répétez les étapes (2) à (5) pour tous les autres destinataires.
Chaque destinataire que vous avez saisi apparaît dans la « Liste de destinataires ».
- (7) Saisissez votre message.
- (8) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.
Columbus Fax envoie votre message au(x) numéro(s) indiqué(s).

Le fax ne peut pas être envoyé tant que vous n'avez pas saisi de message.

4.2.3 Effacer un destinataire de la liste de destinataires


Effacement d'un destinataire particulier de la liste de destinataires :




- (1) Cliquez sur le destinataire qui doit être effacé.
Le nom et le numéro sont sélectionnés.
 - (2) Cliquez sur .
- Le destinataire sélectionné est effacé de la liste de destinataires.

Effacement de plusieurs destinataires de la liste de destinataires :



- (1) Cliquez sur le premier destinataire que vous voulez effacer.
Le nom et le numéro de ce destinataire sont sélectionnés.
- (2) Maintenez la touche Ctrl enfoncée sur le clavier de votre PC et cliquez successivement sur tous les destinataires que vous voulez effacer.
Tous les destinataires choisis sont sélectionnés.
- (3) Cliquez sur .
Le destinataire sélectionné est effacé de la liste de destinataires.

Si vous voulez effacer plusieurs destinataires qui apparaissent les uns à la suite des autres dans la liste, cliquez sur le premier destinataire de la série que vous voulez effacer, maintenez la touche Shift enfoncée puis cliquez sur le dernier destinataire que vous voulez effacer. Tous les destinataires entre ces deux points sont sélectionnés et seront effacés en cliquant sur .

4.2.4 Modifier des éléments dans la liste de destinataires

Procédez de la façon suivante pour modifier des éléments individuels dans la liste de destinataires :



- (1) Double-cliquez sur le destinataire que vous voulez modifier.
Le nom du destinataire s'affiche dans le champ « Nom » et son numéro s'affiche dans le champ « Numéro ». Le nom est sélectionné.
- (2) Modifiez le nom.
- (3) Cliquez sur le champ « Numéro » pour modifier le numéro d'appel.
- (4) Appuyez sur la touche Entrée du clavier de votre PC.
L'élément modifié apparaît dans la liste de destinataires.

4.2.5 Saisie du message d'un fax

Écrivez le message de votre fax dans le champ Message de Columbus Fax. Ce champ vous permet de saisir vos messages comme dans un simple traitement de texte.

Procédez de la façon suivante pour saisir directement un message dans le champ Message et l'envoyer :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer un nouveau fax... » dans la barre de menu.
La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche.
- (2) Cliquez dans le champ Message à droite de la Liste de destinataires et saisissez votre texte.
- (3) Indiquez au moins un destinataire.
- (4) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.
Columbus Fax envoie votre message au(x) numéro(s) indiqué(s).

Le fax ne peut pas être envoyé tant que vous n'avez pas saisi un numéro de destinataire.

Insérer un fichier texte existant comme message

Procédez de la façon suivante pour envoyer un fichier texte existant :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer un nouveau fax... » dans la barre de menu.
La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche.
- (2) Cliquez sur « Outils/Insérer fichier » dans la barre de menu.
La fenêtre « Ouverture » s'affiche.
- (3) Cliquez sur le fichier texte que vous voulez envoyer.
Le fichier texte est sélectionné.
- (4) Cliquez sur « Ouvrir ».
La fenêtre « Nouveau fax » précédente s'affiche à nouveau. Le contenu du fichier texte sélectionné est inséré et affiché dans le champ Message.

- (5) Indiquez au moins un destinataire.
- (6) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.
Columbus Fax envoie votre message au(x) numéro(s) indiqué(s).

Les fichiers existants que vous voulez insérer dans le champ Message doivent être des fichiers texte. Indiquez au moins un destinataire lorsque vous avez rédigé votre message. Alors seulement vous pourrez envoyer votre fax.


Saisie du message dans un traitement de texte

Columbus Fax vous permet d'envoyer un fax directement à partir de votre traitement de texte habituel.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Rédigez le message de votre fax dans votre traitement de texte.
Cliquez sur « Fichier/Imprimer » dans la barre de menu de votre traitement de texte.
- (2) La fenêtre « Impression » s'affiche.
- (3) Cliquez dans le champ contenant le nom de l'imprimante et choisissez « Columbus FaxPrinter ».
« Columbus FaxPrinter » est à présent le nom de l'imprimante qui apparaît dans ce champ.
- (4) Lancez la procédure d'impression de la manière habituelle en cliquant sur « OK » ou sur « Imprimer ».
La fenêtre « Nouveau fax » s'affiche. Le curseur clignote dans le champ « Nom ».
- (5) Indiquez au moins un destinataire.

- (6) Cliquez sur .

Columbus Fax convertit votre document au format fax et l'envoie au(x) numéro(s) indiqué(s).

Le fax ne peut pas être envoyé tant que vous n'avez pas indiqué le numéro du destinataire.

4.2.6 Envoyer un fax à une heure définie

Vous pouvez réduire les taxes de communication en envoyant vos fax pendant les heures creuses. Columbus Fax vous permet de profiter de ce tarif réduit sans être obligé de rester à côté de votre PC. Créez un fax et différez son émission à une heure bénéficiant du tarif réduit. Columbus Fax l'enverra automatiquement pendant la tranche horaire choisie.

Procédez de la façon suivante pour programmer la tranche horaire d'émission :



- (1) Saisissez le message de votre fax et indiquez le destinataire.

- (2) Cliquez sur « Fichier/Options » dans la barre de menu.

La fenêtre « Options d'envoi » s'affiche. L'option « Immédiatement » est sélectionnée dans le champ « Moment d'émission ».

- (3) Dans le champ « Moment d'émission », cliquez sur la tranche horaire pendant laquelle vous voulez envoyer votre fax.

La tranche horaire est sélectionnée.

- (4) Cliquez sur « OK » .

La fenêtre « Nouveau fax » précédente réapparaît.

- (5) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.

Columbus Fax crée une tâche d'émission d'après vos indications et enverra votre fax au(x) numéro(s) indiqué(s) à l'heure que vous avez programmée.

Programmer une heure d'émission quelconque

Columbus fax vous offre deux possibilités pour programmer manuellement l'heure d'émission.

Procédez de la façon suivante :



(1) Saisissez le message de votre fax et indiquez le destinataire.

(2) Cliquez sur « Fichier/Options » dans la barre de menu.

La fenêtre « Options d'envoi » s'affiche. L'option « Immédiatement » est sélectionnée dans le champ « Moment d'émission ».

(3) Dans le champ « Moment d'émission », cliquez sur « Définir ».

La zone « Définir » est à présent sélectionnée. La date et l'heure courantes apparaissent respectivement dans les champs « Date » et « Heure ».

(4) Double-cliquez sur le champ « Date ».

La date est sélectionnée.

(5) Saisissez la date d'émission.

(6) Double-cliquez sur le champ « Heure ».

L'heure est sélectionnée.

(7) Saisissez l'heure d'émission.

La fenêtre « Date & heure » représente la deuxième possibilité de saisie manuelle du moment de l'émission.

(8) Cliquez sur « Date & heure » dans la fenêtre « Option d'envoi ».

Ce bouton est seulement actif lorsque l'option « Définir » a été sélectionnée dans le champ « Moment d'émission ». Vous trouverez des informations complètes sur l'utilisation dans l'aide en ligne.

(9) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Nouveau fax » précédente réapparaît.

(10) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.

Columbus Fax crée une tâche d'émission d'après vos indications et enverra votre fax au(x) numéro(s) indiqué(s) à la date et à l'heure que vous avez programmées.

4.3 Réception d'un fax

Columbus Fax exécute toutes les tâches de façon entièrement automatique. Chaque fax reçu est enregistré dans le dossier « Entrées ». Vous pouvez y visualiser tous les fax entrants et ensuite les imprimer. Si vous avez choisi l'option « Toujours imprimer les fax entrants » dans la configuration de Columbus Fax, chaque fax reçu sera immédiatement imprimé.

4.3.1 Appeler un fax

Columbus Fax, avec « Fax on Demand/Interrogation des fax », vous permet d'utiliser les services de nombreuses entreprises et de nombreux prestataires. Ces services vous permettent d'appeler les informations qui vous sont destinées.

Procédez de la façon suivante pour appeler les informations qui vous sont destinées :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer une demande d'appel » dans la barre de menu.

La fenêtre « Appeler un fax » s'affiche. Le curseur clignote dans le champ « Nom ».

- (2) Indiquez le nom et le numéro d'appel du poste correspondant qui vous destine un fax.

- (3) Cliquez sur .

Columbus Fax récupère les informations qui vous sont destinées au numéro que vous avez indiqué. Le fax du poste correspondant apparaît dans le dossier « Entrées » de la fenêtre principale de Columbus Fax. Vous pouvez y visualiser le fax appelé et ensuite l'imprimer.

Choisir le poste correspondant dans la Gestion des adresses

Procédez de la façon suivante pour extraire le nom et le numéro d'appel d'un correspondant de la Gestion des adresses :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer une demande d'appel » dans la barre de menu.

La fenêtre « Appeler un fax » s'affiche. Le curseur clignote dans le champ « Nom ».

- (2) Cliquez sur .

La fenêtre « Sélectionner un numéro » s'affiche.

- (3) Recherchez le nom du correspondant souhaité.

Parcourez toute la liste. Si le nom n'apparaît pas, cela signifie que le correspondant n'a pas encore été saisi dans la Gestion des adresses.

- (4) Cliquez sur le nom du correspondant souhaité.

Le nom est sélectionné.

- (5) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Sélectionner un numéro » se referme. Le nom et le numéro d'appel du correspondant choisi apparaissent dans le champ correspondant de la fenêtre « Appeler un fax ».

- (6) Cliquez sur .

Columbus Fax récupère les informations qui vous sont destinées au numéro que vous avez indiqué. Le fax du correspondant apparaît dans le dossier « Entrées » de la fenêtre principale de Columbus Fax. Vous pouvez y visualiser le fax appelé et ensuite l'imprimer.


4.3.2 Appeler un fax avec une boîte de dialogue pilotée par menus (DTMF)

Vous prélevez souvent un fax avec une boîte de dialogue pilotée par menus. Vous pouvez choisir le document désiré avec des signaux DTMF ou simplement en parlant. Les options nécessaires sont contrôlées par Columbus Téléphonie.

Pour appeler (poll) des fax avec DTMF :



- (1) Démarrez Columbus Téléphonie.
- (2) Saisissez le numéro de téléphone avec Columbus Téléphonie (voir Chapitre 6, [Columbus Téléphonie](#), section [Saisie d'un numéro](#) (page 6-5)).
- Si le partenaire distant accepte l'appel, **TALK** clignotera dans l'affichage.
- (3) Si vous devez choisir le fax à l'aide d'une boîte de dialogue pilotée par menus, suivez les instructions du partenaire distant.

- (4) Pour lancer le polling de fax, cliquez sur .

Columbus Téléphonie transférera automatiquement la ligne à Columbus Fax.

Le fax du fournisseur de services est prélevé et apparaît dans le dossier « Entrées » de la fenêtre principale Columbus Fax. Là, vous pouvez visualiser ou imprimer le fax.

4.3.3 Appeler les fax à un moment défini

Vous pouvez réduire les taxes de communication en appelant vos fax pendant les heures creuses. Columbus Fax vous permet de profiter de ce tarif réduit sans être obligé de rester à côté de votre PC. Créez une demande d'appel et exécutez-la à une heure bénéficiant du tarif réduit. Columbus Fax appellera alors automatiquement le fax pendant la tranche horaire choisie.


Procédez de la façon suivante pour programmer la tranche horaire d'appel des fax :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer une demande d'appel » dans la barre de menu.

La fenêtre « Appeler un fax » s'affiche. Le curseur clignote dans le champ « Nom ».

- (2) Indiquez le nom et le numéro d'appel du correspondant qui vous destine un fax.

- (3) Cliquez sur .


La fenêtre « Options d'appel » s'affiche. L'option « Immédiatement » est sélectionnée dans le champ « Moment d'appel ».

- (4) Dans le champ « Moment d'appel », cliquez sur la tranche horaire pendant laquelle vous voulez appeler votre fax.

La tranche horaire est sélectionnée.

- (5) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Options d'appel » se referme. La fenêtre « Appeler un fax » précédente réapparaît.

- (6) Cliquez sur .

Columbus Fax crée une tâche d'émission d'après vos indications et récupère les informations qui vous sont destinées pendant la tranche horaire vous avez indiquée. Le fax du correspondant apparaît dans le dossier « Entrées » de la fenêtre principale de Columbus Fax. Vous pouvez y visualiser le fax appelé et ensuite l'imprimer.

Programmer une heure d'appel quelconque

Columbus Fax vous offre deux possibilités pour programmer manuellement l'heure d'appel.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur « Rédaction/Créer une demande d'appel » dans la barre de menu.

La fenêtre « Appeler un fax » s'affiche. Le curseur clignote dans le champ « Nom ».

- (2) Indiquez le nom et le numéro d'appel du correspondant qui vous destine un fax.

- (3) Cliquez sur .

La fenêtre « Options d'appel » s'affiche. L'option « Immédiatement » est sélectionnée dans le champ « Moment d'appel ».

- (4) Dans le champ « Moment d'appel », cliquez sur « Définir ».

La zone « Définir » est à présent sélectionnée. La date et l'heure courantes apparaissent respectivement dans les champs « Date » et « Heure ».

- (5) Double-cliquez sur le champ « Date ».

La date est sélectionnée.

- (6) Saisissez la date de l'appel.

- (7) Double-cliquez sur le champ « Heure ».


L'heure est sélectionnée.

- (8) Saisissez l'heure de l'appel.

La fenêtre « Date & heure » représente la deuxième possibilité de saisie manuelle du moment de l'appel. Dans la fenêtre « Options d'appel », cliquez sur « Date & heure ». Ce bouton est seulement actif lorsque l'option « Définir » a été sélectionnée dans le champ « Moment d'appel ». Vous trouverez des informations complètes sur l'utilisation dans l'aide en ligne.

- (9) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Options d'appel » se referme. La fenêtre « Appeler un fax » précédente réapparaît.

(10) Cliquez sur .

Columbus Fax crée une tâche d'émission d'après vos indications et récupère les informations qui vous sont destinées à la date et à l'heure vous avez indiquées. Le fax du correspondant apparaît dans le dossier « Entrées » de la fenêtre principale de Columbus Fax. Vous pouvez y consulter le fax appelé et ensuite l'imprimer.

4.3.4 Visualiser un fax

Chaque fax est enregistré dans le dossier correspondant de la fenêtre principale de Columbus Fax. Tous les fax émis sont enregistrés dans le dossier « Sorties », tous les fax reçus sont enregistrés dans le dossier « Entrées ». Le dossier « Tâches » contient toutes les demandes d'émission et d'appel.

Si vous avez choisi l'option « Effacer immédiatement les éléments et ne pas les transférer dans le dossier 'Éléments effacés' » lors de la configuration, chaque fax sera effacé immédiatement lors de sa suppression. Le cas contraire, chaque fax effacé sera enregistré dans le dossier « Éléments effacés ». Si vous avez choisi l'option « Supprimer automatiquement les éléments du dossier 'Éléments effacés' en sortant du programme » lors de la configuration, les éléments seront conservés dans le dossier « Éléments effacés » jusqu'à ce que vous quittez le programme.

Les fax qui se trouvent dans chacun des quatre dossiers peuvent être consultés, ré-émis, imprimés ou effacés. Vous pouvez également afficher des informations détaillées sur chacun des fax.

Procédez de la façon suivante pour visualiser un fax enregistré :



(1) Cliquez sur le dossier souhaité.

Tous les fax contenus dans ce dossier apparaissent dans la liste des éléments.

(2) Cliquez sur le fax que vous voulez visualiser.

Le fax choisi est sélectionné.

- (3) Cliquez sur « Fichier/Visualiser » dans la barre de menu.

La fenêtre « Columbus Visualisateur de fax » s'affiche. Le fax choisi peut y être consulté. En fermant la fenêtre « Columbus Visualisateur de fax », vous retournez à la fenêtre principale Columbus Fax.

Pour plus d'informations sur la fenêtre « Columbus Visualisateur de fax », reportez-vous à l'aide en ligne.

4.3.5 Réacheminer un fax

Procédez de la façon suivante pour réacheminer un fax enregistré :



- (1) Cliquez sur le dossier souhaité.

Tous les fax contenus dans ce dossier apparaissent dans la liste des éléments.

- (2) Cliquez sur le fax que vous voulez réacheminer.

Le fax choisi est sélectionné.

- (3) Cliquez sur « Fichier/Réacheminer » dans la barre de menu.

La fenêtre « Réacheminer » s'affiche


Les informations suivantes apparaissent dans les champs « Nom » et « Numéro » :

- Le nom et le numéro de l'émetteur originel si le fax se trouve dans le dossier « Entrées ».
- Le nom et le numéro du destinataire originel si le fax se trouve dans le dossier « Sorties ».

- (4) Validez le destinataire par défaut ou saisissez le nom et le numéro d'un autre destinataire.

Vous pouvez là aussi saisir un nombre quelconque de destinataires dans la liste de destinataires et les extraire très facilement de la Gestion des adresses.

Le nom et le numéro des destinataires apparaissent dans la liste de destinataires.

- (5) Cliquez sur .

Columbus Fax envoie le fax au(x) numéro(s) que vous avez indiqué(s).

4.3.6 Imprimer un fax

Procédez de la façon suivante pour imprimer un fax enregistré :



- (1) Cliquez sur le dossier souhaité.
Tous les fax contenus dans ce dossier apparaissent dans la liste des éléments.
- (2) Dans la liste des éléments, cliquez sur le fax que vous voulez imprimer.
Le fax choisi est sélectionné.
- (3) Cliquez sur « Fichier/Imprimer » dans la barre de menu.
La fenêtre « Impression » s'affiche.
- (4) Cliquez sur « OK ».
Le fax est imprimé.

Le fax choisi est imprimé sur l'imprimante par défaut.

4.3.7 Visualiser les informations sur un fax

Procédez de la façon suivante pour visualiser les informations détaillées sur un fax :



- (1) Cliquez sur le dossier souhaité.
Tous les fax contenus dans ce dossier apparaissent dans la liste des éléments.
- (2) Dans la liste des éléments, cliquez sur le fax dont vous voulez visualiser les informations.
Le fax choisi est sélectionné.
- (3) Cliquez sur « Fichier/Information » dans la barre de menu.
La fenêtre « Autres informations » s'affiche. Elle contient des informations supplémentaires sur le fax.
- (4) Cliquez sur « OK ».
Vous retournez dans la fenêtre principale de Columbus Fax.

4.3.8 Effacer un fax

Procédez de la façon suivante pour effacer un fax enregistré :



- (1) Cliquez sur le dossier souhaité.

Tous les fax contenus dans ce dossier apparaissent dans la liste des éléments.

- (2) Dans la liste des éléments, cliquez sur le fax que vous voulez effacer.

Le fax choisi est sélectionné.

Si vous voulez effacer plusieurs fax, maintenez la touche Ctrl enfoncée sur le clavier de votre PC et cliquez sur chacune des fax que vous voulez effacer.

Chaque fax que vous voulez effacer doit être sélectionné.

- (3) Cliquez sur « Edition/Effacer » dans la barre de menu.

- (4) Cliquez sur « Oui ».

Chaque fax que vous voulez effacer doit être sélectionné.

Si vous avez choisi l'option « Effacer immédiatement les éléments et ne pas les transférer dans le dossier 'Eléments effacés'. » lors de la configuration, chaque fax sera effacé immédiatement lors de sa suppression.

5 Columbus EFT

Columbus **EFT** vous permet d'échanger en toute simplicité des fichiers entre deux ordinateurs qui sont reliés entre eux par le biais du RNIS. EFT étant normalisé, vous pouvez échanger des fichiers entre différents systèmes d'exploitation.

Deux PC participent à chaque échange EFT. Le poste appelant est le Client EFT et le poste appelé est le Serveur EFT. Votre application EFT se compose donc des deux programmes Client EFT et Serveur EFT.

Le **Client EFT** établit la liaison avec un Serveur EFT à l'aide d'un numéro d'appel RNIS et un nom d'utilisateur. Dès que la liaison est établie, vous pouvez copier des fichiers du serveur EFT sur votre disque dur, envoyer des fichiers au Serveur EFT et renommer ou effacer des fichiers.

Le **Serveur EFT** répond à la demande de connexion d'un Client EFT, vérifie son autorisation d'accès et met à sa disposition les fichiers qu'il peut télécharger. Ces fonctions sont exécutées automatiquement par le Serveur EFT. L'utilisateur n'a pas à intervenir.

Vous devez configurer Client EFT et Serveur EFT après leur premier démarrage. Ces opérations sont décrites dans les chapitres [5.1, Configuration de Client EFT \(page 5-2\)](#) et [5.2, Configuration de Serveur EFT \(page 5-4\)](#).

Pour le téléchargement de fichiers (Client EFT), reportez-vous au chapitre [5.3, Utilisation de Client EFT \(page 5-8\)](#).

Pour la mise à disposition des fichiers (Serveur EFT) reportez-vous au chapitre [5.4, Utilisation de Serveur EFT \(page 5-16\)](#).

Seule l'utilisation de base de Client EFT et de Serveur EFT sera décrite dans les chapitres suivants. L'ensemble des fonctions ainsi que l'utilisation à l'aide des icônes et du clavier sont expliquées dans l'**Aide en ligne**.


Pour l'utilisation de l'Aide en ligne, reportez-vous au chapitre [3, Utilisation de l'aide en ligne \(page 3-1\)](#).

5.1 Configuration de Client EFT

Vous devez configurer Client EFT avant de pouvoir l'utiliser.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Double-cliquez sur  sur le Bureau.

La fenêtre principale de Client EFT s'affiche:

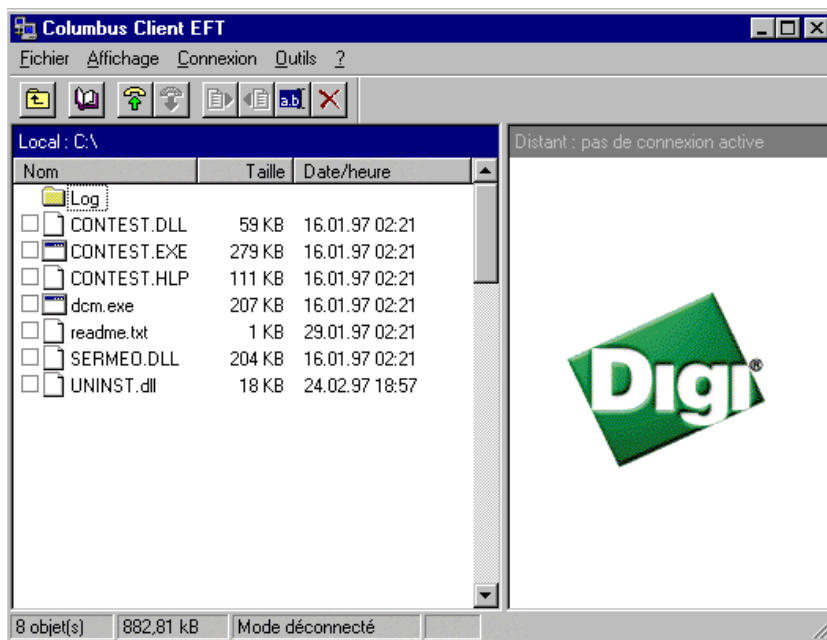


Fig. 5-1 Fenêtre principale « Columbus Client EFT »

- (2) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.
La fenêtre « Paramètres du système Client EFT » s'affiche.
- (3) Configurez à présent le Client EFT en fonction de vos besoins.

Les paramètres ont la signification suivante :

Paramètre	Signification
Nom de système	Saisissez ici un nom de système. Ce nom de système identifiera le Client EFT auprès du poste correspondant (Serveur EFT). Le nom de système est libre.
Numéro d'appel	Saisissez ici votre propre numéro d'appel.
Confirmation	Précisez ici si vous voulez visualiser une demande de confirmation avant chaque action (émission, réception, ...).
Nombre d'essais	Indiquez ici le nombre de nouveaux essais lorsque le correspondant est occupé. Valeur par défaut : 3 essais
Durée entre deux essais [s]	Indiquez ici la durée en secondes entre deux essais. Valeur par défaut : 5 secondes
Arrêt automatique de la connexion	Indiquez ici la durée en minutes après laquelle une connexion EFT inactive doit être arrêtée automatiquement. Une boîte de dialogue indiquant le décompte du durée restante s'affiche 10 secondes avant la fin de cette durée. Vous pouvez alors décider si vous voulez conserver la connexion ou l'arrêter. La boîte de dialogue se ferme après les 10 secondes. La connexion est arrêtée et une information correspondante est enregistrée dans le journal. Valeur par défaut : 5 minutes

Cliquez sur « OK » afin que les paramètres prennent effet. Le Client EFT est ainsi configuré.


Vous trouverez d'autres informations sur Client EFT dans l'aide en ligne.

5.2 Configuration de Serveur EFT


Vous devez configurer Serveur EFT avant de pouvoir l'utiliser.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Double-cliquez sur  sur le Bureau.

Le Serveur EFT est lancé et il apparaît dans la zone d'information de la barre des tâches.

- (2) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

Le menu système étendu s'affiche:

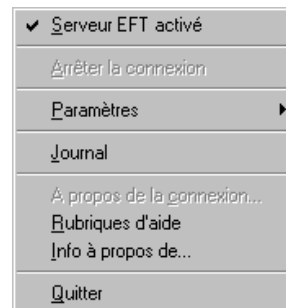





Fig. 5-2 Serveur EFT : menu système étendu

Pour pouvoir configurer le Serveur EFT, vous devez tout d'abord le désactiver.

- (3) Cliquez sur  pour désactiver le Serveur EFT.
- (4) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

L'option supérieure du menu système étendu est devenue : . La disparition du symbole coché signale que le Serveur EFT est désactivé.

- (5) Choisissez l'option « Paramètres » dans le menu système étendu puis cliquez sur « Serveur EFT ».


La fenêtre « Paramètres de système du Serveur EFT » s'affiche.

- (6) Saisissez un nom de système.

Le Nom de système est nécessaire pour que le Serveur EFT puisse être identifié par son poste correspondant. Le Nom de système est libre.

- (7) Saisissez un numéro d'appel.

Le Serveur EFT réagira à ce numéro lors des appels EFT entrants.

- (8) Indiquez un répertoire ou cliquez sur  pour choisir un répertoire. Ce répertoire sera par défaut accessible en lecture seule à tous les utilisateurs (« lecture seule » signifie que l'utilisateur ne dispose que des droits de consultation).

- (9) Cliquez sur « Standard » pour que le Serveur EFT propose une compression des fichiers aux systèmes appelants.

- (10) Saisissez la durée après laquelle une connexion EFT inactive doit être arrêtée dans « Arrêt autom. de la connexion ».

Cette action est effectuée automatiquement et sans demande de confirmation par le Serveur EFT.

- (11) Cliquez sur « OK » pour que les paramètres prennent effet.


Le Serveur EFT est ainsi configuré.

5.2.1 Configuration des utilisateurs

Avant de mettre votre Serveur EFT à la disposition d'un utilisateur, vous devez configurer cet utilisateur.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

Le menu système étendu s'affiche :

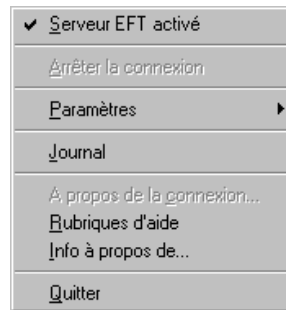





Fig. 5-3 Serveur EFT : menu système étendu

Pour pouvoir configurer le Serveur EFT, vous devez tout d'abord le désactiver.

- (2) Cliquez sur  pour désactiver le Serveur EFT.
- (3) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

L'option supérieure du menu système étendu est devenue : . La disparition du symbole coché signale que le Serveur EFT est désactivé.

- (4) Choisissez l'option « Paramètres » puis cliquez sur « Utilisateur ».

La fenêtre « Gestion des utilisateurs » s'affiche.

- (5) Sélectionnez un élément pour le modifier ou cliquez sur « Nouveau » pour créer un nouvel utilisateur.

La fenêtre « Configurer l'utilisateur » s'affiche.

- (6) Saisissez un nom d'utilisateur.

(7) Saisissez un mot de passe.

Les majuscules et les minuscules sont différenciées dans le mot de passe. Une étoile (*) apparaît à la place de chacun des caractères saisis.

(8) Activez la compression des données.**(9)** Cliquez sur « Serveur par défaut » pour désactiver la compression de données spécifique à l'utilisateur.**(10)** Utilisez l'une des deux options suivantes :

Standard correspond à aucune compression




Standard correspond à la compression standard

Par défaut : Serveur par défaut (la configuration globale du Serveur EFT est prise en compte.)

(11) Cliquez sur l'onglet « Répertoires ».

La liste « Répertoires autorisés » indique les répertoires auxquels l'utilisateur a accès. Cette liste est vide lors de la première configuration d'un utilisateur.

Les boutons de l'onglet « Répertoires » ont les fonctions suivantes :

Bouton	Fonction
	Cliquez ici pour autoriser un nouveau répertoire.
	Cliquez ici pour modifier les droits du répertoire sélectionné. Vous pouvez définir les droits suivants : R Lire (<u>R</u> ead) W Ecrire (<u>W</u> rite) E Effacer (<u>E</u> raser) M Renommer (<u>M</u> odifier)
	Cliquez ici pour effacer le répertoire sélectionné de la liste des « Répertoires autorisés ».

(12) Cliquez sur « OK » pour que les paramètres prennent effet.

L'utilisateur est ainsi configuré.


Vous trouverez d'autres informations sur Serveur EFT dans l'aide en ligne.

5.3 Utilisation de Client EFT

Les fichiers et les répertoires sont présentés de la même façon dans Client EFT que dans l'Explorateur de Windows.

Procédez de la façon suivante pour utiliser Client EFT :



(1) Double-cliquez sur  sur le Bureau.

La fenêtre principale de Client EFT s'ouvre.

Vous trouverez une description détaillée de la fenêtre principale dans l'aide en ligne.

Dans les chapitres suivants, on suppose que vous avez configuré le Client EFT et que vous vous trouvez dans la fenêtre principale de Client EFT.

5.3.1 Établir une liaison

Avant de pouvoir envoyer un fichier à un Serveur EFT ou en recevoir un, vous devez établir la liaison avec ce Serveur EFT.

Procédez de la façon suivante :




(1) Cliquez sur « Connexion/Établir » dans la barre de menu.

La fenêtre « Connecter à... » s'affiche.

(2) Saisissez un nom de système.

Le Nom de système est le nom de votre poste correspondant (Serveur EFT). Ce nom est libre et peut être utilisé, par exemple, pour une recherche automatique dans une base de données.

- (3) Saisissez le numéro d'appel de votre poste correspondant (Serveur EFT) ou cliquez sur  pour sélectionner un correspondant dans la Gestion des adresses.
- (4) Saisissez votre nom d'utilisateur.
Le nom d'utilisateur vous a été communiqué par votre poste correspondant (Serveur EFT).
- (5) Saisissez le mot de passe qui vous a été communiqué par le Serveur EFT.
Chaque caractère est ici remplacé par une étoile (*). Les majuscules et les minuscules sont différenciées. En variante, vous pouvez vous connecter sans nom d'utilisateur ni mot de passe en vous déclarant comme « Guest ».
- (6) Cliquez sur la méthode de compression de données souhaitée :
 - Si vous choisissez « Aucune », les données seront transférées sans avoir été comprimées.
 - Si vous choisissez « Standard », les données seront transférées en employant la compression standard.
- (7) Cliquez sur « Connecter » pour établir une liaison avec le Serveur EFT sélectionné.
La liaison est établie.

5.3.2 Envoyer un fichier

Procédez de la façon suivante pour envoyer un fichier (c'est à dire le copier de votre disque dur sur un Serveur EFT) :



- (1) Cochez le(s) fichier(s) correspondant(s) dans la liste de gauche (disque dur local).
- (2) Cliquez sur « Fichier/Envoyer » dans la barre de menu.

La fenêtre « Envoyer un fichier EFT » s'affiche pendant la transmission :

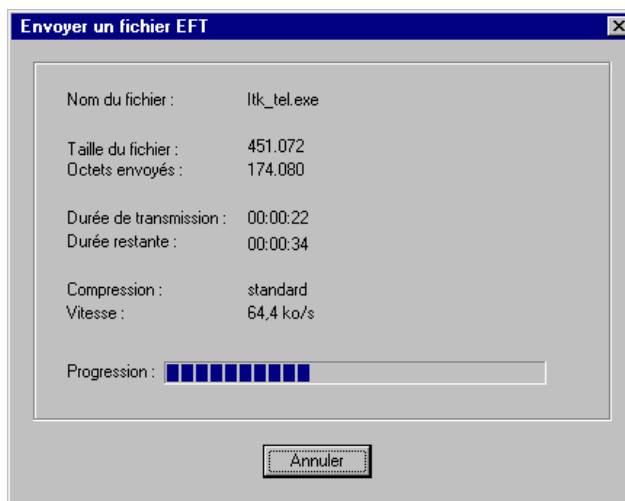


Fig. 5-4 Fenêtre « Envoyer un fichier EFT »

Les informations ont la signification suivante :

Information	Signification
Nom du fichier	Nom du fichier en cours de transfert.
Taille du fichier	Taille du fichier en octets.
Octets envoyés	Nombre d'octets déjà envoyés.
Durée de transmission	Temps écoulé pour le transfert du fichier. Format : Heures:Minutes:Secondes
Durée restante	Durée restante estimée pour le transfert

Information	Signification
Compression	Méthode de compression utilisée pour le transfert du fichier
Vitesse	vitesse de transmission courante en ko/s
Progression	Indicateur visuel de la progression du transfert du fichier

Vous pouvez interrompre le transfert en cliquant sur « Annuler ».

5.3.3 Recevoir un fichier

Procédez de la façon suivante pour recevoir un fichier (le copier d'un Serveur EFT sur votre disque dur) :



- (1) Choisissez dans la liste de gauche (disque dur local) le répertoire dans lequel doivent être copiés les fichiers.
- (2) Cochez le(s) fichier(s) à recevoir dans la liste de droite (Serveur EFT)
- (3) Cliquez sur « Fichier/Recevoir » dans la barre de menu.

Les fichiers sont copiés dans le répertoire indiqué au-dessus de la liste de gauche.

La fenêtre « Recevoir un fichier EFT » s'affiche pendant la transmission :

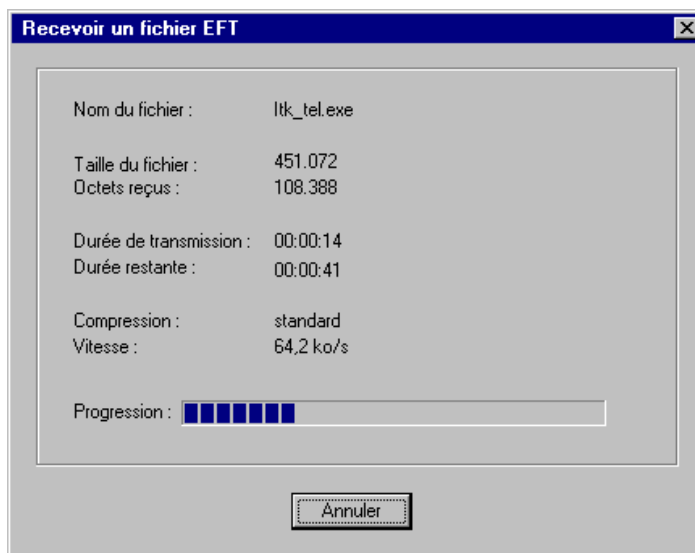


Fig. 5-5 Fenêtre « Recevoir un fichier EFT »

Les informations ont la signification suivante :

Information	Signification
Nom du fichier	Nom du fichier en cours de transfert.
Taille du fichier	Taille du fichier en octets.
Octets reçus	Nombre d'octets déjà reçus.
Durée de transmission	Temps écoulé pour le transfert du fichier. Format : Heures:Minutes:Secondes

Information	Signification
Durée restante	Temps probable restant pour le transfert
Compression	Méthode de compression utilisée pour le transfert du fichier
Vitesse	vitesse de transmission courante en ko/s
Progression	Indicateur visuel de la progression du transfert du fichier

Vous pouvez interrompre le transfert en cliquant sur « Annuler ».

5.3.4 Visualiser des informations sur la connexion

Procédez de la façon suivante pour visualiser des informations sur la connexion existante :



- (1) Cliquez sur le menu « Connexion ».
- (2) Cliquez sur « Information... ».

La fenêtre « Informations sur la connexion » s'affiche.

Les informations ont la signification suivante :

Information	Signification
Identification	Nom de système/utilisateur qui a été communiqué par le correspondant pendant l'établissement de la liaison
Numéro d'appel	Numéro d'appel du correspondant (si transmis)
Système d'exploitation	Système d'exploitation utilisé par le correspondant (si le correspondant transmet cette information) par exemple MS-DOS, Windows, UNIX, OS/2, MacOS
Programme EFT	Cette information n'est affichée que si le correspondant utilise également Columbus EFT.

Information	Signification
Compression des données	La méthode de compression de données choisie : aucune Les données sont transférées sans compression Standard Les données sont transférées avec la compression standard

5.3.5 Utilisation des fenêtres de liste

La fenêtre principale de Client EFT se compose de deux fenêtres de liste.

- Les fichiers et les répertoires de votre disque dur local se trouvent dans la liste de gauche.
- Les fichiers et les répertoires de votre correspondant (Serveur EFT) se trouvent dans la liste de droite.

Vous envoyez et recevez des fichiers en copiant les fichiers correspondants d'une liste à l'autre.

Vous disposez de 2 possibilités

- 1^{ère} possibilité
Glissez avec la souris le fichier de la liste des fichiers locaux vers la liste des fichiers du Serveur EFT et inversement.
- 2^{ème} possibilité
Copier le fichier à l'aide du clavier.

Vous trouverez les instructions détaillées à propos de ces deux possibilités dans l'aide en ligne.

5.3.6 Visualiser le journal

Chaque connexion EFT est enregistrée. Les données de chaque connexion EFT sont conservées dans le journal.

Procédez de la façon suivante pour consulter les données du journal :



- (1) Cliquez sur « Connexion ».
- (2) Cliquez sur « Journal ».

La fenêtre « Journal Client EFT » s'affiche.

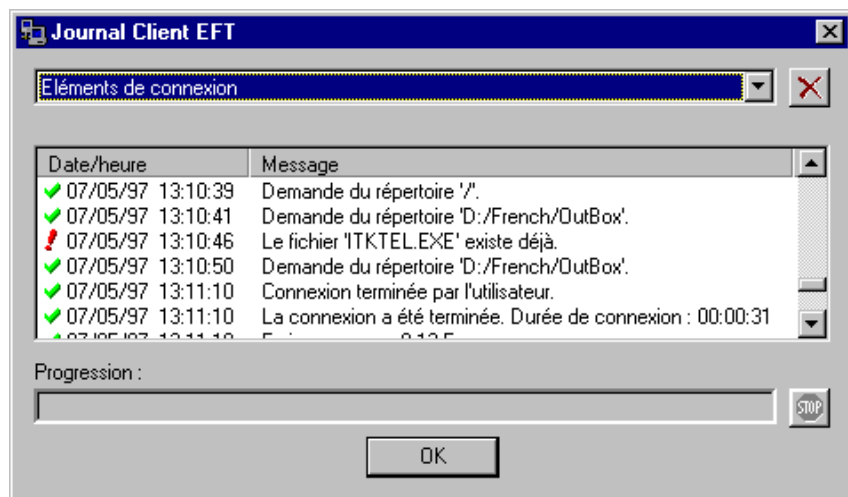


Fig. 5-6 Fenêtre « Journal Client EFT »


Vous trouverez des informations détaillées sur le journal dans l'aide en ligne.

5.4 Utilisation de Serveur EFT


Serveur EFT fonctionne en tâche de fond sur votre PC. Le Serveur EFT permet au Client EFT d'accéder à certains fichiers et répertoires.

Procédez de la façon suivante pour lancer le Serveur EFT :



- (1) Cliquez sur l'icône « Columbus Serveur EFT »  sur le Bureau.

Le Serveur EFT démarre et apparaît dans la barre des tâches de Windows.

- (2) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

Le menu système étendu s'affiche :

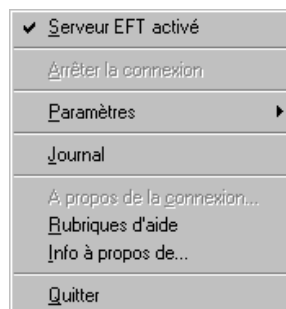



Fig. 5-7 Serveur EFT : menu système étendu

Les différentes options du menu ont la signification suivante :

Option	Signification
Serveur EFT activé	<p>Activation ou désactivation du serveur.</p> <p>L'option est cochée lorsque le serveur est <i>activé</i> :</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Serveur EFT activé</p> <p>L'option n'est pas cochée lorsque le serveur est <i>désactivé</i> :</p> <p><input type="checkbox"/> Serveur EFT activé</p>
Arrêter la connexion	Vous pouvez ici arrêter une connexion.
Paramètres	<p>Ouvre les deux menus suivants :</p> <p>Serveur EFT</p> <p>Cliquez ici pour configurer le serveur. Voir chapitre 5.2, Configuration de Serveur EFT (page 5-4).</p> <p>Utilisateur</p> <p>Cliquez ici pour configurer les utilisateurs. Voir chapitre 5.2.1, Configuration des utilisateurs (page 5-5).</p>

Option	Signification
Journal	Cliquez ici pour afficher les données du journal.
À propos de la connexion...	Cliquez ici pour visualiser des informations sur la connexion.
Rubriques d'aide	Cliquez ici pour appeler l'aide en ligne.
Info à propos de...	Cliquez ici pour visualiser des informations à propos du programme Serveur EFT.
Quitter	Pour quitter le programme Serveur EFT. Un message de confirmation vous demandant si vous voulez réellement fermer Serveur EFT s'affiche si une connexion est en cours.

- (3) Pour visualiser des informations, amenez le pointeur de la souris sur l'icône  en bas à droite dans la barre des tâches.


Les informations suivantes sur l'état de la connexion sont affichées :

Information	options possibles
Columbus Serveur EFT	(pas de connexion)
	(1 connexion)
	(2 connexions)
	(éteint)

Affichage des informations sur la connexion

Procédez de la façon suivante pour visualiser des informations sur la connexion en cours :



- (1) Cliquez sur  avec le bouton droit de la souris (dans la zone d'information de la barre des tâches).

Le menu système étendu s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'option « A propos de la connexion... ».

La fenêtre « Informations sur la connexion » s'affiche.

Vous trouverez tous les renseignements sur la fenêtre « Informations sur la connexion » dans le chapitre [5.3.4, Visualiser des informations sur la connexion \(page 5-13\)](#).

Vous trouverez des renseignements supplémentaires sur le Serveur EFT dans l'aide en ligne

6 Columbus Téléphonie

La téléphonie assistée par ordinateur devient un véritable plaisir avec votre programme Columbus Téléphonie. L'interface conviviale facilite considérablement son utilisation. Les touches de numérotation abrégée et la Gestion des adresses vous permettent de joindre rapidement et facilement tous les abonnés enregistrés. Vous disposez, bien évidemment, d'autres fonctions telles que le double-appel, le transfert des appels, navigation avec DTMF (Dual Tone Multi Frequency) et l'affichage du numéro appelant. Cette dernière fonction n'est cependant effective que si le numéro est transmis.

Et si par ailleurs vous devez vous absenter ou si vous ne voulez pas être dérangé, le répondeur prend en charge tous les appels à votre place ou indique à vos amis et à vos clients importants où ils peuvent vous joindre en cas d'urgence.

Pour pouvoir utiliser Columbus Téléphonie, il vous faut une carte son avec un pilote bidirectionnel (capacité full-duplex). Il vous faut également disposer d'un microphone et de haut-parleurs ou alors d'un combiné (qui se compose d'un microphone et d'un casque ou headset).

Vous apprendrez dans ce chapitre comment :

- **Démarrer Columbus Téléphonie**
- **Téléphoner avec Columbus Téléphonie**
- **Naviguer avec DTMF**
- **Utiliser la numérotation abrégée**
- **Utiliser le double-appel**
- **Enregistrer des conversations**
- **Utiliser le journal du téléphone**
- **Modifier les paramètres**
- **Utiliser le répondeur**
- **Utiliser le journal du répondeur**

6.1 Démarrer Columbus Téléphonie

Vous devez configurer Client EFT avant de pouvoir l'utiliser.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Double-cliquez sur  sur le Bureau.

La fenêtre principale Columbus Téléphonie s'affiche.





Fig. 6-1 Fenêtre principale « Columbus Téléphonie »




Sous la barre de menu se trouve l'afficheur et, sous celui-ci, les touches de commande du répondeur, le clavier téléphonique et les touches de numérotation abrégée.









Les touches peuvent être affichées en clair ou en grisé :




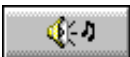
Exemple :

Symbole	Signification	Aspect
	La touche est activée	Clair
	La touche est désactivée	Grisé

Le tableau suivant indique le rôle des touches de fonction :

Symbole	Signification	Aspect
	Cette touche vous permet de quitter le programme Columbus Téléphonie.	Toujours
	Cette touche sert à établir une communication. Symbole: combiné, Flèche vers le haut Couleur: noir	Toujours
	Cette touche vous permet de arrêter une communication. Symbole : combiné, Flèche vers le bas Couleur : rouge	En cours de communication

Symbole	Signification	Aspect
	Cette touche vous permet d'effacer le dernier chiffre saisi d'un numéro d'appel.	Après la saisie d'un chiffre
	Cette touche vous permet de rappeler le dernier numéro composé.	Après une numérotation
	Maintenez cette touche enfoncée pour arrêter vos haut-parleurs. N'utilisez cette touche que s'il se produit un écho. Votre correspondant pourra toujours vous entendre.	En cours de communication
	Cette touche vous permet de retransmettre la connexion active à Columbus Fax. Exemple : après avoir navigué avec DTMF, vous voulez démarrer le polling de fax.	En cours de communication
	Cette touche vous permet de basculer d'une ligne à l'autre (double-appel).	Dans le cas d'une communication active
	Cette touche vous permet de prendre un appel en cours sur le répondeur.	Pendant un enregistrement
	Cette touche vous permet de arrêter votre microphone.	En cours de communication
	Cette touche vous permet d'enregistrer une conversation téléphonique.	En cours de communication

Symbole	Signification	Aspect
	Cette touche affiche la liste des renumérotations.	Toujours
	Cette touche affiche la Gestion des adresses.	Toujours
	Cette touche ouvre la fenêtre « Commande du volume ».	En cours de communication
	Cette touche vous permet d'écouter l'enregistrement d'un message sur le répondeur.	Pendant un enregistrement

6.2 Téléphoner avec Columbus Téléphonie

Profitez de tous les avantages des fonctions de confort comme le double-appel, la numérotation abrégée et le réacheminement des appels. La Gestion des adresses vous permet de retrouver rapidement tous les numéros enregistrés.

Saisie d'un numéro

Vous avez démarré votre programme Columbus Téléphonie et vous voulez téléphoner.

Procédez de la façon suivante pour saisir un numéro :



- (1) Cliquez sur les touches numériques du clavier téléphonique ou saisissez le numéro souhaité sur le clavier de votre PC.

Le numéro saisi apparaît dans l'afficheur.

- (2) Cliquez sur .

Le numéro est composé. Le symbole **WAIT** clignote dans l'afficheur.

Le symbole **TALK** clignote dans l'afficheur lorsque le correspondant décroche.



- (3) Cliquez sur .

La communication est arrêtée.

Correction des erreurs de frappe

Procédez de la façon suivante pour corriger les erreurs de frappe :



- (1) Cliquez sur la touche  du clavier téléphonique ou appuyez sur  sur le clavier de votre PC.

Le dernier chiffre saisi est effacé.

- (2) Saisissez le chiffre correct.


Le bon numéro apparaît dans l'afficheur.

Sélectionner un numéro dans la Gestion des adresses

Si vous avez déjà enregistré des éléments dans la Gestion des adresses, vous pouvez y sélectionner directement le numéro d'un correspondant.

Procédez de la façon suivante :




- (1) Cliquez sur .

La fenêtre « Sélectionner un numéro » s'affiche.

- (2) Cliquez sur le nom de l'abonné que vous voulez appeler puis sur « OK ».

Le nom de l'abonné et son numéro apparaissent dans l'afficheur. Le numéro est automatiquement composé.

Répondre à un appel

Une sonnerie retentit si quelqu'un vous appelle. Le symbole  clignote au même moment.


Le numéro de l'appelant, s'il est transmis, est affiché.


Si le correspondant qui vous appelle est déjà enregistré dans la Gestion des adresses, son nom et son numéro s'affichent alors.

Voici comment répondre à un appel :



- (1) Cliquez sur la touche  ou sur « Téléphone/Etablir/Arrêter une communication » dans la barre de menu.


Le symbole  clignote dans l'afficheur. Vous pouvez parler.

- (2) Pour arrêter la communication, cliquez sur  ou sur « Téléphone/Etablir/Arrêter une communication » dans la barre de menu.

La communication est arrêtée.



Une communication doit exclusivement être arrêtée de la façon suivante :

Cliquez sur  ou sur « Téléphone/Etablir/Arrêter une communication » dans la barre de menu.

Si vous cliquez sur « Téléphone/Quitter » dans la barre de menu, vous quittez alors votre application Columbus Téléphonie ainsi que le répondeur. Vous devrez redémarrer Columbus Téléphonie pour pouvoir téléphoner ou activer votre répondeur.

Renumérotation

Vous pouvez rappeler le dernier numéro composé par une simple pression sur une touche.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur  ou sur « Téléphone/Renumérotation » dans la barre de menu.


Le dernier numéro composé est rappelé. Vous pouvez répéter cette opération autant de fois que vous le souhaitez.

Liste de renumérotation

La liste de renumérotation contient les 10 derniers numéros composés dans l'ordre d'appel.

Procédez de la façon suivante pour sélectionner l'un de ces numéros :



- (1) Cliquez sur  ou sur « Téléphone/Liste de renumérotation » dans la barre de menu.

La fenêtre « Renumérotation » s'affiche. Le premier numéro est sélectionné.

- (2) Cliquez sur le numéro que vous voulez composer.

Le numéro est sélectionné.

- (3) Cliquez sur « Composer ».


Le numéro sélectionné est composé.

Commande du volume

Vous pouvez commander le volume sonore de votre microphone et de votre haut-parleur ainsi que la seuil de coupure tout en téléphonant.

Procédez de la façon suivante pour commander le volume :



- (1) Cliquez sur  ou sur « Outils/Commande du volume... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Commande du volume » s'affiche. Elle contient trois curseurs correspondant aux fonctions « Commande du Volume », « Micro » et « Seuil de coupure ». Le symbole du volume se trouve à gauche de chacun des curseurs.

- (2) Cliquez sur le curseur « Commande du volume » et amenez-le à la position souhaitée en maintenant le bouton de la souris enfoncé :

- vers le haut : plus fort
- vers le bas : moins fort

Le volume est commandé.

- (3) Procédez de la même manière pour modifier le volume de votre microphone ou la seuil de coupure.

Le commande de la seuil de coupure permet d'effacer une éventuelle contre-réaction (sifflement désagréable). Une contre-réaction peut se produire lorsque le bruit de fond est trop important. Diminuez dans ce cas la seuil de coupure.

Touche secret


Vous pouvez utiliser la touche secret si vous voulez consulter quelqu'un de votre entourage pendant une conversation téléphonique. Votre correspondant sur la ligne ne pourra alors pas entendre votre dialogue confidentiel.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur  ou sur « Téléphone/Silencieux » dans la barre de menu.

Votre micro est arrêté. L'icône de la touche secret change d'aspect.

- (2) Cliquez sur  .

Votre microphone est à nouveau activé.

6.2.1 Numérotation abrégée

Columbus Téléphonie dispose de 10 touches de numérotation abrégée. Vous pouvez leur affecter les numéros d'urgence ou les numéros que vous utilisez souvent. Un simple clic sur la touche correspondante suffit pour composer le numéro. Vous apprendrez ci-après à affecter un numéro à une touche de numérotation abrégée en le saisissant ou en le recherchant dans la Gestion des adresses.

Affectation des touches de numérotation abrégée

Voici comment affecter un numéro aux touches de numérotation abrégée :



- (1) Cliquez sur la touche de numérotation abrégée à laquelle vous voulez affecter un numéro.

La fenêtre « Définir un numéro abrégé » s'affiche.

- (2) Saisissez le nom et le numéro de l'abonné dans les champs correspondants.

- (3) Cliquez sur « Enregistrer ».

L'abonné est enregistré et son nom est affiché sur la touche de numérotation abrégée. Les noms trop longs sont tronqués.

Si vous voulez visualiser le nom complet ainsi que le numéro, amenez le pointeur de la souris sur la touche de numérotation abrégée correspondante. Une case contenant le nom complet et le numéro d'appel apparaît.

Procédez de la façon suivante si vous voulez composer un numéro immédiatement après son enregistrement :



- (1) Cliquez sur « Enregistrer et composer » dans la fenêtre « Définir un numéro abrégé ».
Le numéro est enregistré puis immédiatement composé.

Procédez de la façon suivante pour choisir un élément dans la Gestion des adresses :



- (1) Cliquez sur  dans la fenêtre « Définir un numéro abrégé ».

La fenêtre « Sélectionner un numéro » s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'élément souhaité puis sur « OK ».

La fenêtre « Sélectionner un numéro » se ferme. Le nom et le numéro apparaissent dans la fenêtre « Définir un numéro abrégé ».

- (3) Cliquez sur « Enregistrer ».


L'élément est enregistré et le nom de l'abonné apparaît sur la touche de numérotation abrégée.

Procédez de la façon suivante pour effacer l'affectation d'un numéro à une touche de numérotation abrégée :



- (1) Cliquez sur la touche de numérotation abrégée correspondante avec le bouton droit de la souris.

La fenêtre « Définir un numéro abrégé » s'affiche.

- (2) Cliquez sur .

L'affectation est effacée.

Créer des numéros abrégés dans la liste de numéros abrégés

Vous pouvez saisir les noms et les numéros d'appel directement dans la liste des numéros abrégés ou les récupérer de la Gestion des adresses. La liste des numéros abrégés vous permet d'effacer et de réaffecter des numéros à des touches de numérotation abrégée.

Procédez de la façon suivante pour saisir des éléments dans la liste des numéros abrégés :



- (1) Cliquez sur « Outils/Liste de numéros abrégés... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Liste de numéros abrégés » s'affiche.

Si vous avez déjà affecté des touches de numérotation abrégée, les noms des abonnés sont alors affichés sur les touches de numérotation abrégée correspondantes.

- (2) Cliquez sur la touche de numérotation à laquelle vous voulez affecter un numéro et saisissez le numéro d'appel de l'abonné dans le champ correspondant.
- (3) Cliquez sur « OK ».

La liste de numéros abrégés se referme. Le nouvel élément s'affiche sur touche de numérotation abrégée que vous venez d'affecter.

Récupérer des numéros abrégés dans la Gestion des adresses

Si vous avez déjà enregistré des éléments dans la Gestion des adresses, vous pouvez transférer les informations de la Gestion des adresses à la liste des numéros abrégés.


Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur « Outils/Liste de numéros abrégés... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Liste de numéros abrégés » s'affiche.

Si vous avez déjà affecté des touches de numérotation abrégée, les noms des abonnés sont alors affichés sur les touches de numérotation abrégée correspondantes.

- (2) Cliquez sur la touche de numérotation abrégée à laquelle vous voulez affecter un numéro puis sur .

La fenêtre « Sélectionner un numéro » s'affiche.

- (3) Cliquez sur l'abonné que vous voulez affecter à la touche puis sur « OK ».

L'abonné apparaît dans la liste de numéros abrégés.

- (4) Cliquez sur « OK ».

La liste de numéros abrégés se referme. Le nom de l'abonné sélectionné est enregistré et apparaît sur la touche de numérotation abrégée à laquelle vous l'avez affecté.

Effacer un numéro abrégé

Procédez de la façon suivante pour effacer un élément de la liste des numéros abrégés :




- (1) Cliquez sur « Outils/Liste de numéros abrégés... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Liste de numéros abrégés » s'affiche.

- (2) Cliquez sur la touche de numérotation abrégée dont vous voulez effacer l'affectation.

Le nom et le numéro d'appel apparaissent dans les champs correspondants.

- (3) Cliquez sur .

L'élément est effacé.

- (4) Cliquez sur « OK ».

La liste de numéros abrégés se referme. Le nom n'apparaît plus sur la touche de numérotation abrégée.

Modifier des numéros abrégés

Procédez de la façon suivante si vous voulez modifier le numéro ou le nom d'un abonné dans la liste de numéros abrégés :



- (1) Cliquez sur « Outils/Liste de numéros abrégés... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Liste de numéros abrégés » s'affiche.

- (2) Cliquez sur la touche de numérotation abrégée dont vous voulez modifier le numéro.

Le nom et le numéro d'appel de l'abonné apparaissent dans les champs correspondants.

- (3) Modifiez le nom ou le numéro.

- (4) Cliquez sur « OK ».

La liste de numéros abrégés se referme. Les modifications sont enregistrées.

6.2.2 Navigation avec DTMF

La navigation avec les signaux DTMF (Dual Tone Multi Frequency) vous permet d'effectuer les opérations suivantes avec une boîte de dialogue pilotée par menu :

- choisir les services
- recevoir (par polling) des fax provenant d'un fournisseur de services, dans des boîtes de dialogue pilotées par menus


Choix de services dans des boîtes de dialogue pilotées par menus

Pour choisir des services avec DTMF, procédez ainsi :



- (1) Saisissez le numéro de téléphone (voir section [Saisie d'un numéro](#) (page 6-5)).

Si le partenaire distant accepte l'appel, **TALK** clignote dans l'affichage.

- (2) Suivez les instructions du partenaire distant. Pour choisir une option dans la boîte de dialogue pilotée par menus, saisissez le numéro approprié à l'aide des touches numériques du clavier téléphonique de Columbus Téléphonie.
- (3) Pour mettre fin à la connexion, cliquez sur  ou cliquez sur « Téléphone » dans la barre de menus puis sur « Établir /Arrêter une communication ».


La connexion sera terminée.

Polling de fax avec DTMF

Pour des informations détaillées sur le polling de fax avec DTMF voir Chapitre [4.3.2, Appeler un fax avec une boîte de dialogue pilotée par menus \(DTMF\)](#).


6.2.3 Double-appel

La technologie du RNIS vous permet d'accepter un deuxième appel pendant que vous êtes déjà en ligne. La fonction « Double-appel » vous sert dans ce cas à mettre la communication existante en attente, d'accepter l'appel entrant et de passer ensuite d'une ligne à l'autre.

La touche de double-appel est symbolisée par : . Elle représente trois téléphones, celui du centre symbolisant votre propre ligne. Lorsque vous téléphonez, le téléphone central et celui de gauche sont activés. Le téléphone de droite devient actif lors d'un deuxième appel.

Voici comment passer d'une ligne à l'autre :



- (1) Cliquez sur .

La communication en cours est mise en attente. Le symbole **HOLD** clignote dans l'afficheur. Vous pouvez maintenant dialoguer avec votre deuxième correspondant.

- (2) Répétez l'étape (1) pour reprendre la première ligne.

6.2.4 Réacheminement des appels

Le réacheminement des appels vous permet de transférer les appels entrants sur un numéro quelconque.

Procédez de la façon suivante pour paramétrer le réacheminement des appels :




- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Réacheminement des appels ».


Le curseur clignote dans le champ « Transfert d'appels à : ».

- (3) Cliquez sur .


La fenêtre « Numéro d'appel » s'affiche.

- (4) Saisissez le pays ainsi que toutes les informations relatives au numéro vers lequel vous voulez transférer les appels entrants.

(5) Cliquez sur « OK ».

- Cliquez sur « Tous les appels » si vous voulez transférer tous les appels entrants.
- Cliquez sur « Seulement les numéros configurés » si vous ne voulez transférer que les appels de certains correspondants. Le symbole  apparaît.

N'effectuez les étapes (6) et (7) que si vous avez choisi l'option « Seulement les numéros configurés ».

(6) Cliquez sur  pour sélectionner le(s) numéro(s) que vous voulez transférer dans la Gestion des adresses.

La fenêtre « Sélectionner des numéros » s'affiche.

(7) Cliquez sur l'abonné dont vous voulez transférer les appels puis sur « OK ».

La fenêtre « Sélectionner des numéros » se referme. Le numéro et l'abonné apparaissent maintenant dans la liste des appels à transférer.


(8) Cliquez sur « OK » dans la fenêtre « Paramètres ».


La fenêtre « Paramètres » se referme.

Activer le réacheminement des appels

Procédez de la façon suivante pour activer le réacheminement des appels :




(1) Double-cliquez sur  dans l'afficheur ou cliquez sur « Outils/Réacheminement des appels » dans la barre de menu.


Le réacheminement des appels est activé. Le symbole  apparaît dans l'afficheur.

Désactiver le réacheminement des appels

Procédez de la façon suivante pour désactiver le réacheminement des appels :



(1) Double-cliquez sur  dans l'afficheur ou cliquez sur « Outils/Réacheminement des appels » dans la barre de menu.

Le réacheminement des appels est désactivé. Le symbole  représentant le réacheminement des appels n'est plus allumé.

6.2.5 Enregistrer une conversation


Vous pouvez enregistrer la conversation pendant que vous téléphonez.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur  ou sur « Téléphone/Enregistrer » dans la barre de menu.

La conversation est enregistrée.

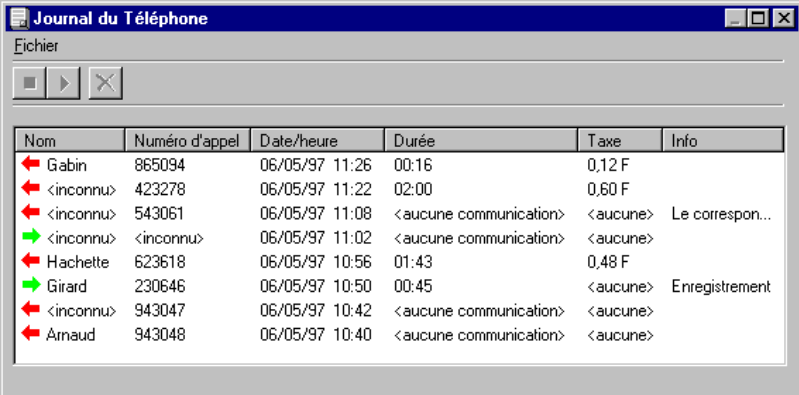
- (2) Pour terminer l'enregistrement, cliquez sur  ou sur « Téléphone/Enregistrer » dans la barre de menu.

L'enregistrement s'arrête.

6.2.6 Journal du Téléphone

Le journal du téléphone permet de gérer tous les appels entrants et sortants. Il y apparaissent avec les symboles et les informations correspondants:




- Les appels sortants sont identifiés par une flèche rouge.
- Les appels entrants sont identifiés par une flèche verte.
- Les conversations enregistrées sont identifiées par « Enregistrée » dans la colonne « Info » et peuvent être écoutées.
- Tous les appels sont affichés avec des informations comme la date, l'heure, la durée de la communication et la taxation.
- Le numéro du correspondant apparaît si c'est vous qui avez appelé ou si votre correspondant l'a transmis.
- Le nom du correspondant apparaît si vous l'avez appelé à partir de la numérotation abrégée ou de la Gestion des adresses ou si le correspondant a communiqué un numéro qui a ensuite été identifié dans la Gestion des adresses.



Nom	Numéro d'appel	Date/heure	Durée	Taxe	Info
← Gabin	865094	06/05/97 11:26	00:16	0,12 F	
← <inconnu>	423278	06/05/97 11:22	02:00	0,60 F	
← <inconnu>	543061	06/05/97 11:08	<aucune communication>	<aucune>	Le correspon...
→ <inconnu>	<inconnu>	06/05/97 11:02	<aucune communication>	<aucune>	
← Hachette	623618	06/05/97 10:56	01:43	0,48 F	
→ Girard	230646	06/05/97 10:50	00:45	<aucune>	Enregistrement
← <inconnu>	943047	06/05/97 10:42	<aucune communication>	<aucune>	
← Arnaud	943048	06/05/97 10:40	<aucune communication>	<aucune>	

Fig. 6-2 Fenêtre « Journal du Téléphone »

Le journal du téléphone contient la liste du journal avec les colonnes correspondantes. Les icônes suivantes apparaissent sous la barre de menu :

Icône	Fonction
	Ce bouton arrête l'écoute d'une conversation enregistrée.
	Ce bouton vous permet d'écouter une conversation enregistrée.
	Ce bouton efface un élément sélectionné.

Ouvrir le journal du téléphone

Procédez de la façon suivante pour ouvrir le journal du téléphone :



- (1) Cliquez sur « Journal/Téléphone... » dans la barre de menu.

Le journal du téléphone est ouvert. Toutes les communications téléphoniques apparaissent dans la liste du journal.

Écouter les conversations enregistrées


Les conversations enregistrées sont identifiées par « Enregistrée » dans la colonne « Info » et peuvent être écoutées.

Procédez de la façon suivante pour écouter une conversation enregistrée :



- (1) Dans le journal du téléphone, cliquez sur la conversation que vous voulez écouter dans la colonne « Nom ».

L'élément est sélectionné.

- (2) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Écouter » dans la barre de menu.

L'enregistrement est lu.

- (3) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Fin de l'écoute » dans la barre de menu.

La lecture s'arrête.

Effacer des éléments dans le journal du téléphone

Procédez de la façon suivante pour effacer des éléments dans le journal du téléphone :



- (1) Dans le journal du téléphone, cliquez sur l'élément que vous voulez effacer dans la colonne « Nom ».

L'élément est sélectionné.

- (2) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Effacer un élément » dans la barre de menu.

Un message s'affiche, vous demandant si vous voulez réellement effacer cet élément.

- (3) Cliquez sur « Oui ».

L'élément est effacé de la liste du journal.

6.2.7 Modifier les paramètres

Vous avez déjà configuré votre programme Columbus Téléphonie lors de l'installation.

Le paragraphe ci-après vous indique comment modifier ces paramètres.

Modifier la tonalité

Procédez de la façon suivante pour modifier les paramètres :





- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres... » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.

L'onglet « Téléphone » est actif. Les paramètres « Unité d'entrée pour les fonctions de téléphonie » et « Unité de sortie pour les fonctions de téléphonie » sont affichés dans les champs correspondants.

Les fichiers correspondant au « Tonalité », « Sonnerie », « Signal sonore » et « Musique d'attente » ainsi que le chemin complet sont affichés sous ces champs. Ces fichiers sont des **fichiers Wave** et se terminent par **.wav**.

Le bouton  du dossier correspondant apparaît à droite des fichiers. Il vous permet de sélectionner le fichier Wave correspondant.

- (2) Cliquez sur  à côté du champ « Tonalité » pour modifier la tonalité.


La fenêtre « Ouverture » s'affiche.

- (3) Cliquez sur le fichier Wave que vous voulez utiliser comme tonalité, et ensuite sur « Ouvrir ».

La fenêtre se referme, le fichier Wave sélectionné apparaît dans le champ du « Tonalité ».

- (4) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Paramètres » se referme, la tonalité choisie prend effet.

Procédez de la même manière pour modifier la sonnerie, le signal sonore et la musique d'attente. Vous pouvez cliquer sur  pour écouter le fichier Wave sélectionné, et ce aussi bien dans la fenêtre « Paramètres » que dans la fenêtre « Ouvrir ».

Les fichiers Wave pour le « Signal sonore » et la musique d'attente doivent présenter les caractéristiques suivantes :

- 8 bits ou 16 bits
- 8 kHz
- Mono.

Modifier les paramètres d'appel

Procédez de la façon suivante pour modifier les paramètres d'appel :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Paramètres d'appel » et modifiez les paramètres correspondants.

- (3) Cliquez sur « OK ».

Les modifications sont enregistrées.

Reportez-vous à l'aide en ligne pour plus d'informations.

Afficher/masquer la barre de titre du téléphone

Vous pouvez afficher ou masquer la barre de titre de la fenêtre principale de Columbus Téléphonie.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur « Outils/Sans barre de titre » dans la barre de menu.

La barre de titre n'est plus affichée.

- (2) Double-cliquez dans une zone libre de Columbus Téléphonie.


La barre de titre apparaît à nouveau.

6.3 Utilisation du répondeur

Le répondeur fait partie intégrante du programme Columbus Téléphonie. Il permet à vos correspondants d'enregistrer des messages à votre attention. Vous pouvez enregistrer différentes annonces et les utiliser à volonté :

- Vous pouvez utiliser une annonce par défaut.
- Vous pouvez utiliser une annonce en fonction de l'heure.
- Vous pouvez utiliser une annonce dépendant du numéro d'appel.
- Vous pouvez utiliser une annonce dépendant du numéro d'appel de l'appelant.

Vous devez démarrer Columbus Téléphonie pour pouvoir utiliser le répondeur. Si vous voulez que le répondeur enregistre des messages, vous ne devez pas quitter Columbus Téléphonie !


Si le répondeur est activé et qu'un Fax arrive, le répondeur l'identifie et le transfère automatiquement à Columbus Fax (Arbitrage automatique de FAX). Le symbole clignotant suivant  apparaît dans la barre des tâches de windows.

Si vous cliquez sur cette symbol, la fenêtre principale de Columbus Fax s'affiche.

Activer le répondeur

Procédez de la façon suivante pour activer votre répondeur :




- (1) Double-cliquez sur  dans l'afficheur ou cliquez sur « Outils/Répondeur » dans la barre de menu.

Votre répondeur est activé. Le symbole  correspondant s'allume dans l'afficheur.

Désactiver le répondeur

Procédez de la façon suivante pour désactiver votre répondeur :



- (1) Double-cliquez sur  dans l'afficheur ou cliquez sur « Outils/Répondeur » dans la barre de menu.

Votre répondeur est activé. Le symbole  correspondant s'éteint dans l'afficheur.

6.3.1 Utilisation des annonces

Dans le paragraphe suivant, vous apprendrez comment enregistrer vos annonces, comment les effacer et comment les utiliser en fonction des numéros ou de l'heure.


Enregistrer une annonce

Procédez de la façon suivante pour enregistrer une annonce :



- (1) Cliquez sur « Répondeur/Annonces » dans la barre de menu.


La fenêtre « Annonces » s'affiche. Elle contient un afficheur à côté duquel se trouvent trois touches. La liste sous l'afficheur contient vos annonces.

- (2) Cliquez sur  pour enregistrer une nouvelle annonce.

La fenêtre « Enregistrer l'annonce » s'affiche. Le curseur clignote dans un champ dans lequel vous pouvez saisir le titre de votre annonce.



- (3) Cliquez sur « Enregistrer les messages » si vous voulez que vos correspondants puissent vous laisser un message après l'annonce.

- (4) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Enregistrer l'annonce » se ferme. Le répondeur enregistre à présent ce que vous dites dans le microphone. Le symbole  apparaît dans l'afficheur ainsi que la durée d'enregistrement.

- (5) Cliquez sur .


L'enregistrement est terminé. Le titre de votre annonce, la durée de l'annonce ainsi que d'autres informations comme la date et l'heure sont affichées dans la liste. L'indication « Oui » ou « Non » dans la colonne « En utilisation » précise les annonces que vous utilisez.

- (6) Cliquez sur  pour écouter l'annonce enregistrée.
 Votre annonce est lue et le symbole  apparaît dans l'afficheur.
- (7) Répétez les étapes (2) à (5) pour enregistrer d'autres annonces.
- (8) Cliquez sur « Fermer ».
 La fenêtre « Annonces » se referme.

Effacer une annonce

Procédez de la façon suivante pour effacer une annonce :



- (1) Cliquez sur « Répondeur/Annonces » dans la barre de menu.
 La fenêtre « Annonces » s'affiche
- (2) Cliquez sur l'annonce que vous voulez effacer puis sur .
- Un message de confirmation vous demande si vous voulez réellement effacer cette annonce.
- (3) Cliquez sur « Oui ».
 L'annonce est effacée et disparaît de la liste.
- (4) Cliquez sur « Fermer ».
 La fenêtre « Annonces » se referme.

Sélection d'une annonce

Vous pouvez enregistrer et utiliser différentes annonces.

Procédez de la façon suivante pour sélectionner une annonce :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.
 La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.
- (2) Cliquez sur l'onglet « Textes ».
 L'onglet « Textes » s'affiche.
- (3) Cliquez sur la flèche à côté de « Annonce standard : ».
 Une liste apparaît qui contient vos annonces.

- (4) Cliquez sur l'annonce souhaitée puis sur « OK ».

L'annonce sélectionnée est employée comme annonce standard pour votre répondeur.

Sélectionner une annonce dépendant du numéro d'appel

Vous pouvez sélectionner des annonces dépendant du numéro d'appel. Cette fonction vous permet d'associer une annonce différente à chacun de **vos numéros**. Votre répondeur utilisera alors une annonce différente sur votre ligne privée que sur votre ligne professionnelle.

Voici comment sélectionner une annonce dépendant du numéro d'appel :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Textes ».

Vous disposez de trois options sous « Annonce standard » : « N'utiliser que l'annonce standard », « Annonces dépendant du numéro d'appel » et « Annonce en fonction de l'heure ».

- (3) Cliquez sur « Annonces dépendant du numéro d'appel ».

Le bouton « Paramètres » devient actif.

- (4) Cliquez sur « Paramètres ».

La fenêtre « Annonces dépendant du numéro d'appel » s'affiche. Cette fenêtre contient un maximum de trois numéros avec l'indication « Annonce pour le numéro d'appel ». À droite se trouvent trois champs de sélection qui vous permettent de choisir l'annonce associée à chaque numéro.

- (5) Cliquez sur la flèche qui se trouve derrière le numéro auquel vous voulez associer une annonce.

Une liste apparaît qui contient vos annonces.

- (6) Cliquez sur l'annonce souhaitée puis sur « OK ».

La fenêtre « Annonces dépendant du numéro d'appel » se ferme.

- (7) Cliquez sur « OK » dans la fenêtre « Paramètres ».

La fenêtre « Paramètres » se referme. L'annonce sélectionnée est associée au numéro correspondant.

Sélectionner une annonce en fonction de l'heure

Sélectionnez vos annonces en fonction de l'heure. Vous pouvez ainsi utiliser des annonces différentes à chaque moment de la journée.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.

- (2) Cliquez sur l'onglet « Textes ».

- (3) Cliquez sur « Annonce en fonction de l'heure ».

Le bouton « Paramètres » devient actif.

- (4) Cliquez sur « Paramètres ».

La fenêtre « Annonce en fonction de l'heure » s'affiche.

- (5) Cliquez dans le champ de l'heure et saisissez-y la période pendant laquelle vous voulez utiliser une annonce en fonction de l'heure.

- (6) Cliquez sur la flèche à droite de l'heure.

Une liste apparaît qui contient vos annonces.

- (7) Cliquez sur l'annonce souhaitée.

Vous avez affecté une annonce à la période que vous avez indiquée.

- (8) Cliquez sur la flèche à droite de l'indication « Sinon » pour associer une autre annonce à la période restante du jour.

Une liste apparaît qui contient vos annonces.

- (9) Cliquez sur l'annonce que vous voulez affecter à la période restante puis sur « OK ».

La fenêtre « Annonce en fonction de l'heure » se referme.

(10) Cliquez sur « OK » dans la fenêtre « Paramètres ».

La fenêtre « Paramètres » se referme. Les annonces sélectionnées sont utilisées en fonction de l'heure.

Sélectionner une annonce dépendant du numéro d'appel de l'appelant

Vous pouvez également sélectionner une annonce dépendant du numéro d'appel de l'appelant, sous réserve que celui-ci transmet son numéro.

Procédez de la façon suivante :



(1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.


(2) Cliquez sur l'onglet « Spécial ».

Celui-ci contient l'option « En fonction du numéro d'appel de l'appelant » sous laquelle se trouve le champ de saisie de l'annonce et une liste. Cette liste est destinée à recevoir les numéros des appelants à qui vous voulez affecter une annonce particulière.

(3) Cliquez sur l'option « En fonction du numéro d'appel de l'appelant » puis sur la flèche à côté de « Annonce : ».

Une liste apparaît qui contient vos annonces.

(4) Cliquez sur l'annonce souhaitée.

L'annonce est sélectionnée. Le bouton  devient actif.

(5) Cliquez sur .

La fenêtre « Sélectionner des numéros » s'affiche. Celle-ci contient la liste de vos correspondants enregistrés dans la Gestion des adresses.

(6) Cliquez sur le correspondant souhaité puis sur « OK ».

La fenêtre « Sélectionner le numéro » se referme. Le numéro et le nom du correspondant ainsi que le titre de l'annonce sélectionnée apparaissent dans la liste de l'onglet « Spécial ».

(7) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Paramètres » se referme. Vous avez sélectionné une annonce qui sera utilisée en fonction du numéro d'appel de l'appelant.



Si vous avez déjà affecté une annonce à un numéro d'appel d'appelant auquel vous voulez à présent affecter une nouvelle annonce, vous devez tout d'abord effacer l'affectation existante. Le cas contraire, vous verrez s'afficher le message : « Une annonce a déjà été sélectionnée pour ce numéro ! Veuillez tout d'abord effacer l'annonce existante. ».


Effacer l'affectation d'une annonce à un numéro d'appelant


Si vous avez déjà affecté une annonce à un numéro d'appel d'appelant auquel vous voulez à présent affecter une nouvelle annonce, vous devez tout d'abord effacer l'affectation existante.

Procédez de la façon suivante pour effacer une affectation existante :



- (1) Dans la liste de l'onglet « Spécial », cliquez sur le numéro d'appel auquel vous voulez affecter une nouvelle annonce.

Le numéro d'appel est sélectionné et le bouton  devient actif.

- (2) Cliquez sur .

Un message s'affiche vous demandant si vous voulez réellement effacer cet élément.

- (3) Cliquez sur « Oui ».

L'élément sélectionné est effacé.

Vous pouvez maintenant choisir une nouvelle annonce pour ce numéro d'appel.

6.3.2 Paramétrage du répondeur

Les paragraphes suivants vous apprendront à :

- **définir les numéros** pour lesquels sera utilisé votre répondeur
- **définir le temps de réponse à l'appel**
- **définir la durée de l'enregistrement**

Définir les numéros du répondeur

Procédez de la façon suivante pour définir les numéros pour lesquels sera utilisé votre répondeur :



- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.
La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.
- (2) Cliquez sur l'onglet « Répondeur ».
L'onglet « Répondeur » est actif.
- (3) Cliquez sur le(s) numéro(s) pour lesquels vous voulez utiliser votre répondeur.
Un symbole coché apparaît dans le champ à gauche du numéro.

Définir le temps de réponse du répondeur à un appel


Vous pouvez préciser le temps, en secondes, après lequel votre répondeur se met en marche pour répondre à un appel.

Procédez de la façon suivante :




- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.
La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.
- (2) Cliquez sur l'onglet « Répondeur ».
L'onglet « Répondeur » est actif. Celui-ci contient l'option :

Activer le répondeur après : secondes

- Cliquez sur .

Le temps de réponse augmente d'une seconde.

- Cliquez sur .

Le temps de réponse est réduit d'une seconde.

- (3) Cliquez sur « OK ».

Le paramètre est pris en compte par le répondeur.

Définir la durée de l'enregistrement du répondeur

Vous pouvez préciser la durée maximale des messages.

Procédez de la façon suivante :




- (1) Cliquez sur « Outils/Paramètres » dans la barre de menu.

La fenêtre « Paramètres » qui contient des onglets s'affiche.


- (2) Cliquez sur l'onglet « Répondeur ».

L'onglet « Répondeur » est actif. Celui-ci contient l'option :

Arrêter l'enregistrement après :   minutes

- Cliquez sur .

La durée d'enregistrement augmente d'une minute.

- Cliquez sur .

La durée d'enregistrement est réduite d'une minute.

- (3) Cliquez sur « OK ».

Le paramètre est pris en compte par le répondeur.






6.3.3 Écouter les messages

Lorsque votre répondeur a répondu à des appels, l'afficheur indique le nombre de messages enregistrés.



Fig. 6-3 Afficheur téléphone/répondeur

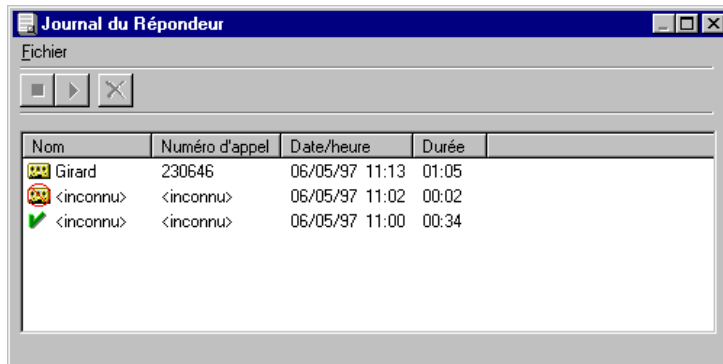
Cinq touches se trouvent directement sous l'afficheur. Vous trouverez leur signification dans le tableau suivant :

Touche	Signification
	Cette touche arrête la lecture des messages.
	Cette touche vous permet d'interrompre provisoirement la lecture d'un message (pause).
	Cette touche vous ramène au début du message courant.
	Cette touche lance la lecture des messages.
	Cette touche vous amène au message suivant.

Lorsque vous avez écouté vos messages, ceux-ci sont conservés dans le journal du répondeur. Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires sur les enregistrements ou si vous voulez à nouveau écouter un message, ouvrez le journal du répondeur.

6.3.4 Journal du Répondeur

Les messages enregistrés sont gérés dans le journal du répondeur et y apparaissent avec des informations telles que la date, l'heure et la durée de l'enregistrement. Le numéro de l'appelant apparaît si celui-ci a été transmis. Le nom est affiché si le numéro transmis a été identifié dans la Gestion des adresses.



The screenshot shows a window titled 'Journal du Répondeur' with a menu bar containing 'Fichier' and a toolbar with three icons. Below is a table with the following data:








Nom	Numéro d'appel	Date/heure	Durée	
 Girard	230646	06/05/97 11:13	01:05	
 <inconnu>	<inconnu>	06/05/97 11:02	00:02	
 <inconnu>	<inconnu>	06/05/97 11:00	00:34	

Fig. 6-4 Fenêtre « Journal du Répondeur »

Trois touches se trouvent sous la barre de menu. Vous trouverez leur signification dans le tableau suivant :

Touche	Signification
	Cette touche arrête la lecture des messages.
	Cette touche arrête la lecture d'un message enregistré.
	Cette touche vous permet d'écouter un message enregistré.
	Cette touche vous permet de effacer un message enregistré.

Ouvrir le journal du répondeur

Procédez de la façon suivante pour ouvrir le journal du répondeur :



- (1) Cliquez sur « Journal/Répondeur » dans la barre de menu.

Le journal du répondeur s'affiche. Tous les messages enregistrés apparaissent dans la liste du journal. Vous pouvez visualiser les informations sur les messages ou écouter ceux-ci.



Écouter les messages enregistrés

Procédez de la façon suivante pour écouter les messages enregistrés dans le journal du répondeur :



- (1) Dans le journal du répondeur, cliquez sur l'élément de la colonne « Nom » que vous voulez écouter.


L'élément est sélectionné.

- (2) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Ecouter » dans la barre de menu.
L'enregistrement est lu.
- (3) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Fin de l'écoute » dans la barre de menu.
La lecture s'arrête.

Effacer des messages enregistrés

Procédez de la façon suivante pour effacer des messages enregistrés dans le journal du répondeur :



- (1) Dans le journal du répondeur, cliquez sur l'élément de la colonne « Nom » que vous voulez effacer.
- (2) L'élément est sélectionné.
- (3) Cliquez sur  ou sur « Fichier/Effacer un élément » dans la barre de menu.
Un message s'affiche, vous demandant si vous voulez réellement effacer cet élément.
- (4) Cliquez sur « Oui ».
L'élément est effacé de la liste du journal.

7 Internet et Accès réseau à distance

Ce chapitre vous fournit des informations sur l'accès réseau à distance.

Windows 95/NT disposent d'une fonction intégrée appelée Accès réseau à distance. L'accès réseau à distance associé au PPP (Point to Point Protocol) vous permet de vous connecter directement à votre fournisseur d'accès Internet ou pour accéder à un LAN distant (Accès à distance).

Si vous n'avez pas encore installé l'accès réseau à distance lors de la configuration de Windows 95/NT, vous pouvez l'effectuer ultérieurement. Reportez-vous à votre manuel Windows 95/NT.

Vous trouverez des informations supplémentaires dans l'aide de Windows 95/NT.

7.1 Internet et Accès réseau à distance sous Windows 95

7.1.1 Internet avec l'accès réseau à distance

Créez l'accès réseau à distance, configurez-le et connectez-vous à votre fournisseur d'accès Internet.

Configuration d'une nouvelle connexion

Procédez de la façon suivante pour établir l'accès réseau à distance :



- (1) Cliquez sur « Démarrer ».
- (2) Amenez le pointeur sur « Programmes ».
- (3) Amenez le pointeur sur « Accessoires ».
- (4) Cliquez sur « Accès réseau à distance ».
La fenêtre « Accès réseau à distance » s'affiche.
- (5) Double-cliquez sur « Crée une nouvelle connexion ».
La fenêtre « Crée une nouvelle connexion » s'affiche.
- (6) Saisissez le nom de l'ordinateur appelé. Il s'agit, dans ce cas, du nom de votre fournisseur d'accès Internet.
- (7) Sélectionnez comme modem un des deux «WAN Miniport Channel » et cliquez sur « Suivant ».



Vous devez impérativement choisir comme modem une des deux entrées «WAN Miniport Channel ».

- (8) Saisissez le numéro d'appel de votre fournisseur d'accès Internet en utilisant le schéma de numérotation international.
- (9) Cliquez sur « Suivant ».

(10) Cliquez sur « Terminer ».

La fenêtre « Accès réseau à distance » s'affiche. Une icône ayant le nom saisi (fournisseur d'accès Internet) a été créée dans le dossier Accès réseau à distance.

7.1.2 Accès Internet

Vous disposez en principe de deux possibilités pour accéder à l'Internet :

1. Vous choisissez un service en ligne tel qu'AOL (America Online) qui vous fournira un kit de connexion. Assurez-vous, que le service en ligne possède au moins un point de présence (POP) équipés de liens RNIS. Le cas échéant, le protocole PPP doit être supporté en mode synchrone. N'hésitez pas de contacter votre fournisseur pour plus de renseignements.
2. Vous optez pour un fournisseur d'accès Internet: Le chapitre *Fournisseur d'accès Internet* vous indique comment vous connectez à votre fournisseur d'accès Internet. Bien évidemment, celui-ci doit vous avoir préalablement fourni vos données personnelles.

Fournisseur d'accès Internet

Lorsque vous avez établi l'accès réseau à distance, configurez votre fournisseur d'accès Internet et connectez-vous.

Configuration du fournisseur d'accès Internet

Exécutez les étapes suivantes avant de vous connecter pour la première fois à votre fournisseur d'accès Internet :

Observez les indications de votre fournisseur d'accès Internet. En cas de différence avec les informations données ici, choisissez toujours les indications de votre fournisseur d'accès Internet.



- (1) Dans la fenêtre « Accès réseau à distance », cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de votre fournisseur d'accès Internet et cliquez ensuite sur « Propriétés ».

La fenêtre qui s'affiche a pour titre le nom de votre fournisseur d'accès.

- (2) Sur l'onglet « Général » cliquez sur « Paramètres » dans le champ « Définition de périphériques supplémentaires ».

La fenêtre « Définition de périphériques supplémentaires » s'affiche.

Les étapes suivantes sont importantes si vous voulez utiliser l'agrégation des canaux de l'accès réseau à distance de Microsoft, dans le cas contraire, poursuivez l'étape (6).

- (3) Cliquez sur « Utiliser des périphériques supplémentaires » puis sur « Ajouter ».

La fenêtre « Modification du périphérique supplémentaire » s'affiche.

- (4) Sélectionnez le périphérique «WAN Miniport Channel » qui n'est pas encore défini comme « Périphérique principal » sur l'onglet « Général » et attribuez-lui le même numéro d'appel que vous l'avez déjà saisi (Paragraphe [Configuration d'une nouvelle connexion](#)).

- (5) Confirmez deux fois avec « OK ».

- (6) Cliquez sur l'onglet « Types de serveurs ». Choisissez le serveur d'accès distant suivant :

« PPP: Windows 95, Windows NT 3.5, Internet »

- (7) Sous « Options avancées », choisissez l'option « Activer la compression logicielle ».

La compression logicielle peut donner lieu à des problèmes. Observez les indications de votre fournisseur d'accès Internet. En cas de différence avec les informations données ici, choisissez toujours les indications de votre fournisseur d'accès Internet.

« Se connecter au réseau » ne concerne que le réseau « The Microsoft Network ».

- (8) Sous « Protocoles réseau autorisés », choisissez l'option « TCP/IP ».

(9) Cliquez sur « Paramètres TCP/IP... ».

La fenêtre « Paramètres TCP/IP » s'affiche.

1er cas :

Votre fournisseur d'accès Internet vous transmet **automatiquement l'adresse IP**.

Sélectionnez les options suivantes :

« Adresse IP affectée au serveur »

« Adresses de serveurs de noms affectés au serveur »

2ème cas :

Certains fournisseurs d'accès Internet vous demandent de saisir manuellement les adresses des serveurs de noms. Sélectionnez pour ce fait les options suivantes :

« Adresse IP affectée au serveur »

« Indications des adresses de serveurs de noms »

Saisissez dans les champs prévus à cet effet les numéros qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.

3ème cas :

Votre fournisseur d'accès Internet vous a communiqué une **adresse IP personnelle** :

Sélectionnez les options suivantes :

« Indication d'une adresse IP »

« Indications des adresses de serveurs de noms »

Saisissez dans les champs prévus à cet effet les numéros qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.

(10) Dans tous les trois cas, sélectionnez les options « Utiliser la compression des en-têtes IP » et « Utiliser la passerelle par défaut sur le réseau distant ».

(11) Dans la fenêtre « Paramètres TCP/IP » cliquez sur « OK ».

Vous retournez à l'onglet « Types de serveurs ».

(12) Cliquez sur « OK ».

Vous avez maintenant terminé la configuration de votre fournisseur d'accès Internet.

Se connecter au fournisseur d'accès Internet

Connectez-vous à présent à votre fournisseur d'accès Internet.

Procédez de la façon suivante :



- (1) Dans la fenêtre « Accès réseau à distance », double-cliquez sur l'icône créée. Exemple : si votre fournisseur d'accès Internet est EUnet, double-cliquez sur l'icône :




La fenêtre « Connexion à » s'affiche.

- (2) Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.
- (3) Cliquez sur « Enregistrer le mot de passe ». Le mot de passe sera enregistré par le système et transmis automatiquement à chaque établissement de la connexion.
- (4) Saisissez le numéro et l'emplacement de votre fournisseur d'accès Internet. Le bouton « Propriétés » vous permet de modifier les paramètres de numérotation ou de définir un nouvel emplacement. Reportez-vous à votre manuel Windows 95 ou appuyez sur **F1**.
- (5) Cliquez sur « Connecter » pour vous connecter à votre fournisseur d'accès Internet.

La fenêtre « Connexion à » s'affiche.

La fenêtre « Connecté à » apparaît dès que la connexion est établie.

Pour afficher plus d'informations cliquez sur « Aide » pour appeler l'aide en ligne.

- (6) Cliquez sur « Fermer » pour fermer la fenêtre « Connecté à ».
- (7) Double-cliquez sur  dans la barre des tâches pour afficher des informations sur la connexion Internet.
- (8) Démarrez Microsoft Internet Explorer.

Vous êtes maintenant connecté à votre fournisseur d'accès Internet.

Bon surf !

Déconnexion du fournisseur d'accès Internet

Procédez de la façon suivante pour vous déconnecter de votre fournisseur d'accès Internet :



- (1) Double-cliquez sur  dans la barre des tâches.

La fenêtre « Connexion » s'affiche.

- (2) Cliquez sur « Déconnexion ».

La connexion à votre fournisseur d'accès Internet est ainsi terminée.

7.2 Internet et Accès réseau à distance sous Windows NT 4.0

7.2.1 Internet avec l'accès réseau à distance

Créez l'accès réseau à distance, configurez-le et connectez-vous à votre fournisseur d'accès Internet.

Configuration d'une nouvelle connexion

Procédez de la façon suivante pour établir l'accès réseau à distance :



- (1) Cliquez sur « Démarrer ».
- (2) Amenez le pointeur sur « Programmes ».
- (3) Amenez le pointeur sur « Accessoires ».
- (4) Cliquez sur « Accès réseau à distance ».
La fenêtre « Accès réseau à distance » s'affiche.
- (5) Cliquez sur « Nouvelle ».
La fenêtre « Assistant de nouvelle entrée d'annuaire » s'affiche.
- (6) Saisissez le nom de l'ordinateur appelé sous l'option « Nom de la nouvelle entrée d'annuaire ». Il s'agit du nom de votre fournisseur d'accès Internet.
- (7) Cliquez sur « Suivant ».
- (8) Choisissez l'option « Appel à Internet » et cliquez sur « Suivant ».
- (9) Choisissez le port approprié, par exemple:
« ISDN1-Wan<numéro d'adaptateur réseau>carte RNIS » et cliquez sur « Suivant ».
- (10) Saisissez le numéro d'appel de votre fournisseur d'accès Internet en utilisant le schéma de numérotation international.
- (11) Cliquez sur « Suivant ».

(12) Cliquez sur « Terminer ».

La fenêtre « Accès réseau à distance » s'affiche. Un nouveau élément avec le nom saisi (fournisseur d'accès Internet) a été créé sous l'option « Entrée de l'annuaire à composer ».

7.2.2 Accès Internet

Vous disposez en principe de deux possibilités pour accéder à l'Internet :

1. Vous choisissez un service en ligne tel qu'AOL (America Online) qui vous fournira un kit de connexion. Assurez-vous, que le service en ligne possède des points de présence (POP) équipés de liens RNIS. Le cas échéant, le protocole PPP doit être supporté en mode synchrone. N'hésitez pas à contacter votre fournisseur pour plus de renseignements.
2. Vous optez pour un fournisseur d'accès Internet: Le chapitre *Fournisseur d'accès Internet* vous indique comment vous connecter à votre fournisseur d'accès Internet. Bien évidemment, celui-ci doit vous avoir préalablement fourni vos données personnelles.

Fournisseur d'accès Internet

Lorsque vous avez établi l'accès réseau à distance, configurez votre fournisseur d'accès Internet et connectez-vous.

Configuration du fournisseur d'accès Internet

Exécutez les étapes suivantes avant de vous connecter pour la première fois à votre fournisseur d'accès Internet :

Observez les indications de votre fournisseur d'accès Internet. En cas de différence avec les informations données ici, choisissez toujours les indications de votre fournisseur d'accès Internet.



- (1) Dans la fenêtre « Accès réseau à distance », choisissez le nom de votre fournisseur d'accès Internet. Puis, cliquez sur « Plus » et cliquez sur « Modifier l'entrée et les paramètres du modem ».

La fenêtre « Modifier une entrée de l'annuaire » s'affiche.

Les étapes suivantes sont importantes si vous voulez utiliser l'agrégation des canaux de l'accès réseau à distance de Microsoft, dans le cas contraire, poursuivez l'étape (6).

- (2) Sous l'option « Composer en utilisant » choisissez « Plusieurs lignes » et cliquez sur « Configurer... ».

La fenêtre « Configuration d'une ligne multiple » s'affiche.

Le numéro du port « ISDN1-Wan<numéro d'adaptateur réseau>carte RNIS » a été déjà défini. Dans le cas où vous désirez changer le numéro, suivez les étapes (3) et (4).

- (3) Sélectionnez « ISDN2-Wan<numéro d'adaptateur réseau>carte RNIS ». Cliquez sur « Numéros de téléphone ».
- (4) Saisissez le numéro approprié.
- (5) Confirmez deux fois avec « OK ».
- (6) Cliquez sur l'onglet « Serveurs ». Ne changez pas les paramètres par défaut.

La compression logicielle peut donner lieu à des problèmes. Observez les indications de votre fournisseur d'accès Internet. En cas de différence avec les informations données ici, choisissez toujours les indications de votre fournisseur d'accès Internet.

- (7) Cliquez sur « Paramètres TCP/IP... ».

La fenêtre « Paramètres TCP/IP » s'affiche.

1er cas :

Votre fournisseur d'accès Internet vous transmet **automatiquement l'adresse IP**.

Sélectionnez les options suivantes :

« Adresse IP affectée au serveur »

« Adresses de serveurs de noms affectés au serveur »

2ème cas :

Certains fournisseurs d'accès Internet vous demandent de saisir manuellement les adresses des serveurs de noms. Sélectionnez pour ce faire les options suivantes :

« Adresse IP affectée au serveur »

« Indications des adresses de serveurs de noms »

Saisissez dans les champs prévus à cet effet les numéros qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.

3ème cas :

Votre fournisseur d'accès Internet vous a communiqué une **adresse IP personnelle** :

Sélectionnez les options suivantes :

« Indication d'une adresse IP »

« Indications des adresses de serveurs de noms »

Saisissez dans les champs prévus à cet effet les numéros qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.

- (8) Dans tous les trois cas, sélectionnez les options « Utiliser la compression des en-têtes IP » et « Utiliser la passerelle par défaut sur le réseau distant ».
- (9) Dans la fenêtre « Paramètres TCP/IP » cliquez sur « OK ».
Vous retournez à la fenêtre « Modifier une entrée de l'annuaire ».
- (10) Sélectionnez l'onglet « Sécurité ».
- (11) Vérifiez les paramètres sous l'option « Politique toute authentification et de cryptage ».
Votre fournisseur d'accès Internet vous a donné des informations sur votre protocole de sécurité PAP ou CHAP.
Pour **PAP** vous devez définir « Accepter toute authentification y compris du texte vide ».
Pour **CHAP** vous devez définir « Accepter seulement une authentification cryptée ».
- (12) Cliquez sur « OK ».
Vous retournez à la fenêtre « Modifier une entrée de l'annuaire ».

(13) Cliquez sur « OK ».

La fenêtre « Accès réseau à distance » s'affiche encore une fois.

Vous avez maintenant terminé la configuration de votre fournisseur d'accès Internet.

Se connecter au fournisseur d'accès Internet

Connectez-vous à présent à votre fournisseur d'accès Internet.

Procédez de la façon suivante :



(1) Dans la fenêtre « Accès réseau à distance », sélectionnez le nom de votre fournisseur d'accès Internet sous l'option « Entrée de l'annuaire à composer ».

Exemple: Si vous avez défini EUnet comme fournisseur d'accès Internet, sélectionnez cet élément.

(2) Sous « Composer à partir de » vous pouvez changer les informations locales, ou déterminer un nouveau fournisseur. Pour ce fait, veuillez consulter votre manuel Windows NT ou appuyez sur **F1**.

(3) Cliquez sur « Composer ».

La fenêtre « Connexion à » s'affiche.

(4) Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe qui vous ont été communiqués par votre fournisseur d'accès Internet.

(5) Cliquez sur « Enregistrer le mot de passe ». Le mot de passe sera enregistré par le système et transmis automatiquement à chaque établissement de la connexion.

Le mot de passe sera sauvegardé sous l'actuelle configuration de l'utilisateur Windows NT.

- (6) Cliquez sur « OK » pour établir une connexion avec votre fournisseur d'accès Internet.

La fenêtre « Connexion à » s'affiche.

Dès que la connexion est établie, le message « Connecté à <destination> » et le moniteur d'accès réseau à distance s'affiche.

Au cas où un message d'erreur s'affiche, cliquez sur « Info complémentaires » et l'aide en ligne s'affiche.

- (7) Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le « Moniteur d'accès réseau à distance » dans la barre des tâches et cliquez sur « Ouvrir le Moniteur d'accès réseau à distance » pour afficher des informations sur la connexion Internet.

- (8) Relancer votre browser préféré.

Vous êtes maintenant connecté avec votre fournisseur d'accès Internet.

Bon surf !

Déconnexion du fournisseur d'accès Internet

Procédez de la façon suivante pour vous déconnecter de votre fournisseur d'accès Internet :



- (1) Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le « Moniteur d'accès réseau à distance » dans la barre des tâches.
- (2) Amenez le pointeur sur « Raccrocher » et cliquez sur le nom de votre fournisseur d'accès Internet.
- (3) Cliquez sur « Qui » dans la fenêtre « Moniteur d'accès réseau à distance ».

La connexion à votre fournisseur d'accès Internet est ainsi terminée.

7.3 Accès à Distance

Avec l'accès réseau à distance et le pilote WAN Miniport vous pouvez vous connecter avec un réseau via RNIS. Le pilote WAN Miniport utilise une connexion RNIS comme la voie de communication, et travaille avec le routeur correspondant dans votre réseau. Le PC distant, votre PC portable, a le même bureau que le PC connecté directement avec le LAN.

Vous pouvez utiliser la description de l'accès Internet pour configurer, établir et déconnecter une connexion avec un LAN distant.

Il y a seulement peu de différence:

- Toute information concernant la connexion, par exemple mot de passe et nom de utilisateur, vous pouvez l'obtenir de votre administrateur de système.
- Pour Windows 95: Sur l'onglet « Types de serveurs » sous l'option « Modifier des périphériques supplémentaires » vous pouvez sélectionner aussi les protocoles réseau « IPX/SPX compatible » et « NetBEUI ».

Veillez commencer avec chapitre [7.1.1, Internet avec l'accès réseau à distance](#).

Pour Windows NT: Sur l'onglet « Types de serveurs » sous l'option « Modifier une entrée de l'annuaire » vous pouvez sélectionner aussi les protocoles réseau « IPX/SPX compatible » et « NetBEUI ».

Veillez commencer avec chapitre [7.2.1, Internet avec l'accès réseau à distance](#).

A Port COM Digi RNIS pour Windows 95

A.1 Installation de ports et modems RNIS

Le pilote Port COM Digi RNIS vous permet d'utiliser un logiciel, qui requiert un port COM (port RNIS) ou un modem Windows (modem RNIS) pour l'accès à votre carte RNIS. Ainsi, vous accédez à AOL, CompuServe, T-Online, aux boîtes aux lettres ou à votre fournisseur Internet.

Selon le logiciel utilisé et le partenaire de connexion, vous devez, pour accéder à votre carte RNIS, disposer d'un port RNIS configuré ou d'un modem RNIS.

Le pilote Port COM Digi RNIS est installé lors de la configuration du pilote de carte RNIS. Lors de cette configuration, deux ports RNIS et l'ensemble des modems RNIS sont installés. De plus, vous pouvez par l'intermédiaire du Panneau de configuration ajouter, supprimer ou configurer des ports et modems RNIS.

Le pilote Port COM Digi RNIS est pré-configuré pour différentes applications. La configuration et les paramètres des protocoles RNIS sont enregistrés dans les profils RNIS. Pour savoir si une application requiert un modem ou un port RNIS et quels profils RNIS sont nécessaires, consultez le service en ligne correspondant du logiciel ou votre administrateur réseau.

Pour pouvoir utiliser les profils pré-configurés dans les différents programmes, vous devez attribuer le profil de port RNIS correspondant à un port COM. Il vous suffit ensuite, pour initialiser le port, d'entrer l'instruction AT 'ATZ' dans le programme prévu pour l'utilisation du port COM.

Si vous désirez utiliser divers programmes qui requièrent différentes configurations de ports et que le nombre des ports est insuffisant, vous pouvez définir l'ensemble des paramètres d'un port COM par le biais d'instructions AT. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la documentation [Instructions AT & Registres S](#).

Le pilote Port COM Digi RNIS et les ports et modems RNIS que vous avez ajoutés sont automatiquement supprimés dans le système, dès l'instant où le pilote de carte RNIS est désinstallé.

A.1.1 Ajout de ports RNIS

Vous pouvez ajouter un port RNIS par l'intermédiaire de l'option *Matériel* du Panneau de configuration.

Pour ajouter un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Matériel*.

L'assistant d'installation de matériel apparaît.

- (4) Cliquez sur *Suivant*, pour démarrer l'assistant d'installation de matériel.
- (5) Répondez *Non* à la question concernant la recherche du nouveau matériel, puis cliquez sur *Suivant*.
- (6) Sélectionnez le type de matériel *Ports (COM et LPT)* et cliquez sur *Suivant*.
- (7) Sélectionnez dans la liste des fabricants, l'entrée *Digi International Inc.*
- (8) Sélectionnez dans la liste des modèles, l'entrée *Ligne RNIS Digi ISDN*.
- (9) Cliquez sur *Suivant*.

Le port RNIS va maintenant être installé.

Pour installer d'autres ports RNIS, répondez *Non* à la question concernant le redémarrage et répétez les étapes (3) à (8).

- (10) Redémarrez votre ordinateur.

Les lignes RNIS sont maintenant mises à disposition du système et peuvent être configurées.

A.1.2 Configuration des ports RNIS

Vous pouvez configurer les ports RNIS par le biais du Gestionnaire de périphériques de Windows 95/98.



Avant de configurer un port RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser une ligne RNIS.

Pour configurer un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Système*.
- (4) Puis, cliquez sur *Gestionnaire de périphériques*.
- (5) Double-cliquez sur l'entrée *Ports (COM et LPT)* pour afficher la liste des lignes installées sur le système.
- (6) Sélectionnez la ligne RNIS que vous désirez configurer et cliquez sur *Propriétés*.
- (7) Puis, cliquez sur *Paramètres de profil*.
- (8) Procédez à la configuration de base souhaitée.

Vous pouvez configurer le port RNIS de la manière suivante :

Paramètre	Signification
Profil utilisé :	Les profils existants regroupent l'ensemble des paramètres nécessaires à chacun des postes, de manière à ce que vous ne soyez qu'exceptionnellement amenés à compléter ces paramètres.
Propre num. d'appel (MSN) :	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) à utiliser pour les appels sortants.

Paramètre	Signification
Répondre aux appels:	Déterminez ici, si les appels entrants doivent être acceptés automatiquement.
Numéro d'appel accepté:	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) pour lequel les appels entrants sont acceptés. Si vous n'entrez rien dans ce champ, l'ensemble des appels de tous les MSN seront acceptés. Vous ne pouvez définir ce paramètre qu' <i>après</i> avoir activé l'option <i>marche de Répondre aux appels</i> .

En cliquant sur *Avancé*, vous accédez à une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir des paramètres à la base d'un profil de port. Ceci n'est, en général, pas nécessaire, puisque les profils sont déjà configurés par défaut. Cependant, si la configuration d'autres paramètres s'avérait indispensable, consultez la rubrique [Configuration de port étendue - protocoles RNIS](#).

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les paramètres définis dans cette boîte de dialogue.

Configuration de port étendue - protocoles RNIS



Etant donné que les profils port ont déjà été pré-configurés pour diverses applications, aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire, en règle générale.

Paramètre	Signification
Adaptateur RNIS:	<p>Si plusieurs adaptateurs RNIS sont installés sur votre ordinateur, sélectionnez ici l'adaptateur de votre choix. Ce dernier sera utilisé par le port COM configuré.</p> <p>Par défaut, un adaptateur RNIS approprié fait l'objet d'une <i>sélection automatique</i> .</p>
Echo local:	<p>Lorsque l'écho est activé, l'ensemble des caractères transmis au port COM en <u>mode instruction AT</u> est renvoyé au programme qui utilise le port COM RNIS.</p>
Réponses modem:	<p>Vous pouvez déterminer ici sous quelle forme le modem doit répondre aux instructions AT.</p> <p>textuel : les réponses modem apparaissent en toutes lettres, p. ex. CONNECT lorsque la liaison est établie.</p> <p>numérique : les réponses modem apparaissent sous forme de chiffres, p. ex. 0,1,2,3,4, ...</p> <p>aucune : aucune réponse modem n'est éditée.</p>
Initialisation supplémentaire:	<p>Vous pouvez ajouter ici des paramètres d'initialisation du port COM sous la forme d'instructions AT. Ces paramètres sont transmis au port COM, une fois les paramètres profils transmis.</p> <p>Vous trouverez des informations supplémentaires sur les autres paramètres modems disponibles dans la documentation Instructions AT & Registres S.</p>

Paramètre	Signification
Protocole :	Vous ne pouvez modifier le protocole que dans le profil général <i>Port RNIS</i> ou <i>Modem RNIS</i> . Pour tous les autres profils le protocole RNIS est attribué de manière définitive. Il est possible de choisir d'autres paramètres en fonction du protocole.
Bits par seconde :	Vous pouvez définir ici la vitesse de transmission, à laquelle une liaison est établie. Cette valeur doit être uniforme pour les deux partenaires d'une communication.
Taille des paquets :	La taille des paquets stipule le nombre maximum d'octets qu'un paquet peut contenir pour être envoyé au poste correspondant, sans que ce dernier rejette le paquet pour format incorrect. Les paquets de taille supérieure impliquent normalement un débit plus important et ainsi une vitesse de transmission plus élevée.
Taille de la fenêtre :	La taille des fenêtres stipule combien de paquets une station peut envoyer, avant de devoir attendre la confirmation des blocs par le poste correspondant. Plus une fenêtre est grande, plus le débit augmente. Il est recommandé de manipuler des petits blocs sur les mauvaises lignes, afin, le cas échéant, d'identifier plus rapidement les paquets transmis erronés.
Bits données:	Définissez ici le nombre de bits d'arrêt par octet.
Parité :	Déterminez, si un bit de parité doit être transmis ou non. Auparavant, les bits de parité étaient utilisés pour le contrôle des erreurs. Aujourd'hui, ce contrôle est réalisé par le biais du journal de transmission. C'est pourquoi, en règle générale, la génération des bits de parité n'est plus paramétrée.
Bits d'arrêt :	Définissez ici le nombre de bits de données par octet.

Paramètre	Signification
Identification du service (LLC) :	L'identification de service est utilisée pour distinguer, lors d'appels entrants, les connexions V.110 et V.120. Désactivez l'identification de service uniquement si votre ordinateur n'accepte pas les appels V.110/V.120.

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les modifications réalisées dans cette boîte de dialogue. Le bouton *Standard* permet de rétablir les valeurs par défaut.

A.1.3 Suppression de ports RNIS

Vous pouvez supprimer un port RNIS par l'intermédiaire du Gestionnaire de périphériques de Windows 95/98.



Avant de supprimer un port RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser une ligne RNIS.

Pour supprimer un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Système*.
- (4) Puis, cliquez sur *Gestionnaire de périphériques*.
- (5) Double-cliquez sur l'entrée *Ports (COM et LPT)* pour afficher la liste des lignes installées sur le système.
- (6) Sélectionnez la ligne RNIS que vous désirez supprimer et cliquez sur *Supprimer*.

La ligne sera alors supprimée dans le système. Il n'est pas nécessaire de redémarrer l'ordinateur.

A.1.4 Ajout de modems RNIS

Vous pouvez ajouter un modem RNIS par l'intermédiaire de l'option *Modems* du Panneau de configuration.

Pour ajouter un modem RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.

La boîte de dialogue *Propriétés pour modems* apparaît.

Remarque : Si aucun modem n'est installé, la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem* apparaît directement. Poursuivez alors à l'étape (5) .

- (4) Cliquez sur *Ajouter* pour installer un nouveau modem RNIS.
- (5) Cliquez sur l'option *Sélectionner modem (Pas de détection automatique)* de la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem*, puis cliquez sur *Suivant*.
- (6) Sélectionnez dans la liste des fabricants, l'entrée *Digi International Inc..*
- (7) Sélectionnez dans la liste des modèles le modem à installer.
- (8) Cliquez sur *Suivant*.
- (9) Sélectionnez maintenant le port réservé au modem.



Notez que le modem RNIS doit être raccordé à Digi une ligne RNIS.

- (10) Cliquez sur *Suivant*.

Le modem va maintenant être installé.

- (11) Fermer la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem* en cliquant une dernière fois sur *Suivant*.

Le modem RNIS est mis à disposition du système et peut être configuré.

A.1.5 Configuration d'un modem RNIS

La configuration d'un modem RNIS se divise en deux parties : la définition des paramètres propres au modem et la définition des paramètres RNIS.



Pour configurer un modem RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser ce dernier.

Paramètres propres au modem :

Pour définir les paramètres propres au modem, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez configurer.
- (5) Cliquez sur *Propriétés*.

Procédez à la configuration souhaitée.

Vous trouverez une description des paramètres possibles dans l'aide contextuelle de la boîte de dialogue. Pour activer l'aide, cliquez avec la souris sur le champ correspondant, puis appuyez sur F1.

Paramètres spécifiques RNIS:

Pour définir les paramètres RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems RNIS Digi*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez configurer.
- (5) Cliquez sur *Paramètres*.

- (6) Procédez à la configuration de base souhaitée.

Vous pouvez procéder à la configuration suivante du modem RNIS :

Paramètre	Signification
Profil utilisé:	Les profils existants regroupent l'ensemble des paramètres nécessaires à chacun des postes, de manière à ce que vous ne soyez qu'exceptionnellement amenés à compléter ces paramètres.
Propre num. d'appel (MSN) :	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) à utiliser pour les appels sortants.
Répondre aux appels:	Déterminez ici, si les appels entrants doivent être acceptés automatiquement.
Numéro d'appel accepté:	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) pour lequel les appels entrants sont acceptés. Si vous n'entrez rien dans ce champ, l'ensemble des appels de tous les MSN seront acceptés. Vous ne pouvez définir ce paramètre qu' <i>après</i> avoir activé l'option <i>marche</i> de <i>Répondre aux appels</i> .

En cliquant sur *Avancé*, vous accédez à une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir des paramètres à la base d'un profil de port. Ceci n'est, en général, pas nécessaire, puisque les profils sont déjà configurés par défaut. Cependant, si la configuration d'autres paramètres s'avérait indispensable, consultez la rubrique [Configuration de modem étendue - Protocoles RNIS](#).

- (7) Cliquez sur *Fermer* pour fermer la boîte de dialogue de configuration et rendre les modifications actives.

Configuration de modem étendue - Protocoles RNIS



Etant donné que les profils port ont déjà été pré-configurés pour diverses applications, aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire, en règle générale.

Paramètre	Signification
Adaptateur RNIS :	<p>Si plusieurs adaptateurs RNIS sont installés sur votre ordinateur, sélectionnez ici l'adaptateur de votre choix. Ce dernier sera utilisé par le port COM configuré.</p> <p>Par défaut, un adaptateur RNIS approprié fait l'objet d'une <i>sélection automatique</i>.</p>
Echo local :	<p>Lorsque l'écho est activé, l'ensemble des caractères transmis au port COM en <u>mode instruction AT</u> est renvoyé au programme qui utilise le port COM RNIS.</p>
Réponses modem :	<p>Déterminez ici sous quelle forme le modem doit répondre aux instructions AT.</p> <p>textuel : les réponses modem apparaissent en toutes lettres, p. ex. CONNECT lorsque la liaison est établie.</p> <p>numérique : les réponses modem apparaissent sous forme de chiffres, p. ex. 0,1,2,3,4, ...</p> <p>aucune : aucune réponse modem n'est éditée.</p>
Initialisation supplémentaire :	<p>Vous pouvez ajouter ici des paramètres d'initialisation du port COM sous la forme d'instructions AT. Ces paramètres sont transmis au port COM, une fois les paramètres profils transmis.</p> <p>Vous trouverez des informations supplémentaires sur les autres paramètres modems disponibles dans la documentation Instructions AT & Registres S.</p>

Paramètre	Signification
Protocole :	Vous ne pouvez modifier le protocole que dans le profil général <i>Port RNIS</i> ou <i>Modem RNIS</i> . Pour tous les autres profils, le protocole RNIS est attribué de manière définitive. Il est possible de définir des paramètres supplémentaires en fonction du protocole.
Bits par seconde :	Vous pouvez définir ici la vitesse de transmission, à laquelle une liaison est établie. Cette valeur doit être uniforme pour les deux partenaires d'une communication.
Taille des paquets :	La taille des paquets stipule le nombre maximum d'octets qu'un paquet peut contenir pour être envoyé au poste correspondant, sans que ce dernier rejette le paquet pour format incorrect. Les paquets de taille supérieure impliquent normalement un débit plus important et ainsi une vitesse de transmission plus élevée.
Taille de la fenêtre :	La taille des fenêtres stipule combien de paquets une station peut envoyer, avant de devoir attendre la confirmation des blocs par le poste correspondant. Plus une fenêtre est grande, plus le débit augmente. Il est recommandé de manipuler des petits blocs sur les mauvaises lignes, afin, le cas échéant, d'identifier plus rapidement les paquets transmis erronés.
Bits données:	Définissez ici le nombre de bits d'arrêt par octet.
Parité :	Déterminez, si un bit de parité doit être transmis ou non. Auparavant, les bits de parité étaient utilisés pour le contrôle des erreurs. Aujourd'hui, ce contrôle est réalisé par le biais du journal de transmission. C'est pourquoi, en règle générale, la génération des bits de parité n'est plus paramétrée.
Bits d'arrêt :	Définissez ici le nombre de bits de données par octet.

Paramètre	Signification
Identification du service (LLC) :	L'identification de service est utilisée pour distinguer, lors d'appels entrants, les connexions V.110 et V.120. Désactivez l'identification de service uniquement si votre ordinateur n'accepte pas les appels V.110/V.120.

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les modifications réalisées dans cette boîte de dialogue. Le bouton *Standard* permet de rétablir les valeurs par défaut.

A.1.6 Suppression d'un modem RNIS

Vous pouvez supprimer un modem RNIS par l'intermédiaire de l'option *Modems* du Panneau de configuration.



Pour supprimer un modem RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser ce dernier.



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez supprimer.
- (5) Cliquez sur *Supprimer*.

Le modem RNIS est alors supprimé dans le système. Il n'est pas nécessaire de redémarrer l'ordinateur.

B Port COM Digi RNIS pour Windows NT 4.0

B.1 Installation de ports et modems RNIS

Le pilote Port COM Digi RNIS vous permet d'utiliser un logiciel, qui requiert un port COM (port RNIS) ou un modem Windows (modem RNIS) pour l'accès à votre carte RNIS. Ainsi, vous accédez à AOL, CompuServe, T-Online, aux boîtes aux lettres ou à votre fournisseur Internet.

Selon le logiciel utilisé et le partenaire de connexion, vous devez, pour accéder à votre carte RNIS, disposer d'un port RNIS configuré ou d'un modem RNIS.

Le pilote Port COM Digi RNIS est installé lors de la configuration du pilote de carte RNIS. Lors de cette configuration, deux ports RNIS et l'ensemble des modems RNIS sont installés. De plus, vous pouvez par l'intermédiaire du Panneau de configuration ajouter, supprimer ou configurer des ports et modems RNIS.

Le pilote Port COM Digi RNIS est pré-configuré pour différentes applications. La configuration et les paramètres des protocoles RNIS sont enregistrés dans les profils RNIS. Pour savoir si une application requiert un modem ou un port RNIS et quels profils RNIS sont nécessaires, consultez le service en ligne correspondant du logiciel ou votre administrateur réseau.

Pour pouvoir utiliser les profils pré-configurés dans les différents programmes, vous devez attribuer le profil de port RNIS correspondant à un port COM. Il vous suffit ensuite, pour initialiser le port, d'entrer l'instruction AT 'ATZ' dans le programme prévu pour l'utilisation du port COM.

Si vous désirez utiliser divers programmes qui requièrent différentes configurations de ports et que le nombre des ports est insuffisant, vous pouvez définir l'ensemble des paramètres d'un port COM par le biais d'instructions AT. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la documentation [Instructions AT & Registres S](#).

Le pilote Port COM Digi RNIS et les ports et modems RNIS que vous avez ajoutés sont automatiquement supprimés dans le système, dès l'instant où le pilote de carte RNIS est désinstallé.

B.1.1 Ajout de ports RNIS

Vous pouvez ajouter un port RNIS par l'intermédiaire de l'option *Ports RNIS Digi* du Panneau de configuration.

Pour ajouter un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Ports RNIS Digi*.

La boîte de dialogue *Configuration du Port COM Digi RNIS* apparaît

- (4) Cliquez sur *Ajouter* pour installer un nouveau port COM RNIS.

La boîte de dialogue qui apparaît répertorie les ports COM libres.

- (5) Sélectionnez une entrée et cliquez sur *Ajouter*.

Le nouveau port COM est enregistré dans la liste des ports RNIS supportés.

Pour installer d'autres ports RNIS, répétez les étapes (3) à (5).

- (6) Cliquez sur *Fermer* pour fermer la boîte de dialogue *Configuration du Port COM Digi RNIS*.
- (7) Dès lors que le port RNIS est ajouté, une boîte de dialogue apparaît et vous demande de redémarrer l'ordinateur. Cliquez sur *Oui* pour redémarrer l'ordinateur et rendre les modifications actives.

B.1.2 Configuration de ports RNIS



Pour configurer un port RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser une ligne RNIS.

Pour configurer un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Ports RNIS Digi*.

La boîte de dialogue *Configuration du Port COM Digi RNIS* apparaît

- (4) Cliquez sur *Propriétés* pour définir les paramètres d'un port RNIS.
- (5) Procédez à la configuration de base souhaitée.

Vous pouvez configurer le port RNIS de la manière suivante :

Paramètre	Signification
Profil utilisé:	Les profils existants regroupent l'ensemble des paramètres nécessaires à chacun des postes, de manière à ce que vous ne soyez qu'exceptionnellement amenés à compléter ces paramètres.
Propre num. d'appel (MSN) :	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) à utiliser pour les appels sortants.
Répondre aux appels:	Déterminez ici, si les appels entrants doivent être acceptés automatiquement.

Paramètre	Signification
Numéro d'appel accepté:	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) pour lequel les appels entrants sont acceptés. Si vous n'entrez rien dans ce champ, l'ensemble des appels de tous les MSN seront acceptés. Vous ne pouvez définir ce paramètre qu' <i>après</i> avoir activé l'option <i>marche</i> de <i>Répondre aux appels</i> .

En cliquant sur *Avancé*, vous accédez à une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir des paramètres à la base d'un profil de port. Ceci n'est, en général, pas nécessaire, puisque les profils sont déjà configurés par défaut. Cependant, si la configuration d'autres paramètres s'avérait indispensable, consultez la rubrique [Configuration de port étendue - protocoles RNIS](#).

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les paramètres définis dans cette boîte de dialogue.

Configuration de port étendue - protocoles RNIS



Etant donné que les profils port ont déjà été pré-configurés pour diverses applications, aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire, en règle générale.

Paramètre	Signification
Adaptateur RNIS :	<p>Si plusieurs adaptateurs RNIS sont installés sur votre ordinateur, sélectionnez ici l'adaptateur de votre choix. Ce dernier sera utilisé par le port COM configuré.</p> <p>Par défaut, un adaptateur RNIS approprié fait l'objet d'une <i>sélection automatique</i> .</p>
Echo local :	<p>Lorsque l'écho est activé, l'ensemble des caractères transmis au port COM en <u>mode instruction AT</u> est renvoyé au programme qui utilise le port COM RNIS.</p>
Réponses modem :	<p>Vous pouvez déterminer ici sous quelle forme le modem doit répondre aux instructions AT.</p> <p>textuel : les réponses modem apparaissent en toutes lettres, p. ex. CONNECT lorsque la liaison est établie.</p> <p>numérique : les réponses modem apparaissent sous forme de chiffres, p. ex. 0,1,2,3,4, ...</p> <p>aucune : aucune réponse modem n'est éditée.</p>
Initialisation supplémentaire :	<p>Vous pouvez ajouter ici des paramètres d'initialisation du port COM sous la forme d'instructions AT. Ces paramètres sont transmis au port COM, une fois les paramètres profils transmis.</p> <p>Vous trouverez des informations supplémentaires sur les autres paramètres de modem disponibles dans la documentation Instructions AT & Registres S.</p>

Paramètre	Signification
Protocole:	Vous ne pouvez modifier le protocole que dans le profil général <i>Port RNIS</i> ou <i>Modem RNIS</i> . Pour tous les autres profils, le protocole RNIS est attribué de manière définitive. Il est possible de définir des paramètres supplémentaires en fonction du protocole.
Bits par seconde:	Vous pouvez définir ici la vitesse de transmission, à laquelle une liaison est établie. Cette valeur doit être uniforme pour les deux partenaires d'une communication.
Taille des paquets:	La taille des paquets stipule le nombre maximum d'octets qu'un paquet peut contenir lorsqu'il est envoyé au poste correspondant, sans que ce dernier rejette le paquet pour format incorrect. Les paquets de taille supérieure impliquent normalement un débit plus important et ainsi une vitesse de transmission plus élevée.
Taille de la fenêtre:	La taille des fenêtres stipule combien de paquets une station peut envoyer, avant de devoir attendre la confirmation des blocs par le poste correspondant. Plus une fenêtre est grande, plus le débit augmente. Il est recommandé de manipuler des petits blocs sur les mauvaises lignes, afin, le cas échéant, d'identifier plus rapidement les paquets transmis erronés.
Bits données:	Définissez ici le nombre de bits de données par octet.
Parité:	Déterminez, si un bit de parité doit être transmis ou non. Auparavant, les bits de parité étaient utilisés pour le contrôle des erreurs. Aujourd'hui, ce contrôle est réalisé par le biais du journal de transmission. C'est pourquoi, en règle générale, la génération des bits de parité n'est plus paramétrée.
Bits d'arrêt:	Définissez ici le nombre de bits d'arrêt par octet.

Paramètre	Signification
Identification du service (LLC):	L'identification de service est utilisée pour distinguer, lors d'appels entrants, les connexions V.110 et V.120. Désactivez l'identification de service uniquement si votre ordinateur n'accepte pas les appels V.110/V.120.

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les modifications réalisées dans cette boîte de dialogue. Le bouton *Standard* permet de rétablir les valeurs par défaut.

B.1.3 Suppression de ports RNIS



Avant de supprimer un port RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser une ligne RNIS.

Pour supprimer un port RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur *Ports RNIS Digi*.
La boîte de dialogue *Configuration du Port COM Digi RNIS* apparaît.
- (4) Sélectionnez le port RNIS à supprimer dans la liste des ports RNIS supportés.
- (5) Cliquez sur *Supprimer* pour supprimer le port RNIS sélectionné.
- (6) Confirmez la suppression du port RNIS en répondant *Oui* au message de sécurité.
- (7) Cliquez sur *Fermer* pour fermer la boîte de dialogue *Configuration Port COM Digi RNIS*.
- (8) Dès lors que le port RNIS est supprimé, une boîte de dialogue apparaît et vous demande de redémarrer l'ordinateur. Cliquez sur *Oui* pour redémarrer l'ordinateur et rendre les modifications actives.

B.1.4 Ajout de modems RNIS

Vous pouvez ajouter un modem RNIS par l'intermédiaire de l'option *Modems* du Panneau de configuration.

Pour ajouter un modem RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.

La boîte de dialogue *Propriétés pour modems* apparaît.

Remarque : Si aucun modem n'est installé, la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem* apparaît directement. Poursuivez alors à l'étape (5) .

- (4) Cliquez sur *Ajouter* pour installer un nouveau modem RNIS.
- (5) Cliquez sur l'option *Sélectionner modem (Pas de détection automatique)* de la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem*, puis cliquez sur *Suivant*.
- (6) Sélectionnez dans la liste des fabricants, l'entrée *Digi International Inc..*
- (7) Sélectionnez dans la liste des modèles le modem à installer.
- (8) Cliquez sur *Suivant*.
- (9) Sélectionnez maintenant le port réservé au modem.



Notez que le modem RNIS doit être raccordé à Digi une ligne RNIS.

- (10) Cliquez sur *Suivant*.

Le modem va maintenant être installé.

- (11) Fermer la boîte de dialogue *Installation d'un nouveau modem* en cliquant une dernière fois sur *Suivant*.

Le modem RNIS est mis à disposition du système et peut être configuré.

B.1.5 Configuration d'un modem RNIS

La configuration d'un modem RNIS se divise en deux parties : la définition des paramètres propres au modem et la définition des paramètres RNIS.



Pour configurer un modem RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser ce dernier.

Paramètres propres au modem :

Pour définir les paramètres propres au modem, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez configurer.
- (5) Cliquez sur *Propriétés*.

Procédez à la configuration souhaitée.

Vous trouverez une description des paramètres possibles dans l'aide contextuelle de la boîte de dialogue. Pour activer l'aide, cliquez avec la souris sur le champ correspondant, puis appuyez sur F1.

Paramètres spécifiques RNIS:

Pour définir les paramètres RNIS, procédez de la manière suivante :



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems RNIS Digi*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez configurer.
- (5) Cliquez sur *Paramètres*.

(6) Procédez à la configuration de base souhaitée.

Vous pouvez procéder à la configuration suivante du modem RNIS :

Paramètre	Signification
Profil utilisé:	Les profils existants regroupent l'ensemble des paramètres nécessaires à chacun des postes, de manière à ce que vous ne soyez qu'exceptionnellement amenés à compléter ces paramètres.
Propre num. d'appel (MSN) :	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) à utiliser pour les appels sortants.
Répondre aux appels:	Déterminez ici, si les appels entrants doivent être acceptés automatiquement.
Numéro d'appel accepté:	Entrez ici le numéro d'appel (MSN) pour lequel les appels entrants sont acceptés. Si vous n'entrez rien dans ce champ, l'ensemble des appels de tous les MSN seront acceptés. Vous ne pouvez définir ce paramètre qu' <i>après</i> avoir activé l'option <i>marche</i> de <i>Répondre aux appels</i> .

En cliquant sur *Avancé*, vous accédez à une boîte de dialogue dans laquelle vous pouvez définir des paramètres à la base d'un profil de port. Ceci n'est, en général, pas nécessaire, puisque les profils sont déjà configurés par défaut. Cependant, si la configuration d'autres paramètres s'avérait indispensable, consultez la rubrique [Configuration de modem étendue - Protocoles RNIS](#).

(7) Cliquez sur *Fermer* pour fermer la boîte de dialogue de configuration et rendre les modifications actives.

Configuration de modem étendue - Protocoles RNIS



Etant donné que les profils port ont déjà été pré-configurés pour diverses applications, aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire, en règle générale.

Paramètre	Signification
Adaptateur RNIS :	<p>Si plusieurs adaptateurs RNIS sont installés sur votre ordinateur, sélectionnez ici l'adaptateur de votre choix. Ce dernier sera utilisé par le port COM configuré.</p> <p>Par défaut, un adaptateur RNIS approprié fait l'objet d'une <i>sélection automatique</i> .</p>
Echo local :	<p>Lorsque l'écho est activé, l'ensemble des caractères transmis au port COM en <u>mode instruction AT</u> est renvoyé au programme qui utilise le port COM RNIS.</p>
Réponses modem :	<p>Déterminez ici sous quelle forme le modem doit répondre aux instructions AT.</p> <p>textuel : les réponses modem apparaissent en toutes lettres, p. ex. CONNECT lorsque la liaison est établie.</p> <p>numérique : les réponses modem apparaissent sous forme de chiffres, p. ex. 0,1,2,3,4, ...</p> <p>aucune : aucune réponse modem n'est éditée.</p>
Initialisation supplémentaire :	<p>Vous pouvez ajouter ici des paramètres d'initialisation du port COM sous la forme d'instructions AT. Ces paramètres sont transmis au port COM, une fois les paramètres profils transmis.</p> <p>Vous trouverez des informations supplémentaires sur les autres paramètres modems disponibles dans la documentation Instructions AT & Registres S.</p>

Paramètre	Signification
Protocole:	Vous ne pouvez modifier le protocole que dans le profil général <i>Port RNIS</i> ou <i>Modem RNIS</i> . Pour tous les autres profils, le protocole RNIS est attribué de manière définitive. Il est possible de définir des paramètres supplémentaires en fonction du protocole.
Bits par seconde:	Vous pouvez définir ici la vitesse de transmission, à laquelle une liaison est établie. Cette valeur doit être uniforme pour les deux partenaires d'une communication.
Taille des paquets:	La taille des paquets stipule le nombre maximum d'octets qu'un paquet peut contenir pour être envoyé au poste correspondant, sans que ce dernier rejette le paquet pour format incorrect. Les paquets de taille supérieure impliquent normalement un débit plus important et ainsi une vitesse de transmission plus élevée.
Taille de la fenêtre:	La taille des fenêtres stipule combien de paquets une station peut envoyer, avant de devoir attendre la confirmation des blocs par le poste correspondant. Plus une fenêtre est grande, plus le débit augmente. Il est recommandé de manipuler des petits blocs sur les mauvaises lignes, afin, le cas échéant, d'identifier plus rapidement les paquets transmis erronés.
Bits données:	Définissez ici le nombre de bits d'arrêt par octet.
Parité:	Déterminez, si un bit de parité doit être transmis ou non. Auparavant, les bits de parité étaient utilisés pour le contrôle des erreurs. Aujourd'hui, ce contrôle est réalisé par le biais du journal de transmission. C'est pourquoi, en règle générale, la génération des bits de parité n'est plus paramétrée.
Bits d'arrêt:	Définissez ici le nombre de bits de données par octet.

Paramètre	Signification
Identification du service (LLC):	L'identification de service est utilisée pour distinguer, lors d'appels entrants, les connexions V.110 et V.120. Désactivez l'identification de service uniquement si votre ordinateur n'accepte pas les appels V.110/V.120.

En cliquant sur *OK*, vous enregistrez les modifications réalisées dans cette boîte de dialogue. Le bouton *Standard* permet de rétablir les valeurs par défaut.

B.1.6 Suppression d'un modem RNIS

Vous pouvez supprimer un modem RNIS par l'intermédiaire de l'option *Modems* du Panneau de configuration.



Pour supprimer un modem RNIS, fermez toutes les applications susceptibles d'utiliser ce dernier.



- (1) Cliquez sur *Démarrer* et activez *Paramètres*.
- (2) Cliquez sur *Panneau de configuration*.
- (3) Double-cliquez sur l'icône *Modems*.
- (4) Sélectionnez le modem RNIS que vous désirez supprimer.
- (5) Cliquez sur *Supprimer*.

Le modem RNIS est alors supprimé dans le système. Il n'est pas nécessaire de redémarrer l'ordinateur.

C Avis de conformité

C.1 Conformité aux normes applicables aux États-Unis et au Canada

Avis de conformité aux règlements sur le brouillage radioélectrique

Cet appareil est conforme aux normes prescrites par le Règlement sur le brouillage radioélectrique établi par le Ministère des Communications du Canada et par la Federal Communications Commission des États-Unis (FCC Part 15).

Son utilisation est assujettie aux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable, (2) cet appareil doit accepter tout brouillage, y compris le brouillage affectant son exploitation.

DataFire Micro 3.0/Columbus Card (Appelé précédemment : ix1-micro/Columbus Card)	FCC ID: MWV225
DataFire Micro 3.0/Columbus Card NT-1 (Appelé précédemment : ix1-micro 3.0/Columbus Card NT-1)	FCC ID: MWV224

Cet appareil utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. Il risque de parasiter les communications radio et télévision s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du fabricant. Cet appareil numérique ne dépasse pas les limites d'émission de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de classe B prévues au Règlement sur le brouillage radioélectrique du Ministère des Communications du Canada et aux règlements de la FCC (section J de la partie 15) des États-Unis, lesquels ont pour objet d'assurer une protection suffisante contre l'émission de parasites en zone résidentielle.

Si cet appareil provoque du brouillage dans les communications radio ou télévision, ce que

L'on peut déterminer en mettant le matériel hors tension puis sous tension, nous suggérons de tenter de corriger cet état de fait par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne réceptrice ;
- Déplacer l'ordinateur par rapport au récepteur ;
- Éloigner l'ordinateur du récepteur ;
- Brancher l'ordinateur sur une prise différente de celle du récepteur pour que ces appareils fonctionnent sur des circuits distincts.

Toute modification ou altération faite sans l'autorisation expresse de la partie responsable de la conformité aux normes peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'appareil.

Conformité aux normes définies pour le Canada

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada atteste la certification de l'appareil. Cette certification indique que l'appareil répond à certaines normes relatives à la protection des réseaux de télécommunication, à l'exploitation de l'appareil et à la sécurité. L'organisme gouvernemental ne garantit pas que l'appareil fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer l'appareil, l'utilisateur devrait s'assurer que la réglementation en vigueur permet de le relier aux installations du fournisseur de services de télécommunications locales. En outre, la méthode de connexion doit être conforme aux normes établies. Dans certains cas, la connexion à un service monoligne individuel dans les locaux de l'utilisateur peut être étendue grâce à un dispositif de connexion certifié (rallonge téléphonique). L'utilisateur reconnaît que la conformité aux conditions décrites ci-dessus peut, sous certaines conditions, provoquer une diminution de service.

Toute réparation à cet appareil certifié devrait être effectuée par un représentant canadien autorisé désigné par le fournisseur. Les réparations ou modifications faites par l'utilisateur ainsi que le mauvais fonctionnement de l'appareil peut conférer au fournisseur de service de télécommunication le droit de demander le débranchement de l'appareil.

L'utilisateur devrait s'assurer, pour sa propre protection, que la source d'alimentation électrique, les lignes téléphoniques et la tuyauterie en métal du système d'alimentation en eau, le cas échéant, sont correctement reliés pour assurer une mise à la terre adéquate. Cette précaution peut être particulièrement importante en zone rurale.

ATTENTION: L'utilisateur ne devrait pas tenter de relier les composants lui-même, mais appelez un électricien reconnu ou aux autorités.

Sécurité

L'adaptateur est un accessoire reconnu par l'organisme Américain Underwriters Laboratories et a été conçu pour être installé dans un ordinateur certifié par l'ACNOR ou l'UL muni d'un dispositif d'alimentation électrique de niveau 3 ou de classe 2 dans la zone spécifiée par le fabricant.

Cet appareil respecte ou excède les normes de sécurité définies pour le Canada et les États-Unis : CAN CSA C22.2 n° 950 3^e édition et UL 1950 3^e édition.

Énoncé de sécurité

Cet accessoire reconnu par l'organisme Américain Underwriters Laboratories et a été conçu pour être installé dans un ordinateur certifié par l'ACNOR ou l'UL.

Veuillez consulter la documentation fournie avec l'ordinateur pour plus de détails sur la procédure d'installation.

Mises en garde

Gardez en mémoire les mises en garde suivantes au moment de l'installation :



Évitez les décharges électriques.
Débranchez l'ordinateur et tout périphérique connexe avant d'installer le matériel.



Évitez d'endommager le matériel par l'électricité statique.
Assurez votre mise à la terre en prenant contact avec le panneau métallique arrière ou latéral.

Reportez-vous à la figure suivante pour installer la carte dans votre ordinateur :

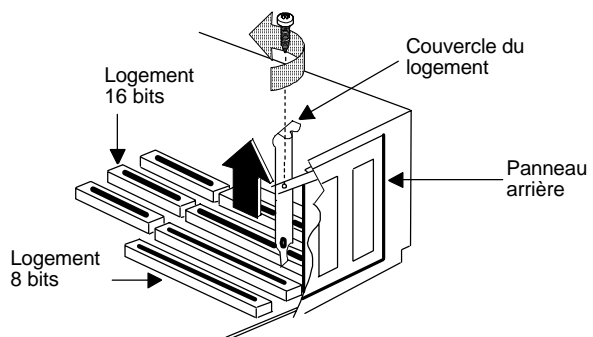


Fig. G-1 Installation

Gardez en mémoire la mise en garde suivante au moment de brancher la ligne RNIS :



Attention : Apposez l'étiquette autocollante de mise en garde ci-incluse à l'intérieur ou à l'extérieur du boîtier, à proximité de la carte RNIS.

Étiquette de mise en garde :

"CAUTION: DISCONNECT TELEPHONE LINES BEFORE REMOVING THIS COVER"

"ATTENTION: DEBRANCHER LES LIGNES TELEPHONIQUES AVANT D'ENLEVER CE COUVERCLE".

Branchement de la carte DataFire Micro 3.0/Columbus Card au réseau RNIS

La carte DataFire Micro 3.0/Columbus Card est un adaptateur avec interface S conçu exclusivement pour le branchement à du matériel NT1.

Si la connexion à l'interface NT1 n'est pas dans le même immeuble, assurez-vous que le câble réseau n'excède pas 1 000 mètres (3 281 pieds).

La figure suivante indique comment connecter l'adaptateur à la ligne RNIS :

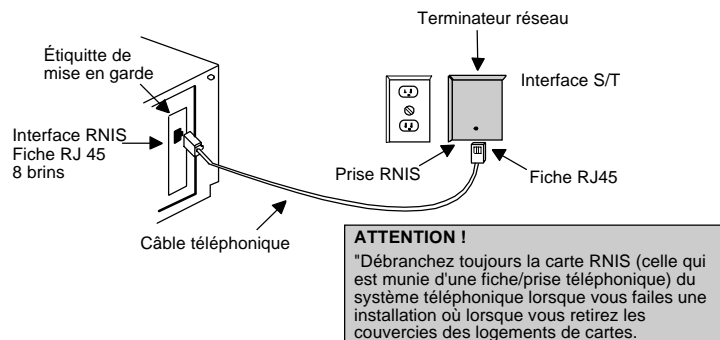


Fig. G-2 Connexion de la ligne RNIS (DataFire Micro 3.0/Columbus

Card)

Branchement de la carte DataFire Micro 3.0/Columbus Card NT-1 au réseau RNIS

La carte DataFire Micro 3.0/Columbus Card NT-1 est un adaptateur avec interface U et un NT1 intégrée. La carte DataFire Micro 3.0/Columbus Card NT-1 est connectée directement au terminateur réseau.

La figure suivante indique comment connecter l'adaptateur à la ligne RNIS.

Pour l'Amérique du Nord seulement :

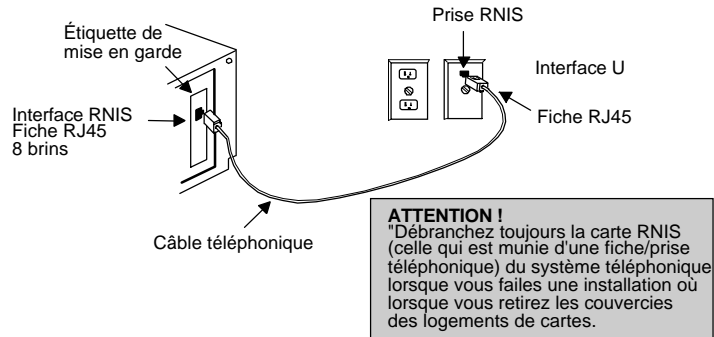


Fig. G-3 Connexion de la ligne RNIS
(DataFire Micro 3.0/Columbus Card NT-1 : Amérique du Nord)

Glossaire

<i>Accès de base</i>	La prise S ₀ du RNIS est également appelée accès de base.
<i>Accès RNIS</i>	Accès numérique au réseau téléphonique offrant deux canaux utiles et un canal de service.
<i>Affichage du numéro d'appel</i>	Les numéros des appelants peuvent apparaître sur l'afficheur des terminaux RNIS du logiciel correspondant de la carte RNIS des centraux numériques.
<i>Analogique</i>	Mode de transmission des signaux ou des informations. Les paramètres des signaux analogiques sont la tonalité (fréquence) et le volume (amplitude).
<i>AOL</i>	America Online (un service en ligne)
<i>Boîte aux lettres</i>	Boîte postale électronique dans laquelle peuvent être déposés ou consultés des messages sous la forme de fichiers, de messages parlés, etc. indépendamment de l'heure et de l'endroit.
<i>Browser</i>	voir Navigateur

<i>Câble RNIS</i>	Câble de raccordement entre l'accès RNIS et le terminal RNIS
<i>Canal B</i>	Canal de communication d'un système RNIS sur lequel les informations utiles (voix, données, vidéo) peuvent être transmises sous forme numérique.
<i>Canal D</i>	La structure des canaux du RNIS est partagée en plusieurs canaux utiles (canaux B) et un canal de service (canal D). La vitesse du canal D est de 16 ko/s ou de 64 ko/s suivant le type d'interface.
<i>Canal de base</i>	voir canal B
<i>Canal de service</i>	voir canal D
<i>Canal utile</i>	voir canal B
<i>CAPI</i>	Common-ISDN Application Programming Interface (interface commune de programmation des applications RNIS) Interface logicielle qui assure la jonction entre la carte RNIS et les applications. CAPI est une norme qui, dans sa version 2.0, tient également compte des exigences de l'Euro-ISDN.
<i>Carte RNIS</i>	Carte d'extension pour PC avec interface S ₀ destinée à être branchée sur un accès RNIS de base ou sur un autocommutateur privé.

<i>Carte RNIS (active)</i>	Carte RNIS munie de son propre processeur et de sa propre mémoire. Le PC est ainsi moins sollicité.
<i>Carte RNIS (passive)</i>	Carte RNIS sans processeur ni mémoire propre. C'est le processeur du PC qui prend en charge tout le traitement du protocole RNIS.
<i>Débit binaire</i>	Mesure de la vitesse de transmission des signaux dans les systèmes numériques.
<i>Décodeur</i>	Circuit électronique ou programme informatique destiné à décrypter un message codé.
<i>Double-appel</i>	Acceptation d'un deuxième appel pendant une communication et passage d'une ligne à l'autre.
<i>DSS-1</i>	Digital Subscriber Signaling System No. 1 (Système de signalisation d'abonné numérique N° 1 – anciennement E-DSS-1) Protocole européen de communication sur le RNIS. Voir aussi Euro-ISDN

<i>DTMF</i>	Dual Tone Multi Frequency Si vous actionnez les touches numériques (0...9, *, #) pendant un appel, différentes tonalités seront générées. Ces tonalités servent à transférer les informations de numérotation. Le mode Dual Tone Multi Frequency est souvent utilisé comme moyen de contrôle à distance pour les répondeurs, le polling de fax, la télébanque, etc.
<i>E-DSS-1</i>	voir DSS-1
<i>E-Mail</i>	Abréviation de « Electronic Mail » : courrier électronique
<i>Euro-Filetransfer</i>	voir Columbus EFT
<i>Euro-ISDN</i>	Le « MoU » (Memorandum of Understanding), également appelé E-DSS-1 ou DSS-1, est un protocole de canal D qui a été défini dans le but de réaliser une norme RNIS homogène dans toute l'Europe.
<i>Extended-Filetransfer</i>	voir Columbus EFT
<i>Fax on Demand</i>	voir Invitation à émettre un fax
<i>Fax</i>	Autre nom de téléfax Transmission électronique de données sous forme graphique

<i>FTP</i>	File Transfer Protocol Destiné au transfert de données entre de multiples systèmes différents. Le FTP comprend les instructions de base pour la transmission de données.
<i>Gestion des adresses</i>	Base de données destinée à gérer les adresses et les numéros de téléphone pour les programmes Columbus Téléphonie, Columbus Fax et Columbus EFT
<i>Internet</i>	Réseau informatique mondial comportant des services comme le Web (WWW), E-Mail, FTP etc. La communication s'effectue suivant des règles définies en conséquence. Le protocole de transmission utilisé est IP.
<i>Invitation à émettre un fax</i>	Appel de fichiers de fax prêts
<i>IP</i>	Internet Protocol Protocole international qui permet d'acheminer les données jusqu'à l'utilisateur au travers de différents réseaux.

<i>Columbus EFT</i>	<p>Selon le protocole du canal D choisi, Columbus EFT veut dire :</p> <p>pour l'Europe (par exemple DSS-1) : Euro-Filetransfer</p> <p>pour l'Amérique du Nord (par exemple NI-1) : Extended-Filetransfer</p> <p>Transfert de fichier normalisé</p> <p>La normalisation permet de faire communiquer différents programmes de transfert de fichier et différents systèmes d'exploitation.</p>
<i>WAN Miniport</i>	<p>Interface logicielle assurant la liaison entre la carte RNIS et les applications.</p>
<i>Mailbox</i>	<p>voir Boîte aux lettres.</p>
<i>Modem</i>	<p>Modulateur/Démodulateur</p> <p>Appareil destiné à la transmission de données numériques sur une ligne analogique.</p>
<i>Multilink PPP</i>	<p>Multilink désigne l'agrégation des canaux B sur le RNIS lors de l'utilisation du protocole point à point (PPP). Avec la procédure Multilink, les données sont partagées puis regroupées ultérieurement. Vous pouvez utiliser cette agrégation des canaux lorsque vous vous connectez à votre fournisseur d'accès Internet par le biais de WAN Miniport.</p>

<i>Navigateur</i>	Programme qui permet la lecture de liens d'hypertexte. Un navigateur vous permet d'afficher et de parcourir les pages de l'Internet. Exemples de navigateurs sur le Web : Netscape, Microsoft Internet Explorer, Mosaic ou Lynx.
<i>Numérique</i>	Transmission d'informations sous la forme de valeurs discrètes. Les informations numériques sont représentées par les deux états logiques '1' et '0'.
<i>Numéris</i>	voir RNIS
<i>Prise d'accès RNIS</i>	Prise pour terminaux RNIS (exemple : carte RNIS, téléphone RNIS, etc.)
<i>Protocole</i>	Dans les techniques de communication, il est nécessaire de définir des règles et des conventions (protocoles) pour garantir l'homogénéité dans le temps et la nature des informations transmises ainsi que leur interprétation.
<i>Protocole de canal D</i>	La communication sur le RNIS est dirigée par des protocoles. Le protocole de canal D sert notamment à la gestion et à la transmission des informations sur les numéros des correspondants ou sur la bande passante de transmission.

RNIS

Réseau Numérique à Intégration de Services.

Appelé Numéris par l'opérateur France Telecom.

Un groupe de normes destiné à la transmission simultanée de la parole, de textes, de données et de vidéo sous forme numérique. Le système RNIS le plus employé permet de disposer d'un canal D et de deux canaux B sur une simple paire téléphonique.

La vitesse de transmission est de 64 ko/s (56 ko/s aux États-Unis).

La transmission s'effectue selon des règles/protocoles uniformes (en Europe : DSS-1).

S₀

Désignation de l'accès RNIS de base. Cet accès dispose de deux canaux B et d'un canal D.

Les deux canaux B peuvent être utilisés indépendamment pour transmettre la voix, des données, du texte et des images. La vitesse de transmission est de 64 ko/s.

Le canal D fait office de canal de commande et il est utilisé pour établir et couper la communication. La vitesse du canal D est de 16 ko/s ou de 64 ko/s, suivant la configuration de l'interface.

<i>Signal d'appel</i>	Le signal d'appel permet de signaler à un abonné occupé qu'un deuxième correspondant essaie d'entrer en communication avec lui. Il peut s'agir d'un signal sonore ou visuel (par exemple sur les téléphones numériques).
<i>Télécommunication</i>	Transmission de données analogiques ou numériques.
<i>Terminal</i>	Téléphones ou autres appareils de communication (télécopieur, par exemple) qui sont branchés sur les centraux téléphoniques.
<i>Transfert d'appel</i>	Si un appel entrant doit être réacheminé vers un autre destinataire, le numéro correspondant peut alors être saisi directement sur le poste concerné.
<i>Vitesse de transmission</i>	Vitesse à laquelle les données sont transmises, exprimée en o/s.
<i>WWW</i>	World Wide Web (ou W3) Service de l'Internet avec des pages graphiques et des liens d'hypertexte. Les liens d'hypertexte peuvent être des textes ou des graphismes. Les textes ont généralement une couleur différente et sont soulignés. Lorsque vous cliquez sur un lien d'hypertexte, vous appelez une page contenant des informations supplémentaires.

Index

Les numéros de page apparaissant en **gras** renvoient à des informations détaillées.

A

Accès de base **D-1**

Accès réseau à distance **7-1**

configuration d'une nouvelle connexion 7-2, 7-8

Activer

réacheminement des appels 6-15

répondeur 6-21

Adresse IP

automatique 7-5, 7-10

Adresses 3-3

effacer 3-10

modifier 3-6

saisie 3-3

trier 3-9

Affichage des informations sur la connexion 5-18

Affichage du numéro d'appel **D-1**

Afficher/masquer la barre de titre du téléphone 6-20

Aide en ligne **2-1**

'Applications' 2-3

'Imprimer' 2-3

'Précédent' 2-3

'Rechercher' 2-3

'Sommaire' 2-3

afficher le sommaire 2-4

aperçu 2-6

impression d'une page de l'aide 2-6

onglet

'Index' 2-4

'Rechercher' 2-5

ouvrir 2-2

ouvrir une page d'aide 2-3

quitter 2-7

rechercher un mot 2-4

rechercher une rubrique 2-5

remarques générales **2-3**

retourner à la page précédente 2-6

utilisation 2-3

Ajouter

en-têtes de colonne 3-7

Analogique **D-1**

Annonce

enregistrer 6-22

répondeur 6-22

Annonce du répondeur

effacer 6-23

effacer l'affectation d'une annonce à un numéro d'appel d'appelant 6-27

sélection dépendant du numéro d'appel 6-24

sélection dépendant du numéro d'appel de l'appelant 6-26

sélection en fonction de l'heure 6-25

sélectionner 6-23

AOL 7-3, 7-9, **D-1**

Appel

modifier les paramètres 6-20

Appel d'un fax 4-15

Appel téléphonique

répondre 6-7

Appeler un fax avec DTMF 4-16

Arrêt automatique de la connexion 5-3

Arrêter la connexion 5-17

Autorisation d'accès 5-1

B

Boîte aux lettres **D-1**

Browser **D-1**

C

Canal B i, **D-2**

Canal D **D-2**

Canal de base **D-2**

Canal de service **D-2**

Canal utile **D-2**

Canaux utiles i

CAPI **D-2**

Carte RNIS **D-2**

active **D-3**

passive **D-3**

Clavier

utilisation 1-5

Client EFT **5-1**

configuration 5-2

fenêtre principale 5-2

Utilisation 5-8

Colonnes

modifier l'ordre 3-8

modifier la largeur dans la liste d'adresses 3-8

Columbus EFT 1-6, **5-1**, 5-1, **5-1**, **D-6**

Columbus Fax 1-6, **4-1**

Columbus Téléphonie 1-6, 6-1

Columbus Visualisateur de fax 4-20

Columbus World

conditions nécessaires 1-7

configuration nécessaire 1-7

Commande du volume 6-8

haut-parleurs 6-8

microphone 6-8

Seuil de coupure 6-8

Communication

solution 1-6

support 1-6

Compression des données 5-14

Conditions nécessaires

Columbus World 1-7

Configuration

fournisseur d'accès Internet 7-3, 7-9

Nouvelle connexion 7-2, 7-8

Configuration nécessaire

Columbus World 1-7

Confirmation 5-3

Conformité aux normes: Canada et Etats-Unis C-1

Consulter le journal du téléphone 6-18

Conversation

enregistrer 6-16

D

Débit binaire **D-3**

Décodeur **D-3**

Définir le moment d'appel des fax 4-17

Démarrer

Aide en ligne 2-2

Fax 4-2

Gestion des adresses 3-2

Téléphonie 6-2

Désactiver

réacheminement des appels 6-15

répondeur 6-22

Désactiver Serveur EFT 5-4

Double-appel 6-14, **D-3**

DSS-1 **D-3**

DTMF 4-16, 6-1, 6-4, **D-4**

Appeler un fax 4-16

choisir des services 6-13

Navigation 6-13

Dual Tone Multi Frequence

voir DTMF

Durée entre deux essais 5-3

E

écouter

les conversations enregistrées 6-18

les messages sur le répondeur 6-30

Écriture

gras 1-3

italique 1-3

E-DSS-1 **D-4**

Effacer

adresses 3-10

annonce du répondeur 6-23

destinataire Fax 4-9

élément de la liste de numéros abrégés 6-12

éléments dans le journal du téléphone 6-18

- éléments dans le programme Fax 4-5
- Fax 4-22
- messages enregistrés dans le journal du répondeur 6-33
- E**M**ail **D-4**
- émission
 - Fax 4-6
- En-tête 1-3
- En-têtes de colonne
 - ajouter dans la liste d'adresses 3-7
 - supprimer 3-7
- Envoi
 - Fax 4-6
- Envoyer un fichier 5-9
- établir une liaison vers Serveur EFT 5-8
- Étape de l'utilisation 1-4
- Euro-Filetransfer D-6
- Euro-ISDN **D-4**
- Extended-Filetransfer D-6
- F**
- Fax **D-4**
 - appel 4-15
 - appele à un moment défini 4-17
 - Columbus Visualisateur de fax 4-20
 - consulter 4-19
 - créer une demande d'appel 4-15, 4-17
 - définir l'imprimante 4-4
 - démarrer 4-2
 - dossier
 - 'Éléments effacés' **4-5**, 4-19, 4-22
 - 'Entrées' 4-19
 - 'Sorties' 4-19
 - 'Tâches' 4-19
 - effacer 4-22
 - des éléments 4-5
 - un destinataire 4-9
 - émission 4-4, 4-6
 - émission d'un fax à partir d'un traitement de texte 4-12
 - émission immédiate 4-6
 - envoyer un fax à une heure définie 4-13
 - envoyer un fichier texte existant 4-11
 - extraire le destinataire de la Gestion des adresses 4-7
 - heure d'émission 4-13
 - impression des fax entrants 4-3
 - imprimer 4-21
 - Informations 4-21
 - modifier la liste de destinataires 4-10
 - modifier les paramètres 4-3
 - options d'appel 4-17
 - paramètres
 - 'Journal d'émission' 4-4
 - 'Rappel' 4-4
 - programmer l'heure d'appel 4-18
 - programmer l'heure d'émission 4-13
 - réception 4-3, 4-15
 - réduire les taxes de communication 4-13, 4-17
 - saisie du destinataire 4-7
 - saisie du message 4-11
 - saisie du nom 4-8
 - saisie du numéro d'appel 4-8
 - tarif heures creuses 4-13, 4-17
- Fax on Demand 4-15, **D-4**
- Fax Réacheminer 4-20
- Fenêtre principale
 - Client EFT 5-2
- Fenêtres de liste dans Client EFT 5-14
- Fichier
 - envoyer 5-9
 - recevoir du Serveur EFT 5-11
- Fichiers Wave 6-20
 - sonnerie 6-19
- Fournisseur d'accès Internet 7-3, 7-9
 - déconnexion 7-7, 7-13
 - se connecter 7-6, 7-12
- FTP **D-5**
- G**
- Gestion des adresses 1-6, **3-1**, **D-5**
 - adresse pour
 - l'appel d'un fax 4-15
 - l'émission d'un fax 4-7
 - la liste de numéros abrégés 6-11

- la liste des numéros abrégés 6-10
- démarrer 3-2
- effacer des adresses 3-10
- modifier la largeur des colonnes dans la liste d'adresses 3-8
- modifier les données 3-6
- numéro pour la Téléphonie 6-6
- saisie des données 3-3
- supprimer des en-têtes de colonne 3-7
- trier la liste d'adresses 3-6
- trier les adresses dans la liste 3-9

Gras 1-3

H

- Haut-parleurs
 - Commande du volume 6-8
- Hotline 1-8

I

- Identification 5-13
- Impression
 - fax entrants 4-3
 - page de l'aide en ligne 2-6
- Imprimante
 - programme Fax 4-4
- Imprimer
 - Fax 4-21
- Information produit 1-6
- Informations sur la connexion 5-13
- Internet **D-5**
 - configuration du fournisseur d'accès 7-3, 7-9
 - déconnexion 7-7, 7-13
 - se connecter 7-6, 7-12
- Internet Service Provider 7-9
- Interrogation d'un fax 4-15
- Invitation à émettre un fax **D-5**
- IP **D-5**
- Italique 1-3

J

- Journal
 - Client EFT 5-15
 - Répondeur 6-31

- Serveur EFT 5-18
- Téléphone 6-16
- Journal d'émission du programme Fax 4-4
- Journal du Répondeur
 - écouter les messages enregistrés 6-32
 - effacer les messages enregistrés 6-33
 - liste 6-32
 - ouvrir 6-32
- Journal du Téléphone 6-16
 - effacer des éléments 6-18
 - liste 6-18
 - ouvrir 6-18

L

- Ligne RNIS 1-7
- Liste d'adresses 3-2, 3-6
 - ajouter des en-têtes de colonne 3-7
 - effacer des adresses 3-10
 - modifier l'ordre des colonnes 3-8
 - modifier la largeur des colonnes 3-8
 - supprimer des en-têtes de colonne 3-7
 - trier 3-6, 3-9
- Liste de numéros abrégés 6-11
 - effacer un numéro 6-12
 - éléments 6-11
 - éléments de la Gestion des adresses 6-11
- Liste de renumérotation 6-8
- Logiciel intégré de communication i

M

- Mailbox **D-6**
- Manuel 1-2
 - organisation 1-2
 - utilisation 1-2
- Menu système
 - étendu 5-4, 5-6
- Microphone
 - Commande du volume 6-8
- Modem i, **D-6**
- Modifier
 - adresses 3-6

- éléments dans la liste de numéros ab-régés 6-12
- ordre des colonnes 3-8
- paramètres
 - 'émission Fax' 4-4
 - 'réception Fax' 4-3
 - d'appel 6-20
 - du téléphone 6-19
 - sonnerie 6-20
- Modifier la largeur des colonnes 3-8
- Multilink PPP **D-6**

N

- Navigateur **D-7**
- Navigation avec DTMF 6-13
 - Columbus Téléphonie 6-1
- Nom de système 5-3
- Nombre d'essais 5-3
- Numérique **D-7**
- Numéris **D-7**
- Numéro d'appel 5-3, 5-13
 - saisie pour Fax 4-8
 - saisie pour la Téléphonie 6-5
 - transmission 6-7
- Numérotation abrégée 6-9

O

- Options d'appel du fax 4-17
- Ouvrir
 - Aide en ligne 2-2
 - journal du répondeur 6-32
 - journal du téléphone 6-18

P

- Paramètres 5-17
 - définir le temps de réponse du répondeur à un appel 6-28
 - durée d'enregistrement du répondeur 6-29
 - effacer des éléments dans le programme Fax 4-5
 - émission Fax 4-4
 - Fax 4-3
 - imprimante pour le programme Fax 4-4
 - journal d'émission Fax 4-4

- modifier les paramètres d'appel 6-20
- numéros du répondeur 6-28
- rappel Fax 4-4
- réacheminement des appels 6-14
- réception Fax 4-3
- répondeur 6-28
- Paramètres du téléphone
 - modifier 6-19
- Paramètres système
 - Serveur EFT 5-5
- Paramètres TCP/IP 7-5, 7-10
- Prise d'accès RNIS 1-7
- Produit
 - information 1-6
- Programme EFT 5-13
- Protocole **D-7**
 - de canal D **D-7**

R

- Rappel
 - programme Fax 4-4
- Réacheminement des appels
 - activer 6-15
 - désactiver 6-15
 - paramètres 6-14
- Recevoir un fichier du Serveur EFT 5-11
- Remarque 1-3
- Remarque particulière 1-3
- Renumérotation 6-7
- Répondeur 1-6, **6-21**
 - activer 6-21
 - annonce 6-22
 - définir la durée d'enregistrement 6-29
 - définir le temps de réponse à un appel 6-28
 - définir les numéros 6-28
 - désactiver 6-22
 - écouter 6-30
 - écouter les messages enregistrés dans le journal 6-32
 - effacer l'affectation d'une annonce à un numéro d'appel d'appelant 6-27
 - effacer les messages enregistrés dans le journal 6-33
 - effacer une annonce 6-23

- enregistrer une annonce 6-22
- journal 6-31
- ouvrir le journal 6-32
- sélection d'une annonce dépendant
 - du numéro d'appel 6-24
 - du numéro d'appel de l'appelant 6-26
- sélection d'une annonce en fonction de l'heure 6-25
- sélectionner une annonce 6-23

Répondre à un appel 6-7

RNIS **D-8**

- accès **D-1**
- câble **D-2**
- ligne 1-7
- prise d'accès 1-7, **D-7**
- service d'accès 1-8

Rubriques d'aide 5-18

S

S0 **D-8**

Saisie

- adresses 3-3
- destinataire d'un fax 4-7
- message Fax 4-11
- numéro du fax 4-8

Saisie du message d'un fax 4-11

Saisie manuelle de l'adresse IP 7-5, 7-11

Serveur EFT **5-1**

- activé/désactivé 5-17
- autoriser les répertoires 5-7
- compression des données 5-7
- configuration **5-4**
- configuration des utilisateurs 5-5
- créer un nouvel utilisateur 5-6
- démarrer 5-16
- désactiver 5-4
- droits 5-7
- gestion des utilisateurs 5-6
- paramètres de système 5-5

Service d'accès RNIS 1-8

Service en ligne 7-3, 7-9

Seuil de coupure

- Commande du volume 6-8

Signal d'appel **D-9**

Solution de communication 1-6

Sonnerie 6-20

Souris

- utilisation 1-4

Support de communication 1-6

Supprimer

- en-têtes de colonne 3-7

Système d'exploitation 5-13

T

Technologie de transmission numérique
i

Télécommunication i, **D-9**

Téléphoner 6-5

- activer le réacheminement des appels 6-15
- affectation des touches de numérotation abrégée 6-9
- afficher/masquer la barre de titre 6-20

- Commande du volume 6-8

- double-appel 6-14

- écouter les conversations enregistrées 6-18

- effacer des éléments dans le journal 6-18

- enregistrer et composer un numéro abrégé 6-10

- enregistrer une conversation 6-16

- erreurs de frappe 6-6

- Journal 6-16

- liste de numéros abrégés 6-11

- liste de renumérotation 6-8

- modifier la liste de numéros abrégés 6-12

- modifier les paramètres 6-19

- modifier les paramètres d'appel 6-20

- numéro de la Gestion des adresses 6-6

- numérotation abrégée 6-9

- ouvrir le journal 6-18

- paramètres du réacheminement des appels 6-14

- Renumérotation 6-7

- répondre à un appel 6-7

- saisie du numéro 6-5

- signal visuel 'CALL' 6-7

sonnerie 6-7
touche secret 6-9
transmission du numéro d'appel 6-7

Téléphonie

démarrer 6-2
modifier les paramètres 6-19

Terminal **D-9**

Touche secret 6-9

Touches de numérotation abrégée 6-9

affectation 6-9
enregistrer et composer un numéro
6-10

Transfert d'appel 6-14, **D-9**

Transmission du numéro d'appel 6-7

Tri

croissant 3-9
décroissant 3-9

Trier

liste d'adresses 3-6

Types de serveur 7-4, 7-10

U

Utilisation

du clavier 1-5
Étape 1-4
souris 1-4

Utilisation de Client EFT 5-8

V

Vitesse de transmission i, **D-3, D-9**

W

WAN Miniport 7-2, **D-6**

WWW **D-9**